

BAYERISCHER WALD



*Bei uns*

# KÖTZTINGER LAND

Der  
Bayerische  
Wald

Erfrischend  
natürlich.

BAD KÖTZTING · BLAIBACH · GRAFENWIESEN  
HOHENWARTH · MILTACH · RIMBACH · ZANDT

AUSFLUGSZIELE · VERANSTALTUNGEN · GASTRONOMIE

GÄSTE  
ZEITUNG  
2020



Bayern

[www.koetztinger-land.de](http://www.koetztinger-land.de)

## BAD KÖTZTING



### Kur- und Gästeservice

Bahnhofstr. 15  
93444 Bad Kötzting  
Tel. 09941/ 400 32 150  
tourist@bad-koetzting.de  
www.bad-koetzting.de



### Öffnungszeiten

Mo-Do: 08.00 - 12.00 und 13.00 - 17.00 Uhr  
Fr: 08.00 - 12.00 und 13.00 - 16.00 Uhr  
Sommermonate durchgehend geöffnet  
Sa/So: 10.00 - 12.00 Uhr (So Juli-September)

## BLAIBACH



### Tourist-Info

Kirchplatz 6  
93476 Blaibach  
Tel. 09941/ 945013  
tourist@blaibach.de  
www.blaibach.de



### Öffnungszeiten

Mo/Di/Do: 08.00 - 12.00 und 13.00 - 17.30 Uhr  
Mi/Fr.: 08.00 - 12.00 Uhr  
Sa (in der Saison): 10-12 Uhr

## GRAFENWIESEN



### Tourist-Info

Rathausplatz 6  
93479 Grafenwiesen  
Tel. 09941/ 940317  
tourist-grafenwiesen@t-online.de  
www.grafenwiesen.de



### Öffnungszeiten

Mo/Di/Do: 09.00 - 11.30 und 14.00 - 16.00 Uhr  
Mi/Fr: 09.00 - 11.30 Uhr

## HOHENWARTH



### Tourist-Info

Schulstraße 3  
93480 Hohenwarth  
Tel. 09946/ 9028128  
tourist@hohenwarth.de  
www.hohenwarth.de



### Öffnungszeiten

Mo-Do: 08.30 Uhr - 14.30 Uhr  
Fr.: 08.30 Uhr - 12.30 Uhr

## MILTACH



### Tourist-Info

Kötztinger Straße 3  
93468 Miltach  
Tel. 09944/ 3415-15  
poststelle@miltach.de  
www.miltach.de



### Öffnungszeiten

Mo-Fr: 7.30 - 12.00 Uhr

## RIMBACH



### Tourist-Info

Hohenbogenstraße 10  
93485 Rimbach  
Tel. 09941/ 940016  
tourist@gemeinde-rimbach.de  
www.gemeinde-rimbach.de



### Öffnungszeiten

Mo-Do: 08.30 - 12.00 und 13.00 - 16.30 Uhr  
Fr: 08.30 - 12.00 Uhr  
an Feiertagen zusätzl. von 10 - 12 Uhr

## ZANDT



### Tourist-Info

Rathausplatz 1  
93499 Zandt  
Tel. 09944/ 30 300-15  
tourist@gemeinde-zandt.de  
www.gemeinde-zandt.de



### Öffnungszeiten

Mo-Fr: 10.00-12.00 Uhr

## Inhaltsverzeichnis

Veranstaltungen im Kötztinger Land 2020 .....	4-13
Kultur- Highlights - Festspiele.....	14-15
Veranstaltungen in den Nachbargemeinden .....	16
Gesundheitsregion Bad Kötzting .....	18-20
Kur- und Gästeseelsorge.....	22-23
Sport- und Freizeitmöglichkeiten .....	25-31
Gaststättenführer .....	32-42
Den Bayerischen Wald ohne Auto erkunden/VLC-Gästekarte .....	45
Wichtige Adressen von A-Z .....	46-48
Treue Gäste.....	51
Verkehrs- und Ausflugstipps, sowie Sehenswürdigkeiten im tschechischen Nachbarland.....	53
Wohin? Übersichtskarte – Ausflugsvorschläge .....	54-58

## GRÜSS GOTT ... und herzlich willkommen im Kötztinger Land!

Das „Kötztinger Land“ bietet Ihnen ideale Voraussetzungen für einen spannenden aber auch erholsamen Urlaub.

Unsere Region ist Ausgangspunkt für verschiedenste Aktivitäten und Ausflüge in den Bayerischen Wald und den Böhmerwald.

Auch im Bereich Kultur haben wir einiges zu bieten. Wir wünschen Ihnen einen entspannten und erlebnisreichen Aufenthalt im Kötztinger Land.

 **Ihr Urlaubsgebiet im Internet**  
Alle Infos rund ums Kötztinger Land:  
[www.koetztinger-land.de](http://www.koetztinger-land.de)  
[facebook.com/KoetztingerLandTourismus](https://facebook.com/KoetztingerLandTourismus)

## Impressum

**Herausgeber und Redaktion:**  
Tourist-Infos der Werbegemeinschaft Kötztinger Land

**Bildnachweis:**  
Archive der Tourist Infos, Ludwig Jilek, Eva Meimer, Sarah Sternkopf, Stefan Gruber, Mathias Beck, Mara de Matos Photodesign, Fluglinse GmbH & Co. KG

**Entwurf, Gestaltung und Druck:**  
Hofmann Druck und Verlag, 93444 Bad Kötzting



**Haben Sie schon  
unsere Gästekarte?**

Kostenloses VLC-Ticket, zahlreiche  
Vergünstigungen und vieles mehr...  
Freie Fahrt mit Bus und Bahn!  
Näheres siehe Seite 45.

**BK** steht für Bad Kötzing  
**Bl** steht für Blaibach  
**G** steht für Grafenwiesen  
**H** steht für Hohenwarth  
**M** steht für Miltach  
**R** steht für Rimbach  
**Z** steht für Zandt

## WIEDERKEHRENDE VERANSTALTUNGEN

In der folgenden Übersicht finden Sie Veranstaltungen, die regelmäßig bzw. mehrmals oder für einen längeren Zeitraum stattfinden:

### JEDEN MONTAG

- BK** Ladies Night – Damen im Glück in der Spielbank. Ein Glas Prosecco zur Begrüßung und mit etwas Glück mit den Glücksjetons am Roulettetisch schöne Preise gewinnen
- Bl** Konzerthaus: Regelmäßige Führungen finden Sie unter [www.blaibach.de](http://www.blaibach.de) oder kontaktieren Sie uns Tel. 09941/945013
- Z** Gästebegrüßung durch den Touristikverein Zandt in der Tourist-Info um 10 Uhr von Juni bis September, Oster-/Pfingst- und Weihnachtsferien

### JEDEN DIENSTAG

- BK** Herrenabend – Gentlemen Welcome. Ein kühles Gratis-Pils und mit etwas Glück mit den Glücksjetons am Roulettetisch schöne Preise gewinnen
- G** Töpfern für Groß und Klein von 14 bis 17 Uhr  
Anmeldung: Tourist-Info, Tel. 09941/9403-17

### JEDEN DONNERSTAG

- BK** Kutschenfahrten durchs Zellertal, Frühjahr/Herbst um 17 Uhr, Sommer um 19 Uhr. Spätherbst/Winter um 14 Uhr. Anmeldung bei Klaus Müller unter Tel. 0170/3222994

### JEDEN FREITAG

- G** Pferdekutschenfahrt – Uhrzeit nach Vereinbarung. Anmeldung unter Tel. 09941/6224

### JEDEN SONNTAG

- BK** Kurkonzerte im Kurpark-Pavillon von 10 – 12 Uhr in den Monaten Mai bis September. Wechselnde Musikkapellen mit Bayer/Böhmischer Blasmusik usw.



## AUSSTELLUNGEN

### BIS 19. APRIL

- BK** 20 Jahre Spielbank. Eine Zeitreise der vergangenen Jahre im Foyer der Spielbank

### BIS 14. JUNI

- BK** Seine Künstler. Gedächtnisausstellung für Achim Lerche in der Galerie im Woferlhof, Wettzell (Geöffnet Do + So)

### 14. MÄRZ BIS 14.06.

- BK** Leo Schötz, „Menschlich“. Ausstellung mit Arbeiten auf Leinwand und Papier in der Galerie im Woferlhof, Wettzell (Geöffnet Do + So)

### 09. APRIL BIS 13. APRIL

- BK** Autoausstellung der örtlichen Autohäuser am Platz vor St. Veit

### 01. MAI BIS 31. JULI

- BK** Naturfotografien. Foto-Ausstellung im Rahmen des Kunstforums der Spielbank

### 24. MAI BIS 20. JUNI

- BK** 54. Bad Kötztlinger Kunstausstellung in der Kirchenburg

### 30./31.MAI UND 06./07. JUNI

- BK** Militär-Historische Ausstellung im Begegnungszentrum Alte Kaserne

### 18. JULI BIS 20. JUNI

- BK** Meine Künstler. 30 Jahre Galerie im Woferlhof. Ausstellung in der Galerie im Woferlhof, Wettzell (Geöffnet Do + So).

### 17. OKTOBER BIS 13. FEBRUAR

- BK** Irene Fastner und Tom Kristen. Ausstellung mit Malerei in der Galerie im Woferlhof, Wettzell (Geöffnet Do + So).

### 14. NOVEMBER BIS 22. NOVEMBER

- BK** Weihnachtsbuchausstellung der Buchhandlung Oexler im Post-Saal

## KINDERFERIEN PROGRAMM



**BK G H Z**

Attraktive und vielfältige Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche in den bayerischen Sommerferien. Ausführliche Programm-Flyer sind in den jeweiligen Tourist-Infos erhältlich oder im Internet unter [www.koetztinger-land.de](http://www.koetztinger-land.de)

## MUSEEN

### BAD KÖTZTING

- BK** Pfingsttritt-Museum in der Kirchenburg, Sonn- und Feiertage von 10.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
- BK** Ausstellung: Faszination Universum "Eine Reise durch Raum und Zeit" im Aufgangsgebäude des SINOCUR Präventionszentrums (Weitere Infos Seite 49)

### BLAIBACH

- Bl** Museum "Frauen Fleiss" - Frauenleben anno dazumal - Öffnungstage/zeiten: Ostern bis 31. Okt.: So, Mo, Di + Feiertage - Stündliche Führungen jew. 14 - 17 Uhr (1.11. bis Ostern geschlossen)

### GRAFENWIESEN

- G** Bierkrugmuseum – Besichtigung nach telef. Vereinbarung Tel. 09941/1586
- G** Zündholzmuseum ab Ostern bis Ende Oktober, jeden Mi, Do, So von 14 bis 16 Uhr

### MILTACH

- M** Welt-Kunst-Museum im Schloss Altrandsberg, von Mai bis Oktober jeden Sonn- und Feiertag von 14 – 17 Uhr

## EINKAUFEN DIREKT BEIM ERZEUGER!

Bauern- und Wochenmärkte im Kötztlinger Land  
 Dort finden Sie regionaltypische Produkte – frisch und hochwertig im Geschmack und in bester Qualität. Ein Besuch wird sich lohnen!

### BAD KÖTZTING

#### ► Bauernmarkt auf dem Platz vor St. Veit (Marktplatz)

jeden Dienstag von 8.00 – 12.30 Uhr  
 (fällt der Markt auf einen Feiertag, findet er in dieser Woche nicht statt)

#### ► Wochenmarkt auf dem Platz vor St. Veit (Marktplatz)

jeden Donnerstag von 8.00 – 12.00 Uhr  
 (fällt der Markt auf einen Feiertag, findet er am Mittwoch statt)

### ZANDT

#### ► Bauernmarkt am Schlossplatz

Jeweils samstags von 8.00 bis 11.00 Uhr zu folgenden Terminen:  
 Der erste Markt ist am Karsamstag, 11. April und die weiteren Termine sind: 16. Mai, 13. Juni, 5. September mit Kinderflohmarkt, 31. Oktober



## Bauernmarkt Bad Kötzing

seit 1997

„Produkte aus der Region  
für die Region“

Kurze Transportwege sind dabei ein positiver Aspekt, den man mit dem Einkauf auf den Bauernmarkt unterstützt.

Der Bauernmarkt wird jeden Dienstag von 8.00-12.30 Uhr auf dem oberen Marktplatz bei der St. Veits-Kirche abgehalten. Nur während des Christkindlmarktes ist der Bauernmarkt beim Neuen Rathaus in der Herrenstraße. Von Weihnachten bis Mitte Januar befindet sich der Bauernmarkt in der Winterpause. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Vorstand des Bauernmarktes

**Felix Laußer Tel. 0175 465 2883**

## FLOHMARKT IN BAD KÖTZTING

Flohmarktfans stöbern und feilschen regelmäßig auf dem Jahnplatz (Volksfestplatz), Jahnstraße 40. In der Zeit von 7 – 13 Uhr handeln Privatleute ganzjährig mit ihren Schätzen – Antikes, Gebrauchtes und Trödelwaren aller Art. Die genauen Termine finden Sie ab der Seite 6



## Ziegenhof Bergbauer

Anzenberg 3  
93468 Miltach  
Tel.: 09944/1462

Öffnungszeiten Hofladen:  
März-November : Freitag und Samstag 14-16 Uhr  
Dezember-Februar: Freitag 14-16 Uhr

*Bei uns können Sie Schmankerl von der Ziege erwerben und als kulinarisches Mitbringsel mit nach Hause nehmen.*

PARTNER-BETRIEB



- BK** steht für Bad Kötzing
- BI** steht für Blaibach
- G** steht für Grafenwiesen
- H** steht für Hohenwarth
- M** steht für Miltach
- R** steht für Rimbach
- Z** steht für Zandt



## APRIL

### SAMSTAG, 04. APRIL

**BK** Flohmarkt am Jahnplatz von 7 - 13 Uhr

**BI** Bayronman - Kabarettabend mit Bobbe im Haus des Gastes

### SONNTAG, 05. APRIL

**BK** Frühlingsschön. 12. Ausstellung Frühlingserwachen im Post-Saal ab 10 Uhr

**BK** Pflichttheschau der BJV Kreisgruppe Kötzing in der Jahnhalle ab 14 Uhr

### SAMSTAG, 11. APRIL

**BK** Osteraktion von von 11 - 14 Uhr verteilen Hasenkinder Ostereier in unserer Einkaufsstadt

**Z** Zandtner Bauernmarkt am Schlossplatz von 8 bis 11 Uhr

### SONNTAG, 12. APRIL

**BK** Osterkonzert mit der Blaskapelle Weißenregen, im Post-Saal ab 14.30 Uhr

**BK** Osterpräsentation aus dem Osterkorb für alle Gäste der Spielbank

**H** „Hasenjagd“ auf dem Bankerweg. Rätseln und Wandern. Treffp.: Tourist-Info um 14 Uhr

**R** Schützenball der Auerhahnschützen mit Königsproklamation im Hotel Kollmerhof ab 20 Uhr

**Z** Ostereiersuchen am Kellerberg von 10 - 10.30 Uhr

### MONTAG, 13. APRIL

**BK** Osterpräsentation aus dem Osterkorb für alle Gäste der Spielbank

**BI** Osterkonzert mit der Stadtkapelle Viechtach im Konzerthaus ab 14.30 Uhr

**BI** Ostereiersuchen des BWV Sektion Blaibach e.V. Treffp.: am Parkplatz Ziegelberg um 14.30 Uhr

### SONNTAG, 18. APRIL

**BI** Die 9 Sinfonien im Konzerthaus Blaibach ab 15 Uhr und ab 20 Uhr

### SONNTAG, 19. APRIL

**BI** Die 9 Sinfonien im Konzerthaus Blaibach ab 11 Uhr

**BI** Das Pavel Haas Quartett im Konzerthaus Blaibach ab 16 Uhr

**BI** Markuswanderung des BWV Sektion Blaibach e.V. Treffp.: am Kirchplatz um 13.30 Uhr

### MITTWOCH, 22. APRIL

**BK** Bäume im Klimastress - wie sieht der Wald der Zukunft aus? GIZ-Vortrag im Sitzungsraum des Geodätischen Observatoriums Wettzell ab 20 Uhr

### SAMSTAG, 25. APRIL

**BK** BauchComedy - Lachen ist Programm. Bauchredner Peter Moreno in der Casino-Lounge der Spielbank ab 20 Uhr

**BK** Königsball des Schützenverein „Kaitersberg“ Steinbühl im Steinbühler Hof ab 20 Uhr

**BI** Bundespolizeiorchester München im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**G** Apfelblütenfest an der Montessori-Grundschule Bayerwald mit Kinderflohmarkt von 14 - 17 Uhr

### SONNTAG, 26. APRIL

**BK** Frühlingskirta mit verkaufsoffenem Sonntag von 10 - 17 Uhr

**BK** 22. Mineralienbörse im Post-Saal ab 10 Uhr

**BK** Frühlingsmatinée. Zithermatinée mit Ilona Koppitz und Sonja Petersamer in der Casino-Lounge der Spielbank ab 11 Uhr

**BK** 37. Bad Kötztlinger Stadtlauf des TV Bad Kötzing am Schulsportplatz ab 10 Uhr

**BK** Orgelkonzert mit Prof. Roman Summereder aus Wien in der Stadtpfarrkirche um 16.30 Uhr

**BI** Norwegian Army Band im Konzerthaus Blaibach ab 11 Uhr

**Himmelsnaher Bergwinter**

Ausflug zum **WINTER-ADVENTSMARKT** mitten im Bergwald beim „Haus Schönblick“ auf fast 1.000 Metern am Bayerwaldberg Hohenbogen

Hausgemachte, heimische Produkte · stimmungsvolles Programm · traumhafte Bergwinter-Kulisse

Geöffnet ab 17 Uhr · sonntags (und 26.12.) ab 14 Uhr

**Markt-Eröffnung:** 6. Dezember, 15 Uhr

**Anreise-Infos:** schoenblick-hohenbogen.de/anreise

**Shuttle-Dienst** während Markt

**Hohenbogen-Sesselbahn:** samstags sowie 28. bis 30.12. 16-20 Uhr | sonntags 13-20 Uhr 30.12.: Dance-on-snow 19 Uhr letzte Fahrt | Bergwinter-Preis Berg+Tal: Erw. € 10,-/Kind € 5,-

**2020**

**Schönblick am HOHENBOGEN**

**FÜR ALLE SCHÖNBlick FANS:** facebook.com/Schoenblick.Hohenbogen

[schoenblick-hohenbogen.de](http://schoenblick-hohenbogen.de)

[www.schoenblick-hohenbogen.de](http://www.schoenblick-hohenbogen.de)

HAUS SCHÖNBlick · Tel. 09947/902949

*„A Stückert vom Paradies hoch oben am Berg“*

*„Dem Himmel so nah... weit oben auf fast 1.000 m am Bayerwaldberg Hohenbogen ...mitten im Wander- und Wintersportgebiet“*

- urbayerische Gemütlichkeit und viel Liebe zum Detail mit natürlichen Materialien
- echte Gaumenfreuden aus der Hüttenküche
- Luxuriös logieren: Romantik-Chalet, Himmels-Suite, Alm-Galerie (mit Sauna, Whirlpool,...)
- Bio-Teich mit natürlicher Wasserqualität
- außergewöhnliche Location für Hochzeit, Geburtstag und Firmenevent in luftiger Höhe

*Geheimtipp im Bayerwald*

**Geschenkidee**

**Gutschein-Shop**

Geschenk-Ideen in letzter Minute

### MITTWOCH, 29. APRIL

**BK** giftig - ungenießbar - oder essbar. Gartenbauvortrag mit Tombola im Januel-Saal. Beginn 19.30 Uhr

### DONNERSTAG, 30. APRIL

**BK** Maibaumaufstellen der Dorfgemeinschaft Reitenstein in Reitenstein ab 19.00 Uhr

**BK** Schlaglicht. Kabarett mit Michael Altinger im Post-Saal. Beginn 20.00 Uhr

**M** Maibaumaufstellen FFW Oberndorf/Perlbauschützen beim FFW Haus Oberndorf ab 18 Uhr

**M** Maibaumaufstellen der Dorfvereine Altr. bei der Gaststätte Laumer ab 18.30 Uhr

**R** Maibaumaufstellen der FFW Thenried am Dorfplatz in Thenried ab 18 Uhr

## MAI

### Freitag, 01. Mai

**BK** Maibaumaufstellen der FF Sperlhammer in Beckendorf ab 14.00 Uhr

**BK** Bach und seine Zeitgenossen. Kirchenkonzert in der Stadtpfarrkirche. Beginn 19.00 Uhr

**BI** Maibaumaufstellen der FFW Bärndorf in Kolmberg ab 14 Uhr

**G** Maibaumaufstellen der FFW Voggendorf/Thürnhofen auf dem Dorfplatz in Voggendorf von 10 - 15 Uhr

**H** Maibaum-Aufstellen der Ortsvereine Feuerwehrhaus Hohenwarth ab 14 Uhr

**M** Gartenfest mit Maibaumaufstellen der FFW Miltach vor dem FFW Haus ab 11 Uhr

**R** Maibaumaufstellen der FFW Rimbach beim Rathaus ab 18 Uhr

### SAMSTAG, 02. Mai

**BK** Flohmarkt am Jahnplatz von 7 - 13 Uhr

**BI** Coro intermezzo im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

### DONNERSTAG, 07. Mai

**BK** Boarische-Late-Night-Show in der Casino-Lounge der Spielbank um 20 Uhr

### Freitag, 08. Mai

**BK** Trachtenfest mit Modenschau in der Innenstadt, ab 17 Uhr. Die Geschäfte haben bis 20 Uhr geöffnet

**BI** Frühlingskonzert der Stadtkapelle Viechtach im Konzerthaus Blaibach ab 20 Uhr

### SAMSTAG, 09. Mai

**BK** Ankeippen 2020 - Eröffnung der Kneippkurseason im Kurpark um 11 Uhr

**BK** Muttertagskonzert mit Manuela Falk in der Aula des Benedikt-Stattler-Gymnasiums. Beginn 19.00 Uhr

**BI** Ballhausorchester im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

### SONNTAG, 10. Mai

**BK** Kurkonzert mit der Blaskapelle Thürnstein im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**BK** Muttertag in der AQACUR Badewelt. Bowle, Spezialaufgüsse und Wellnessangebote für Mütter

### MITTWOCH, 13. Mai

**BK** Zukünftige Herausforderungen der Geodäsie (vorl. Titel). GIZ-Vortrag im Sitzungsraum des Geodätischen Observatoriums Wettzell ab 20 Uhr

### Freitag, 15. Mai

**BI** Inspiration Night im Konzerthaus Blaibach ab 16 Uhr

### SAMSTAG, 16. Mai

**Z** Zandtner Bauernmarkt am Schlossplatz von 8 - 11 Uhr

### SONNTAG, 17. Mai

**BK** Kurkonzert mit der Kapelle „Bayer. Böhmisches Feiertagsmusikanten“ im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**BK** Gemeindefest der evangelischen Kirchengemeinde zwischen Kirche und Gemeindehaus ab 10 Uhr

**BK** Internationaler Museumstag mit dem Museum Fm/Elo Aufklärung von 9.30 - 17 Uhr. Vortrag um 13 Uhr

**BK** Internationaler Museumstag mit dem Pflingstrittmuseum von 10 - 17 Uhr

**BI** Gidon Kremer Trio im Konzerthaus Blaibach ab 18 Uhr

**G** Internationaler Museumstag im Zündholzmuseum Grafenwiesen von 14 - 16 Uhr

**G** Kindergartenfest des Kindergarten „St. Anna“ Grafenwiesen von 14 - 17 Uhr

**M** Museumstag Schloß Altrandsberg von 14 - 17 Uhr

**Z** Frühlingsfest des OGV Zandt ab 13 Uhr

### MITTWOCH, 20. Mai

**R** Oldieabend des SKC „Knapp daneben“ beim SV Vereinsheim in Thenried ab 19 Uhr

### DONNERSTAG, 21. Mai

**BK** Waldfest der FF Gehstorf im Waldstück an der Rieder Straße. Beginn 10 Uhr

**BK** Vatertag mit der AQACUR Badewelt. Spezialaufgüsse und Wellnessangebote für Väter

**BI** Die Abenteurer Eine kosmopolitische Strassenbande im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

### Freitag, 22. Mai

**BI** Eliot Quartett im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**G** Dorfmeisterschaft im Eisstockschießen auf der Asphaltbahn im Kurpark mit Gartenfest von 13 - 18 Uhr

### SAMSTAG, 23. Mai

**BK** Hallenfest der FF Bad Kötzing, im Feuerwehrzentrum ab 14 Uhr

**BI** Jochen Kowalski im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**G** Dorfmeisterschaft im Eisstockschießen auf der Asphaltbahn im Kurpark mit Gartenfest von 10 - 22 Uhr

**R** Schupferfest des SKC Rimbach bei der Holzschnitzerei ab 15 Uhr

**Z** Hallenfest der FF Zandt ab 19 Uhr beim FF Haus, Kötztlinger Straße

### SONNTAG, 24. Mai

**BK** Kurkonzert mit der Bayerwaldkapelle Zwiesel im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**BK** Orgelkonzert mit Prof. Franz Josef Stoiber aus Regensburg in der Stadtpfarrkirche um 16.30 Uhr

**BI** Chorwerk Ruhr im Konzerthaus Blaibach ab 18 Uhr

### DONNERSTAG, 28. Mai

**BI** Ivo Pogorelich im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

### Freitag, 29. Mai

**BI** Maximilian Hornung Portrait I im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

### SAMSTAG, 30. Mai

**BK** Rossmarkt auf der Amberger-Insel von 7.30 - 11 Uhr. Schauprogramm ab 9 Uhr

**BK** Pflingstl-Spiel am Platz vor dem Neuen Rathaus um 21 Uhr

**BI** Maximilian Hornung Portrait II im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

## PFINGSTFESTWOCHE

### IN BAD KÖTZTING

täglich Festzelt- und Volksfestbetrieb  
**30. Mai - 8. Juni 2020**

### SONNTAG, 31. Mai

**BK** Zugleistungsprüfung auf der Amberger-Insel von 9 - 18 Uhr

**BK** Pflingstl-Spiel am Platz vor dem Neuen Rathaus um 21 Uhr

**BI** Maximilian Hornung Portrait III im Konzerthaus Blaibach ab 16 Uhr

## JUNI

### MONTAG, 01. Juni

**BK** Kötztlinger Pflingstritt ab 8 Uhr

**BK** Burschen- und Brautzug in der Innenstadt ab 16.30 Uhr

### DIENSTAG, 02. Juni

**BK** Burschen- und Brautzug in der Innenstadt ab 16 Uhr

### MITTWOCH, 03. Juni

**BI** Händel/Mozart Der Messias KV 572 im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

### DONNERSTAG, 04. Juni

**BI** Johannes Moser und das Württembergische Kammerorchester im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr



- BK** steht für Bad Kötzing
- BI** steht für Blaibach
- G** steht für Grafenwiesen
- H** steht für Hohenwarth
- M** steht für Miltach
- R** steht für Rimbach
- Z** steht für Zandt



**FREITAG, 05. JUNI**

**BI** Johannes Moser und das Württembergische Kammerorchester im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**SAMSTAG, 06. JUNI**

**BI** Sehnsucht nach Italien I im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**G** Kirtabaum aufstellen der Ortsvereine um 16 Uhr auf dem Dorfplatz, anschl. Pfarrfest bis ca. 23 Uhr im Kurpark

**SONNTAG, 07. JUNI**

**BI** Ray Chen im Konzerthaus Blaibach ab 16 Uhr

**BI** Sehnsucht nach Italien II Julian Prégardien im Konzerthaus Blaibach ab 20 Uhr

**G** Kirchweihgottesdienst um 9 Uhr in der Pfarrkirche, anschl. Pfarrfest von 10 - 14 Uhr im Kurpark

**MONTAG, 08. JUNI**

**BI** Jeremy Denk im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**DONNERSTAG, 11. JUNI**

**BK** Fronleichnamprozession. Beginn 8.30 Uhr

**R** Fronleichnam, mit anschließender Bewirtung vorm Pfarrheim ab 9 Uhr

**M** Vereinsturnier FC Altrandsberg/Abt. Eisstock 12. Juni - 14. Juni 2020

**SAMSTAG, 13. JUNI**

**BK** Gartenfest der Krieger- und Reservisten Wettzell beim Gasthof Graf ab 17 Uhr

**BK** Dorffest des Schützenverein Almenrausch Haus beim Oberen Wirt in Haus. Beginn 18.00 Uhr

**BI** Tanztraum Cham im Konzerthaus Blaibach

**R** Bayerischer Abend bei der Pizzeria „Da' Massimo“ ab 19 Uhr

**Z** Zandter Bauernmarkt am Schlossplatz von 8 - 11 Uhr

**SONNTAG, 14. JUNI**

**BK** Dorffest des Schützenverein Almenrausch Haus beim Oberen Wirt in Haus. Beginn 10.00 Uhr

**BK** Kurkonzert mit dem Blasorchester Furth im Wald im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**H** Pfarrfest mit Fronleichnamprozession ab 9.30 Uhr

**M** Pfarrei Altrandsberg Weißwurstfrühstück im Schloss Altrandsberg ab 10 Uhr

**M** Pfarrei Miltach, Fronleichnamprozession

**MITTWOCH, 17. JUNI**

**BI** Nordic Walking mit dem BWV Sektion Blaibach e.V. Treffp.: Zilkerbruch Blaibach um 19 Uhr

**FREITAG, 19. JUNI**

**BK** Sonnwendfeuer der FF Arndorf am Bolzplatz in Arndorf. Beginn 19.00 Uhr

**G** Sonnwendfeuer der Sport- und Feuerwehrjugend im Kurpark ab 18 Uhr

**SAMSTAG, 20. JUNI**

**BK** Flohmarkt am Jahnplatz von 7 - 13 Uhr

**BK** Dorffest der Ortsvereine der ehemaligen Gemeinde Liebenstein beim Feuerwehrgerätehaus in Ramsried ab 19 Uhr

**BI** Gartenfest und Sonnwendfeuer des Trachtenvereins am Kreuzbacher Anger ab 17 Uhr

**Z** Sonnwendfeier in Zandt und in Harrling jeweils ab 18 Uhr

**20. JUNI - 5. JULI**  
**LANDKREIS-OLYMPIADE**  
**IN BAD KÖTZTING**  
(verschiedene Sportstätten)

**M** FCM Sommerfest im FC Vereinsheim 20. Juni - 21. Juni 2020

**SONNTAG, 21. JUNI**

**BK** Dorffest der Ortsvereine der ehemaligen Gemeinde Liebenstein beim Feuerwehrgerätehaus in Ramsried ab 10 Uhr

**BK** Familientag beim 12. Festival des Landkreissports im Kurpark ab 13 Uhr

**G** Gartenfest des SKK Grafenwiesen im Kurpark von 10 - 14 Uhr

**M** 70-Jahr-Feier Bergschützen Altrandsberg Gasthaus Laumer

**FREITAG, 26. JUNI**

**BK** Bad Kötztlinger Bürgerfest, in der Innenstadt ab 18 Uhr

**BK** Grillabend in der AQACUR Badewelt. Heiße Aufgüsse und Spezialitäten vom Grill

**M** Sonnwendfeuer FC Altrandsberg am Sportgelände ab 19 Uhr

**M** Holzapfel-Markus: Jugendturnier FC Altrandsberg/Abt. Fußball 26. Juni - 28. Juni 2020

**SAMSTAG, 27. JUNI**

**BK** Bad Kötztlinger Bürgerfest, in der Innenstadt ab 15 Uhr

**BK** Sonnwendfeuer des Krieger- und Reservistenverein Wettzell unterhalb des Friedhofs von Wettzell. Beginn 20 Uhr

**G** Gartenfest des Trachtenvereins „Regentaler“ Grafenwiesen im Kurpark ab 18 Uhr

**H** Gartenfest der FFW Hohenwarth ab 18 Uhr

**M** Sonnwendfeuer der Feuerwehr Jugend

**R** Gartenfest des Schützenverein Auerhahn beim Gasthaus Sterr (Auberg) ab 15 Uhr

**SONNTAG, 28. JUNI**

**BK** Kurkonzert mit der Kapelle „Die Weiß-Blau-Königstreu“ im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**BK** Garten-Flair. Gartenmarkt im Kurpark ab 10 Uhr

**BK** Gartenfest des Verein für Gartenbau und Landespflege beim Lindnerbräu ab 11 Uhr

**BK** Orgelkonzert mit Prof. Tobias Lindner aus Basel in der Stadtpfarrkirche um 16.30 Uhr

**G** Gartenfest des Trachtenvereins „Regentaler“ Grafenwiesen im Kurpark von 10 - 14 Uhr

**H** Gartenfest der FFW Hohenwarth mit Fahrzeugweihe ab 10 Uhr

**Z** Dorffest der FFW Wolfersdorf um 10 Uhr Gottesdienst bei der St. Anna Kapelle ab 11.30 Uhr Gartenfest

**JULI**

**MITTWOCH, 01. JULI**

**BK** BELT-Rock. Kultur im Theatron im Kurpark ab 19.30 Uhr

**DONNERSTAG, 02. JULI**

**BK** Lasermessungen zum Mond und das Vermächtnis der Apollo-Mission. GIZ-Vortrag im Sitzungsraum des Geodätischen Observatoriums Wettzell ab 20 Uhr

**FREITAG, 03. JULI**

**R** Sommerfest der Hohenbogen-Grundschule Rimbach ab 14 Uhr

**SAMSTAG, 04. JULI**

**BK** Flohmarkt am Jahnplatz von 7 - 13 Uhr

**BK** Nacht der 1000 Kerzen. Musik und Tanz um den Brunnen der Spielbank ab 19 Uhr

**G** Gartenfest des SV Grafenwiesen auf dem Sportplatzgelände ab 17 Uhr

**R** Dorffest der FFW-Thenried beim Feuerwehrgerätehaus ab 18 Uhr

**Z** Grillfest der FFW Harrling beim FFW Haus ab 19 Uhr

**SONNTAG, 05. JULI**

**BK** Kurkonzert mit den Warzenrieder Dorfmusikanten im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**BK** Sommerfest der Jäger beim Lindnerbräu ab 11 Uhr

**BK** Lob der Schöpfung. Barockmusik auf Originalinstrumenten in der Wallfahrtskirche Weißenregen. Beginn 17 Uhr

**BI** Gartenfest des Kegelervereins „Gut Holz“ beim Gasthaus Hirtreiter

**G** Gartenfest des SV Grafenwiesen auf dem Sportplatzgelände von 10 - 15 Uhr

**H** Leonhardi-Wallfahrt ab 8 Uhr

**M** Pfarrfest und 25 Jahre Kindergarten Altrandsberg

**R** Dorffest der FFW-Thenried beim Feuerwehrgerätehaus ab 11 Uhr

**DONNERSTAG, 09. JULI**

**BI** Sunhae im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**FREITAG, 10. JULI**

**BK** Streetfood-Festival am Platz vor St. Veit ab 11 Uhr

**H** Gründungsfest des SV Hohenwarth im Bäckerzipfelstadion

**SAMSTAG, 11. JULI**

**BK** Streetfood-Festival am Platz vor St. Veit ab 11 Uhr

**BK** The Crown Jewels. Country-Musik im Spielsaal der Spielbank ab 20 Uhr

**BI** La Petite Bande im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**BI** Gartenfest des TSV Blaibach

**G** Dorffest der FFW/Spielmanszug Grafenwiesen auf dem Dorfplatz/Ortsmitte Grafenwiesen ab 18 Uhr

**H** Gründungsfest des SV Hohenwarth im Bäckerzipfelstadion

**Z** XXL Kickerturnier und Gartenfest des FC Zandt am Waldsportplatz ab 13 Uhr

**11. JULI - 01. AUGUST 2020**  
**BURGFESTSPIEL**  
**AUF BURG LICHTENEGG**  
„Der Brandner Kaspar und das ewig Leben“  
Anzeige s.S. 15  
**AUSVERKAUFT!**

**SONNTAG, 12. JULI**

**BK** Streetfood-Festival am Platz vor St. Veit ab 11 Uhr

**BK** Kurkonzert mit dem Akkordeonorchester aus Furth im Wald im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**BI** La Petite Bande im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**G** Dorffest der FFW/Spielmanszug Grafenwiesen auf dem Dorfplatz/Ortsmitte Grafenwiesen von 10 - 14 Uhr

**H** Gründungsfest des SV Hohenwarth im Bäckerzipfelstadion

**M** Sommerturnier FC Altrandsberg Abt. Bogensport

**Z** Sommerfest im BRK Seniorenheim von 14 - 17 Uhr

**MITTWOCH, 15. JULI**

**BK** Kino-Nacht: Rossini - oder wer mit wem schlief. Kultur im Theatron im Kurpark ab 20.30 Uhr

**FREITAG, 17. JULI**

**BK** Historische Nacht in der Innenstadt ab 17 Uhr - verkaufsoffen bis 22 Uhr

**SAMSTAG, 18. JULI**

**BK** 9. Zeltendorfer Zugleistung beim Anwesen Pfeffer in Zeltendorf. Beginn 13 Uhr

**BK** Gartenfest mit Superbowl des SV Steinbühl im Pfarrer-Melchner-Stadion in Steinbühl ab 13 Uhr

**BK** Magdalenenfest mit Gottesdienst bei der Magdalenenkapelle am Regenstein. Beginn 15 Uhr

**BK** Konzert „10 Jahre echt himmlische Musik“ mit dem Gospelchor O' Jessas im Kurpark-Pavillon. Beginn 19 Uhr

**BI** Sommernachtsball der DLRG im Haus des Gastes

**BI** Die 9 Sinfonien im Konzerthaus Blaibach ab 15 Uhr und ab 20 Uhr

**M** Pfarrgemeinde Miltach Fußwallfahrt zum Lamberg ab 6 Uhr

**R** 60 Jahre SV Thenried Einzug der Ortsvereine ab 18 Uhr

**SONNTAG, 19. JULI**

**BK** Kurkonzert mit der Chamer Stadtkapelle im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**BK** Gartenfest des SV Steinbühl im Pfarrer-Melchner-Stadion in Steinbühl ab 10 Uhr

**BK** Gartenfest der FF Arndorf auf dem Bolzplatz Arndorf ab 11 Uhr

**BI** Die 9 Sinfonien im Konzerthaus Blaibach ab 11 Uhr

**R** 60 Jahre SV Thenried Frühschoppen ab 10 Uhr

**MITTWOCH, 22. JULI**

**BK** Ivan Audes Trio und Mirka Novak. Kultur im Theatron im Kurpark ab 19.30 Uhr

**FREITAG, 24. JULI**

**BI** Abendwanderung am Hohenbogen mit dem BWV Sektion Blaibach e.V. Treffp.: HdG um 17.30 Uhr

**SAMSTAG, 25. JULI**

**BK** Fischerfest beim Lindnerbräu ab 17 Uhr

**BI** Gartenfest des Tennisclubs beim Tennisplatz ab 15 Uhr

**G** Inselfest des Motorradclubs Grafenwiesen auf der Regensinsel ab 19 Uhr

**M** Florianifest FFW Altrandsberg

**R** Gartenfest des SV Rimbach beim Vereinsheim beim Sportplatz ab 12 Uhr

**25. JULI - 8. AUGUST**  
**WALDFESTSPIELE BAD KÖTZTING**  
gespielt wird der „Weiberstreik“  
Spielbeginn: jeweils 20.30 Uhr  
weitere Infos s. Seite 15

**SONNTAG, 26. JULI**

**BK** Kurkonzert mit dem Musikverein Pemfling- Grafenkirchen im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**BK** Fischerfest beim Lindnerbräu ab 11 Uhr

**BK** Gartenfest des Schützenverein Grub beim Gasthof Fechter ab 11 Uhr

**G** Patroziniumsgottesdienst in Schönbuchen bei der Wallfahrtskirche St. Anna in Schönbuchen ab 10.30 Uhr Gottesdienst

**H** Märchenhafte Theaterwanderung. ab 16 Uhr Treffp.: Hudlacherstraße

**M** Gartenfest der FFW Oberndorf, beim Gerätehaus ab 11 Uhr

**R** Gartenfest des SV Rimbach beim Vereinsheim beim Sportplatz ab 9 Uhr

**Z** Patroziniumsfest der St. Anna Kapelle Wolfersdorf von 10 - 14 Uhr

**WENZL** FREIZEIT & TOURISTIK

**KLEINE ARBERSEEBAHN**  
Ein Unternehmen von WENZL Freizeit & Touristik

**Tagesausflüge ab Arrach**  
Prag - Pilsen  
Marienbad

**Tagesausflüge ab Arnbruck**  
Passau • Donauschifffahrten • Regensburg  
Krummau • verschiedene Sonderfahrten

**Das Naturerlebnis für die ganze Familie**  
Der kleine Arbersee ist nicht mit dem Auto erreichbar.

**Fahrzeiten ab 93470 Lohberg Lamer Str. 23**  
(von Ostern bis Anfang November)  
Tägl. 09.30 Uhr, 10.30 Uhr, 11.45 Uhr,  
13.00 Uhr, 14.15 Uhr, 15.30 Uhr, 16.30 Uhr  
Gruppen bitte unter 09924/4015 anmelden

**Unser Busreise- und Tagesfahrtenprogramm finden Sie unter [www.wenzl-bodenmais.de](http://www.wenzl-bodenmais.de)**

**Info und Buchung:**  
Tourist-Info Blaibach • Reisebüro Schöberl, Bad Kötzing

WENZL Freizeit & Touristik • Bahnhofstr. 75 • 94249 Bodenmais • Tel. 09924/7015 • [www.wenzl-bodenmais.de](http://www.wenzl-bodenmais.de)

**Greifvogelpark Grafenwiesen**

**Café-Terrasse „Zum Geianest“**

Täglich von 13 - 17 Uhr  
Samstag Ruhetag

Feßmannsdorf 31  
93479 Grafenwiesen  
Tel: 09941/400507

[www.greifvogelpark-grafenwiesen.de](http://www.greifvogelpark-grafenwiesen.de)  
[info@greifvogelpark-grafenwiesen.de](mailto:info@greifvogelpark-grafenwiesen.de)



- BK** steht für Bad Kötzing
- Bl** steht für Blaibach
- G** steht für Grafenwiesen
- H** steht für Hohenwarth
- M** steht für Miltach
- R** steht für Rimbach
- Z** steht für Zandt



**MONTAG, 27. JULI**

**BK** Bayerischer Abend mit dem Heimat- und Volkstrachtenverein „D'Waidlerbaum“ Kötzing im Kurparkpavillon ab 19 Uhr

**MITTWOCH, 29. JULI**

**BK** Rockomotive-Breath. Kultur im Theatron im Kurpark ab 19.30 Uhr

**DONNERSTAG, 30. JULI**

**Bl** Carl Orff Jahr 2020: Astutuli ab 19 Uhr im Konzerthaus-Stadl

**FREITAG, 31. JULI**

**BK** 15. ADAC Bayerwald-Rallye Classic. Um 15.01 Uhr Start des 1. Fahrzeugs

**BK** Oldtimer-Nacht am Platz vor St. Veit. Beginn 17 Uhr. Die Geschäfte haben bis 22 Uhr geöffnet

**Bl** Carl Orff Jahr 2020: Astutuli ab 19 Uhr im Konzerthaus-Stadl

**AUGUST**

**SAMSTAG, 01. AUGUST**

**BK** 15. ADAC Bayerwald-Ralley Classic. Um 8.46 Uhr Re-Start zur 2. Etappe

**Bl** Carl Orff Jahr 2020: Astutuli ab 19 Uhr im Konzerthaus-Stadl

**G** Dorffest der FFW Voggendorf auf dem Dorfplatz in Voggendorf ab 18 Uhr

**SONNTAG, 02. AUGUST**

**BK** Kurkonzert mit der Blaskapelle Döfering im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**BK** Gartenfest der Hubertusschützen Wetzell auf dem Dorfplatz Wetzell. Beginn 11 Uhr

**Bl** Das Konzerthaus Sommerfest im Konzerthaus Blaibach ab 14 Uhr

**Bl** Carl Orff Jahr 2020: Astutuli ab 19 Uhr im Konzerthaus-Stadl

**Bl** Hallenfest der FFW Blaibach beim Feuerwehrgerätehaus in der Schulstraße ab 11 Uhr

**H** Sommerfest der FFW Gotzendorf beim Feuerwehrhaus ab 10 Uhr

**Z** Kirchweihfest bei der Hochholzkapelle von 10 - 15 Uhr

**MITTWOCH, 05. AUGUST**

**BK** Silly Sally. Kultur im Theatron im Kurpark ab 19.30 Uhr

**FREITAG, 07. AUGUST**

**BK** Sauna-Sommernachtsfest in der AQACUR Badewelt

**Z** Geführte Natur-Erlebnis Wanderung am Pfahlhof - „Die Teufelsmauer und ihre Geheimnisse“ mit der Naturparkrangerin Laura Wollschläger von 14 - 15.30 Uhr

**SAMSTAG, 08. AUGUST**

**BK** Flohmarkt am Jahnplatz von 7 - 13 Uhr

**BK** Fahrzeug- und Gerätehaussegnung der FF Sperlhammer (Tag der Vereine, Festzeltbetrieb, Barbetrieb). Musik: Lederwixxa

**H** Hallen- und Zeltfest der FFW Ansdorf/ Simpering ab 18 Uhr

**SONNTAG, 09. AUGUST**

**BK** Kurkonzert mit der Kapelle „Kloane Blasmus“ im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**BK** Fahrzeug- und Gerätehaussegnung der FF Sperlhammer (Festgottesdienst, Festbetrieb)

**Bl** Gartenfest der Bogenschützen am Zilkerbruch

**H** Märchenhafte Theaterwanderung. 16 Uhr Treffp.: Hudlacherstraße

**MITTWOCH, 12. AUGUST**

**BK** Duo Gentle. Kultur im Theatron im Kurpark ab 19.30 Uhr

**DONNERSTAG, 15. AUGUST**

**BK** Himmelfahrtsmarkt und großer Frauentag bei der Wallfahrtskirche Weißenregen von 8 - 17 Uhr

**BK** Heimatfest Weißenregen mit Bierzeltbetrieb

**BK** Schupfa-Fest des Schützenverein „Kaitersberg“ Steinbühl im Burgstallhof ab 20 Uhr

**H** Jahrtag des Waldvereins mit Festprogramm im Gasthof Klier

**M** Dorffest Altrandsberg Siedlung

**Z** Kirchweihfest in Zandt von 10 - 14 Uhr Festgottesdienst und im Anschluß Grillfest beim Pfarrheim St. Josef

**SONNTAG, 16. AUGUST**

**BK** Kurkonzert mit der Stamsrieder Blasmusik im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**BK** Schupfa-Fest des Schützenverein „Kaitersberg“ Steinbühl im Burgstallhof ab 20 Uhr

**MITTWOCH, 19. AUGUST**

**BK** The Honeytones. Kultur im Theatron im Kurpark ab 19.30 Uhr

**SONNTAG, 23. AUGUST**

**BK** Kurkonzert mit der Musikkapelle Bayerisch-Böhmische im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**Bl** Fußwallfahrt nach Sackenried mit der BWV Sektion Blaibach e.V. Treffp. um 9.30 Uhr beim HdG

**Bl** Tag der offenen Tür mit Hallenfest der FFW Bärndorf beim Feuerwehrhaus in Kolmberg ab 14 Uhr

**R** Kirchweihfest in Thenried beim Feuerwehrgerätehaus ab 11 Uhr

**MITTWOCH, 26. AUGUST**

**BK** Power Play. Kultur im Theatron im Kurpark ab 19.30 Uhr

**SAMSTAG, 29. AUGUST**

**BK** Hallenfest zum Bad Kötztlinger Roßtag in der Lindnerbräu-Halle ab 17 Uhr

**SONNTAG, 30. AUGUST**

**BK** Bad Kötztlinger Roßtag - Festzug ab 13.30 Uhr

**Bl** Gartenfest mit Gartenmarkt des Obst- und Gartenbauvereins beim OGV Vereinsheim am Dorfanger ab 10 Uhr

**SEPTEMBER**

**FREITAG, 04. SEPTEMBER**

**BK** Serata della Pizza in der AQACUR Badewelt. Frische Pizza aus dem Holzbackofen

**Bl** La Petite Bande im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**SAMSTAG, 05. SEPTEMBER**

**BK** Flohmarkt am Jahnplatz von 7 - 13 Uhr

**BK** Königsball des Schützenverein Grub im Gasthof Fechter ab 20 Uhr

**Bl** Stuttgarter Kammerchor im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**Z** Zandter Bauernmarkt am Schlossplatz und Kinderflohmarkt von 8 - 11 Uhr

**SONNTAG, 06. SEPTEMBER**

**BK** Kurkonzert mit der Blaskapelle Dupalka im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**BK** Gedenkgottesdienst am Mittagstein

**Bl** La Petite Bande im Konzerthaus Blaibach ab 11 Uhr

**Bl** Stuttgarter Kammerchor im Konzerthaus Blaibach ab 16 Uhr

**H** Gedenkfeier auf dem Mittagstein des Bayer. Waldverein ab 10 Uhr

**M** Pfarrfest in Miltach, Pfarrheim

**SAMSTAG, 12. SEPTEMBER**

**BK** DRElaloa. Bayerische Mixed Show in der Casino-Lounge der Spielbank ab 20 Uhr

**Bl** Die 9 Sinfonien im Konzerthaus Blaibach ab 15 Uhr und ab 20 Uhr

**R** ADAC Nordbayern MX Cup auf der Motocross Strecke in Zettisch, Jugendklasse ab 12 Uhr

**Z** Herbstfest der Schützen und KuRK Harrling beim Gasthaus Fleischmann in Harrling ab 19 Uhr

**SONNTAG, 13. SEPTEMBER**

**Bl** Die 9 Sinfonien im Konzerthaus Blaibach ab 11 Uhr

**Bl** Konzerthaus Preisschafkopfturnier im Gasthof Kiefl ab 15 Uhr

**BK** Kurkonzert mit der Blaskapelle Weißenregen im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**R** ADAC Nordbayern MX Cup auf der Motocross Strecke in Zettisch, Erwachsenenklasse ab 12 Uhr

**SAMSTAG, 19. SEPTEMBER**

**Bl** Susanne Bernhard und Thomas E. Bauer im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**R** Einweihung des Feuerwehrgerätehauses in Rimbach, Standkonzert am Dorfplatz ab 18 Uhr

**SONNTAG, 20. SEPTEMBER**

**BK** Kurkonzert mit der Stadtkapelle Viechtach im Kurpark von 10 - 11.30 Uhr

**BK** 7. Internationaler Kaitersberglauf „Kini vom Kaitersberg“. Start am Schulsportplatz um 11 Uhr

**Bl** Dialogi Musicali Singer Pur meets Nuria Rial im Konzerthaus Blaibach ab 16 Uhr

**R** Einweihung des Feuerwehrgerätehauses in Rimbach, Einholen der Vereine ab 8 Uhr

**MITTWOCH, 23. SEPTEMBER**

**BK** Baierisches Singen, in der Forstdiensthütte am Hohenbogen ab 19 Uhr

**DONNERSTAG, 24. SEPTEMBER**

**BK** Boarische-Late-Night-Show in der Casino-Lounge der Spielbank um 20 Uhr

**SONNTAG, 27. SEPTEMBER**

**BK** Kurkonzert mit den Altlußberger Musikanten im Kurpark von 10 - 12 Uhr

**BK** Berggottesdienst am Kaitersberg um 11 Uhr

**BK** Quatembermarkt mit verkaufsoffenem Sonntag von 8 - 17 Uhr

**Bl** Hagen Quartett zum 40. Bühnenjubiläum im Konzerthaus Blaibach ab 11 Uhr und ab 18 Uhr

**G** Kirchweihfest im Landhotel Buchbergerhof in Thürnhofen von 11 - 20 Uhr

**R** Michaelikirchweih mit Standmarkt am Dorfplatz Rimbach

**MONTAG, 28. SEPTEMBER**

**Bl** Hagen Quartett zum 40. Bühnenjubiläum im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**D** Claire Huangci im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**DIENSTAG, 29. SEPTEMBER**

**Bl** „Heisl-Feier“ des SV Grafenwiesen im Vereinsheim ab 19 Uhr

**OKTOBER**

**FREITAG, 02. OKTOBER**

**G** „Heisl-Feier“ des SV Grafenwiesen im Vereinsheim ab 19 Uhr

**SAMSTAG, 03. OKTOBER**

**BK** Kindersachenbasar in der Jahnhalle 9 - 11 Uhr

**BK** Kötztlinger Oktoberfest des König-Ludwig-Vereins in der Lindner-Halle ab 10 Uhr

**H** 30 Jahre GUD; Wallfahrt zum Haidstein

**R** Oktoberfest des SV Rimbach beim Vereinsheim am Sportplatz ab 17 Uhr

**SONNTAG, 04. OKTOBER**

**BK** Kötztlinger Oktoberfest des König-Ludwig-Vereins in der Lindner-Halle ab 10 Uhr

**Bl** Wanderung Jägerkreuz – Predigtstuhl mit Andacht mit dem BWV Sektion Blaibach e.V. Treffp.: Parkplatz Holz am Kreuz um 14 Uhr

**Bl** Katy Göllner, Sven Ochsenbauer und Markus Schlesag im Konzerthaus Blaibach

**M** Erntedankumzug des Rossererstammtes in Altrandsberg ab 9.30 Uhr

**BK** Flohmarkt am Jahnplatz 7 - 13 Uhr

**BK** Historische Einkehr beim Lindnerbräu - Stadtgeschichte erleben. Treffpunkt um 18 Uhr bei der Hammermühle

**BK** Geh zu, bleib da! Kabarett und Parodie mit Wortakrobat Wolfgang Krebs in der Casino-Lounge der Spielbank ab 20 Uhr

**BK** Jahrtagstanz der FF Arndorf im Gasthaus Fechter in Grub. Beginn 20 Uhr

**Bl** Volksmusikabend des BWV Sektion Blaibach e.V. im Konzerthaus ab 18.30 Uhr

**M** Grasoberlturnier der KusK in der Gaststätte Laumer ab 20 Uhr

**Z** Schützenverein Zandt lädt ein zum Oktoberfest beim Frühl ab 19.00 Uhr

**SONNTAG, 11. OKTOBER**

**M** Rudi-Späß-Gedächtnisturnier, FC Altr. Abt. Eisstock

**Bl** Trio I Cantautori im Konzerthaus Blaibach

**G** „Kürbis trifft Apfel“-Montessori-Familienfest an der Montessori-Grundschule von 14 - 18 Uhr

**FREITAG, 16. OKTOBER**

**Bl** Trio I Cantautori im Konzerthaus Blaibach

**G** „Kürbis trifft Apfel“-Montessori-Familienfest an der Montessori-Grundschule von 14 - 18 Uhr

**SAMSTAG, 17. OKTOBER**

**Bl** Weinfest der DLRG

**Bl** Spannauer Dagmar - Im Garten der Lieder im Konzerthaus Blaibach

**M** Nachkirchweih Gaststätte Laumer 17. Oktober - 19. Oktober 2020

**MITTWOCH, 21. OKTOBER**

**BK** Landschaft und Heimat - brauche wir dazu den Naturschutz. Gartenbauvortrag mit Dr. Christian Stiersdorfer vom LBV im Januel-Saal. Beginn 19.30 Uhr

**Bl** Windsbacher Knabenchor im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**DONNERSTAG, 22. OKTOBER**

**Bl** Ensemble Poyharmonique im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**Bl** Ensemble Poyharmonique im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**FREITAG, 23. OKTOBER**

**Bl** Jubiläumskonzert 40 Jahre Blaskapelle Weißenregen in der Jahnhalle. Beginn 20 Uhr

**BK** Flohmarkt am Jahnplatz von 7 - 13 Uhr

**BK** Hoamzua. Sänger- und Musikantentreffen in der Lindnerbräu-Festhalle ab 14 Uhr

**BK** Schützenball mit Königsproklamation des Schützenverein Almenrausch Haus beim Oberen Wirt. Beginn 19.30 Uhr

**Bl** Die 9 Sinfonien im Konzerthaus Blaibach ab 15 Uhr und ab 20 Uhr

**H** Boandlkramerblues 2.0 -Eine Komödie mit Musik. Beginn 19.30 Uhr in der Schule Hohenwarth

**Bl** BTHVN2020 mit ASAM im Konzerthaus Blaibach ab 16 Uhr

**Bl** Die 9 Sinfonien im Konzerthaus Blaibach ab 11 Uhr

**Bl** BTHVN2020 mit ASAM im Konzerthaus Blaibach ab 16 Uhr

**Bl** Bayerischer Landesjugendchor im Konzerthaus Blaibach ab 14 Uhr

**M** Weinfest im Schloss Altrandsberg ab 19 Uhr

**Z** Blaulichtparty der FFW Zandt im Poststadl ab 20 Uhr

**SONNTAG, 25. OKTOBER**

**BK** Kirtamarkt mit verkaufsoffenem Sonntag von 8 - 17 Uhr

**BK** Tag der Herzgesundheit im SINOCUR Präventionszentrum

**Bl** Zehetmair Quartett im Konzerthaus Blaibach ab 11 Uhr

**DONNERSTAG, 29. OKTOBER**

**BK** Boarische-Late-Night-Show in der Casino- Lounge der Spielbank um 20 Uhr

**FREITAG, 30. OKTOBER**

**H** Boandlkramerblues 2.0- Eine Komödie mit Musik. Beginn 19.30 Uhr in der Schule Hohenwarth

**Bl** BUMTON im Konzerthaus Blaibach

**SAMSTAG, 31. OKTOBER**

**BK** Ski-/Sportbasar in der Jahnhalle von 8 - 9.30 Uhr

**BK** Turnertanz in der Jahnhalle ab 20 Uhr

**Bl** Boandlkramerblues 2.0- Eine Komödie mit Musik. Beginn 19.30 Uhr in der Schule Hohenwarth

**H** Boandlkramerblues 2.0- Eine Komödie mit Musik. Beginn 19.30 Uhr in der Schule Hohenwarth

**Z** Zandter Bauernmarkt am Schlossplatz von 8 - 11 Uhr

**NOVEMBER**

**DIENSTAG, 03. NOVEMBER**

**BK** Johannes Linke - Ein Jahr rollt übers Gebirg. Stammtisch und Vortrag im SINOCUR Präventionszentrum. Beginn 19 Uhr

**Bl** Boandlkramerblues 2.0 - Eine Komödie mit Musik. Beginn 19.30 Uhr in der Schule Hohenwarth

**FREITAG, 06. NOVEMBER**

**H** Boandlkramerblues 2.0 - Eine Komödie mit Musik. Beginn 19.30 Uhr in der Schule Hohenwarth

**Bl** Boandlkramerblues 2.0 - Eine Komödie mit Musik. Beginn 19.30 Uhr in der Schule Hohenwarth

**SAMSTAG, 07. NOVEMBER**

**BK** Flohmarkt am Jahnplatz von 7 - 13 Uhr

**BK** Hoamzua. Sänger- und Musikantentreffen in der Lindnerbräu-Festhalle ab 14 Uhr

**BK** Schützenball mit Königsproklamation des Schützenverein Almenrausch Haus beim Oberen Wirt. Beginn 19.30 Uhr

**Bl** Die 9 Sinfonien im Konzerthaus Blaibach ab 15 Uhr und ab 20 Uhr

**H** Boandlkramerblues 2.0 -Eine Komödie mit Musik. Beginn 19.30 Uhr in der Schule Hohenwarth

**Bl** BTHVN2020 mit ASAM im Konzerthaus Blaibach ab 16 Uhr

**SONNTAG, 08. NOVEMBER**

**Bl** Die 9 Sinfonien im Konzerthaus Blaibach ab 11 Uhr

**Bl** BTHVN2020 mit ASAM im Konzerthaus Blaibach ab 16 Uhr



**BK** steht für Bad Kötzing  
**BI** steht für Blaibach  
**G** steht für Grafenwiesen  
**H** steht für Hohenwarth  
**M** steht für Miltach  
**R** steht für Rimbach  
**Z** steht für Zandt



**MONTAG, 09. NOVEMBER**

**BI** Hagen Quartett zum 40. Bühnenjubiläum im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**DIENSTAG, 10. NOVEMBER**

**BI** Arcadi Volodos im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**MITTWOCH, 11. NOVEMBER**

**BI** Gregorian Voices in der Pfarrkirche St. Elisabeth in Blaibach ab 19.30 Uhr

**SAMSTAG, 14. NOVEMBER**

**BI** Theater der Laienspieler im Haus des Gastes  
**M** 301. Martiniritt Gottesdienst 8.30 Uhr Reiterprozession ab 9.45 Uhr

**SONNTAG, 15. NOVEMBER**

**BI** Theater der Laienspieler im Haus des Gastes  
**BI** 20 Jahre Lehra und Mehra im Konzerthaus Blaibach

**DIENSTAG, 17. NOVEMBER**

**BI** Daniel Behle im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**FREITAG, 20. NOVEMBER**

**BI** Theater der Laienspieler im Haus des Gastes

**SAMSTAG, 21. NOVEMBER**

**BK** Wein, Genuss & Musik. Beaujolais-Abend in der Casino-Lounge der Spielbank ab 20 Uhr

**BI** Juliane Banse im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**BI** Theater der Laienspieler im Haus des Gastes

**SONNTAG, 22. NOVEMBER**

**BI** Preisträgerkonzert Musica Juventutis im Konzerthaus Blaibach ab 16 Uhr

**DONNERSTAG, 26. NOVEMBER**

**BK** Kabarettveranstaltung mit der Couplet AG im Post-Saal. Beginn 19.30 Uhr

**BK** Boarische-Late-Night-Show in der Casino-Lounge der Spielbank um 20 Uhr

**FREITAG, 27. NOVEMBER**

**BI** Bayerischer Adventabend des BWV Sektion Blaibach e.V. im Gasthof Hirtreiter ab 19 Uhr

**SAMSTAG, 28. NOVEMBER**

**M** Weihnachtsmarkt am St.-Martins-Platz ab 14 Uhr

**Z** Dorfweihnacht am Rathausplatz ab 18.30 Uhr

**SONNTAG, 29. NOVEMBER**

**BI** Tölzer Knabenchor im Konzerthaus Blaibach ab 16 Uhr

**M** Weihnachtsmarkt Schloss Altrandsberg ab 13 Uhr

**DEZEMBER**

**DIENSTAG, 01. DEZEMBER**

**BK** Sitzweil mit Stubenmusik, Gesang und Geschichten im Januel-Saal. Beginn 19 Uhr

**FREITAG, 04. DEZEMBER**

**BK** Hüttenabend in der AQACUR Badewelt. Aufgüsse, Glühwein, Punsch und Kartoffelsuppe

**G** Adventszauber/Dorfplatzparty für Jung und Alt mit Musik, auf dem Dorfplatz 17- 23 Uhr

**SAMSTAG, 05. DEZEMBER**

**BK** Flohmarkt am Jahnplatz von 7 - 13 Uhr

**BK** 5. Arndorfer Hüttenweihnacht auf dem Bolzplatz in Arndorf. Beginn 16 Uhr

**BK** Christbaumversteigerung der FF Liebenstein im Feuerwehrgerätehaus ab 19.30 Uhr

**BI** Plätzchenbacken mit dem BWV Sektion Blaibach e.V. im Pfarrheim Blaibach ab 10 Uhr

**H** Nikolaus-Aktion der „Wochtstoana“

**R** Weihnachtsmarkt am Dorfplatz Rimbach ab 18 Uhr

**R** Christbaumversteigerung SV Thenried im Gasthaus Schierlitz ab 20 Uhr

**SONNTAG, 06. DEZEMBER**

**BI** Trachtenverein Runding im Konzerthaus Blaibach

**G** Nikolauszugzug mit kleinem Weihnachtsmarkt auf dem Dorfplatz von 16 - 19 Uhr

**H** Nikolaus-Aktion der „Wochtstoana“

**R** Weihnachtsmarkt am Dorfplatz Rimbach ab 14 Uhr

**SAMSTAG, 12. DEZEMBER**

**BK** Auch das Christkind muss dran glauben. Weihnachtslesung mit Michael Altinger in der Casino-Lounge der Spielbank. Beginn 20 Uhr

**BI** Familienmusik Servi im Konzerthaus Blaibach

**R** Dorfweihnacht der FFW Thenried am Dorfplatz in Thenried ab 17 Uhr

**DONNERSTAG, 17. DEZEMBER**

**BK** Boarische-Late-Night-Show, in der Casino-Lounge um 20 Uhr

**SAMSTAG, 19. DEZEMBER**

**BI** Vor Weihnachten im Konzerthaus Blaibach ab 15 Uhr

**BI** La Petite Bande im Konzerthaus Blaibach ab 19 Uhr

**SONNTAG, 20. DEZEMBER**

**BI** La Petite Bande im Konzerthaus Blaibach ab 11 Uhr

**BI** Regensburger Domspatzen im Konzerthaus Blaibach ab 16 Uhr

**DONNERSTAG, 24. DEZEMBER**

**Z** Dorfweihnacht bei der St. Anna Kapelle Wolfersdorf 16.30 - 17.30 Uhr

**MITTWOCH, 25. DEZEMBER**

**BK** Eine schöne Bescherung in der Spielbank  
 Jeder Gast erhält ein Präsent

**SAMSTAG, 26. DEZEMBER**

**BI** Das Romy-Börner-Quartett im Konzerthaus Blaibach

**MONTAG, 28. DEZEMBER**

**H** Winterfest am Rathaus

**DONNERSTAG, 30. DEZEMBER**

**H** Diverse Silvesterveranstaltungen unter: Tourist Info 09946/ 9028128

**DONNERSTAG, 31. DEZEMBER**

**BK** Silvester mit der Spielbank Bad Kötzing. Feiern Sie den Jahreswechsel mit Sekt, Prosecco und vielen Überraschungen

**BK** Silvester-Sauna in der AQACUR Badewelt. Spezialaufgüsse und gratis Sekt. Vorverkauf ab 22.06.2020

**DER KÖTZINGER PFINGSTRITT  
 PFINGSTFESTWOCHE  
 VOM 30. MAI BIS 08. JUNI**



**KÖTZINGER PFINGSTRITT am Pfingstmontag, 01. Juni 2020**

Der über 600 Jahre alte Kötztlinger Pfingstritt gehört zu den ältesten Brauchtumsveranstaltungen in Bayern und beginnt traditionsgemäß am Pfingstmontag um 8.00 Uhr. Die reine Männerwallfahrt, eine „Eucharistische Prozession zu Pferde“, an der sich alljährlich rund 900 Reiter in den überlieferten Trachten und auf prächtig geschmückten Pferden beteiligen, führt zu der sieben Kilometer entfernten Nikolauskirche nach Steinbühl.

Den beiden Burschen- und Brautzügen am Pfingstmontag und -dienstag schließen sich jeweils die festlichen Pfingsthochzeiten an. Ein Pferdemarkt am Pfingstsamstag, der Zugleistungswettbewerb für Haflinger- und Kaltblutpferde am Pfingstsonntag und ein vielseitiges Kultur- und Volksfestprogramm umrahmen die Festtage.

**25. LEONHARDI WALLFAHRT  
 IN HOHENWARTH**

Prächtige Pferdegespanne, Leiter-Truhen und Tafel-Wagen ziehen am Sonntag, 05. Juli 2020 ab 8.00 Uhr vom Campingplatz ausgehend durch Hohenwarth bis zur Rosserer-Kapelle in Ansdorf. Begleitet von Blasmusik und Geistlichkeit. Nach einem Festgottesdienst wird im Festzelt gefeiert. Der Heilige Leonhard ist der Schutzpatron des Viehs, insbesondere der Pferde und wird ganz besonders in Bayern verehrt.



**DER KÖTZINGER ROSSTAG  
 AM 30. AUGUST 2020**

Bereits zum 32. Mal findet in diesem Jahr der große Kötztlinger Rosstag unter dem Motto „Landwirtschaft und Handwerk von damals“ statt. Die Veranstalter besinnen sich mit diesem Festzug auf die großen Traditionen früherer Fuhrleute und den Einsatz der vierbeinigen Helfer als unentbehrliche Arbeitstiere im landwirtschaftlichen Betrieb. Ab 13.30 Uhr werden etwa 150 Wagen, bespannte Maschinen und handbetriebene landwirtschaftliche Geräte zu bewundern sein. Daneben werden auf zahlreichen Wagen alte Handwerksberufe wie Brauer, Zimmerer, Schmied, Sattler, Schreiner, Kirmzäuner oder Holzschuhmacher dargestellt.

Spielmanszüge und Musikkapellen sorgen für den richtigen Marschschritt auf dem Weg durch die Stadt. Rund 440 Pferde sind als Zug- oder Reittiere bei diesem Festzug im Einsatz, davon werden ca. 40 Wagen vier- oder sechsspännig gefahren.



**Weitere Infos:**  
 Kur- u. Gästeservice  
 Bad Kötzing  
 Tel. 09941 / 400 32 150  
 tourist@bad-koetzing.de  
 www.bad-koetzing.de

**DER MARTINI-RITT**



Der Kirchen- und Pfarrpatron von Miltach ist der Hl. Martin, dessen Namensfest heuer am 14. November begangen wird, verbunden mit dem Martiniritt und unter Beteiligung aller Ortsvereine. Der Priester trägt bei dieser Flurprozession das Allerheiligste. Langjährige Rittteilnehmer werden ausgezeichnet. Der Ursprung des Martinirittes ist ein Gelöbnis, das die Miltacher Bauern bei einer Viehseuche gegeben hatten. Der Martiniritt findet dieses Jahr zum 301. Mal statt.



Ich mag's komfortabel!

Bequeme Schuhe – ganz nach meinem Geschmack – für das besondere Gefühl beim Gehen.

**schuhhaus  
 liebl  
 Bad Kötzing  
 Marktstr. 10 · Tel. 09941/1662**

## KULTURERLEBNIS IM HOCHMODERNEN KONZERTHAUS

In Blaibach steht eines der modernsten Konzerthäuser der Welt.



Das Konzerthaus in Blaibach ist bekannt als modernes, kulturelles Zentrum von überregionaler Strahlkraft. Es ist einzigartig im Bayerischen Wald und ein Anziehungspunkt für Kunstliebhaber und Künstler aus nah und fern.

Durch das Kulturwaldprogramm geben sich das ganze Jahr über verteilt internationale hochkarätige Künstler aus Klassik und Moderne die Ehre.

Außerdem bietet die Gemeinde Blaibach auch Veranstaltungen mit regionalen Künstlern, Chören, Gruppen und vielen weiteren unterhaltsamen Abendprogrammen an.

Ein Besuch im Konzerthaus lohnt sich also für alle Musikkenner aus den verschiedensten Stilrichtungen.

**Egal ob jung oder alt, im Konzerthaus kommt jeder auf seine Kosten!**

### Programm / Termine und Infos:

(Ansprechpartner bei regionalen Veranstaltungen)

Tourist-Info Blaibach:  
Kirchplatz 6, 93476 Blaibach  
Tel. 09941/945013  
tourist@blaibach.de  
[www.blaibach.de](http://www.blaibach.de)



### Programm / Termine und Infos:

(Ansprechpartner bei klassischen Veranstaltungen)

Kulturwaldbüro Blaibach:  
Kirchplatz 2, 93476 Blaibach  
Tel. 09941/9495065  
info@kulturgranit.de  
[www.konzert-haus.de](http://www.konzert-haus.de)



## Bistro Lieblingsplatz Veggie & Vegan

Ein Erlebnis für die ganze Familie

**Biergarten/ Terrasse**

**Leckere Biere Bio-Limo**

**Viele Zutaten Bio und Regional**

**Spisen**

**Direkt am Regental-Radweg**

**Gemütliche Gaststube**

**Kaffeespezialitäten**

**Hausgemachte Nudeln, Dinkelpizzen, Kuchen und Speiseeis**

**Billiard - Dart - Kicker**

**Kinderspielecke**

**Dani & Basti**

**Wir sind herzlich willkommen!**

**Wuzerl & Peggy**

**Abblausplätze**

**Deko, Mode, Kaffee & Lebensmittel**

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Sonntag 11 Uhr bis 23 Uhr

Oberes Dorf 32 - 93476 Blaibach - Tel. 09941/ 407 75 37 [www.lieblingsplatz-blaibach.de](http://www.lieblingsplatz-blaibach.de) **Scan mich!**

## FESTSPIELSOMMER 2020

– Festspiele aus voller Leidenschaft

Die Waldfestspiele Bad Kötzing versprechen mit ihren Aufführungen „Der Weiberstreik“ unvergessliche Theaterabende und im romantischen Burghof Lichtenegg bei Rimbach spielt der Lichtenegger Bund wieder den „Brandner Kaspar“ und die Hohenwarther stehen mit einer skurrilen Komödie mit Musik, dem "Boandlkramerblues" auf der Bühne. **Lassen Sie sich entführen und verzaubern bei den unterhaltsamen Freilichtspielen vor romantischen Kulissen.**



Die Broschüre „Festspielsommer“ erhalten Sie in den Tourist-Info Büros.

Der **BRANDNER KASPAR** und das ewig' Leben

# ALLE KARTEN

für 2020 sind leider schon weg.  
Ab Dezember beginnt der Vorverkauf für 2021.  
Bleiben Sie uns treu!

[www.libu.de](http://www.libu.de)

**Der WeiberStreik**  
Lysistrata in Bayern

Komödie in bairischer Mundart nach Aristophanes von Johannes Reitmeier und Thomas Stammberger

**Waldfestspiele Bad Kötzing – „Lysistrata – Der Weiberstreik“**

Der ewige Kriegsdrang der Männer bringt die Frauen auf. Unter Führung der klugen Lysistrata übernehmen sie die Macht, während die Männer ihre Kraft im Krieg verschwenden. Als sie zurückkehren, ist in den Ehebetten Krieg angesagt: Die Frauen wollen sich den Männern so lang verweigern, bis diese dem Kampf abschwören.

**Termine 2020:**  
25. / 28. / 31. Juli  
1. / 4. / 7. / 8. August  
[www.waldfestspiele.de](http://www.waldfestspiele.de)

**Infos:**  
Kur- und Gästeservice  
Bad Kötzing  
☎ 09941/400 32 150

**Kartenvorverkauf:** [www.okticket.de](http://www.okticket.de)

„Woidzauber`s“

# Boandlkramerblues

Eine Komödie mit Musik von Roland Beier.  
(3-Masken-Verlag)

**30./31. Oktober & 06./07. November 2020**

Tourist-Info Hohenwarth- 09946/ 9028128

## Veranstaltungen Nachbargemeinden

### ARRACH

**FREITAG/SAMSTAG, 05. / 06. JUNI**  
ULTRATRAIL Lamer Winkel, 13 Uhr bzw.  
8 Uhr im Seepark Arrach

**DONNERSTAG, 25. JUNI**  
Beginn Bunter Sommer 2020 im Seepark  
mit „Creedence Choogle Rockers“, 20 Uhr

**DONNERSTAG, 09. JULI**  
Bunter Sommer 2020, 20 Uhr  
„Boarische Gaudinacht“

**DONNERSTAG, 23. JULI**  
Bunter Sommer 2020, „Elvis lebt“-  
Hits mit Imitator Arnold Wurm, 20 Uhr

**SONNTAG, 02. AUGUST**  
Arracher Seepark-Kirta, 8 Uhr

**DONNERSTAG, 06. AUGUST**  
Bunter Sommer 2020  
„Bayerisch-Böhmischer Abend“, 20 Uhr

**DONNERSTAG, 20. AUGUST**  
Abschluss Bunter Sommer 2020  
mit „Flashback“, 20 Uhr

**SONNTAG, 06. DEZEMBER**  
Haibühler Christkindmarkt, 15 Uhr

**SAMSTAG, 12. DEZEMBER**  
12. Arracher Seeweihnacht, 14 Uhr

### LAMER WINKEL

**FREITAG/SAMSTAG, 05./06. JUNI**  
ULTRATRAIL Lamer Winkel,  
13 Uhr bzw. 8 Uhr.

**SAMSTAG, 11. JULI / 08. AUGUST**  
Lamer Marktplatzfest mit Live Musik und  
Porsche-Schau und Oldtimer-Schau, 17 Uhr

**10. bis 14. AUGUST**  
Aktionswoche im Bayerwald-Tierpark  
Lohberg, Workshops, Spiel, Führungen  
und viele andere Attraktionen.

**SAMSTAG, 22. AUGUST**  
KulinariMusiSumma am Marktplatz, 13 Uhr

**SAMSTAG/SONNTAG, 19. / 20. SEPTEMBER**  
CampCanisX Hundeevent.  
Hindernislauf für Mensch und Hund

**SAMSTAG/SONNTAG, 02. - 04. OKTOBER**  
24h Trophy-Acht Tausender und mehr.  
12-Stunden oder 24-Stunden-Wanderung.

**SAMSTAG, 28. NOVEMBER**  
Adventsmarkt im Schwarzaerhaus,  
Lohberg

**SONNTAG, 27. DEZEMBER**  
Lamer Raunacht am Dorfanger  
in Englishütt

### HOHENBOGEN-WINKEL

**06. Mai - 07. OKTOBER**  
„Kultur im Schloss“ Neukirchen b. hl. Blut,  
jeweils Mittwochs. Musik, Kabarett und  
mehr.

**MONTAG, 14. APRIL**  
Leonhardi-Ritt in Furth i. Wald, 9.45 Uhr

**SAMSTAG/SONNTAG, 13./14. JUNI**  
Drachense-Fest ab 13 Uhr, Furth i. Wald

**03. JULI - 15. AUGUST**  
Aufführungen der Waldbühne, Furth i. Wald

**MITTWOCH, 01. JULI**  
„Weiße Nacht“ am Drachensee,  
Furth i. Wald

**31. JULI - 16. AUGUST**  
Drachentisch, Furth i. Wald

**SONNTAG, 09. AUGUST**  
Historischer Festzug, Furth i. Wald

**15. AUGUST - 18. AUGUST**  
Cave Gladium, Furth i. Wald

**SAMSTAG, 30. DEZEMBER**  
Dance on snow, Neukirchen b. hl. Blut,  
ab 19.30 Uhr



Spezialitäten Brennerei  
Whisky Destillerie



# DESTILLIERT AUS LEIDENSCHAFT

- ✦ Verkauf
  - ✦ Destillatverkostung
  - ✦ Filmvorführung
  - ✦ Führungen in der Brennerei
- Anmeldung unter Tel.: 0 99 41 - 13 21



Noch einfacher bestellen?  
Besuchen Sie unseren Onlineshop:  
[www.brennerei-liebl.de](http://www.brennerei-liebl.de)



Programm  
**2020**

Kultur im **Theatron**

Rock. Pop. Jazz. Kino.  
Sommer-Events im Kurpark Bad Kötzting

- 01.07. BELT-Rock
- 15.07. Kino-Nacht: „Rossini –  
oder wer mit wem schlief“
- 22.07. Ivan Audes Trio mit  
Mirka Novak
- 29.07. Rockomotive-Breath
- 05.08. Silly Sally
- 12.08. Duo Gentle
- 19.08. The Honeytones
- 26.08. Power Play



## Kneippheilbad Bad Kötzting - Ihr Partner in Sachen Gesundheit



### Vortragsabende im SINOCUR-Präventionszentrum

Von Februar bis November bietet der Kur- und Gästeservice Bad Kötzting sowie die TCM-Klinik Vortragsabende zu verschiedenen Gesundheitsthemen in Theorie und Praxis an.

#### Die Schwerpunkte dabei sind:

- Das IGM®-Lebensstilprogramm SINOCUR®
- die TCM-Therapie
- die Kneipp-Therapie
- sowie Themen zur aktuellen Gesundheitsvorsorge

Die Vorträge finden regelmäßig um 19.00 Uhr im Hörsaal oder Seminarraum des SINOCUR® Präventionszentrums statt.

Referenten sind Ärzte, Therapeuten, Übungsleiter und geprüfte Experten in ihren Sparten.

#### Der Eintritt dazu ist frei.

Beachten Sie dazu auch unseren Plakataushang!



## DAS IGM®-LEBENSSTILPROGRAMM SINOCUR® WERDEN SIE MANAGER IHRER GESUNDHEIT!

Das Ziel des modernen Präventionsprogramms ist es, dass die Teilnehmer/-innen in ihrem Alltag eigenverantwortlich und gewohnheitsmäßig einen gesundheitsfördernden und krankheitsvermeidenden Lebensstil pflegen können. Um dieses Ziel zu erreichen, vermitteln die IGM®-Coaches die richtigen Gesundheitseinstellungen, das notwendige Wissen und die notwendigen Fähigkeiten. Der persönliche Kontakt im Einzel- und Gruppencoaching und die modernen Informations- und Schulungstechniken des Internet stehen hierbei im Vordergrund.

#### Gerne beraten wir Sie unverbindlich:

Kur- und Gästeservice Bad Kötzting  
Bahnhofstr. 15 · 93444 Bad Kötzting · Tel. 09941/400 32 150  
[www.sinocur.de](http://www.sinocur.de)



## WIR SIND BIO! Seit 25 Jahren

Herrenstraße 2 · 93444 Bad Kötzting · Tel. 09941/7486

# MUTTER ERDE

NATURKOST-Vollsortiment von Amaranth bis Zimt  
Frisches, ungespritztes OBST & GEMÜSE  
NATURSAUERTEIGBROTE, weizen- und hefefrei  
BIO KÄSE von Kuh, Ziege und Schaf

**NATÜRLICH. REGIONAL. ALLES BIO.**

Montag - Donnerstag 09:00 – 13:00 Freitag 09:00 – 18:00  
14:00 – 18:00 Samstag 09:00 – 13:00



## Gesunde Küche frisch und lecker zubereitet

Kochen sie gemeinsam mit unseren beiden Kräuterpädagoginnen und Hauswirtschaftsmeisterinnen Erika Stelzl und Gisela Höpfl sowie mit der Ernährungs- und Hauswirtschaftswissenschaftlerin Tanja Semmelbauer im SINOCUR Präventionszentrum (Lehrküche) Bad Kötzting.

- 21.04. Frühlingskräuter Menü mit der Kraft der frischen Kräuter
- 30.06. Salatbuffet – Salate und Salatsoßen mit Pfiff
- 07.07. Gesunde Snacks to go – Büromahlzeiten von 18.30 – 20.00 Uhr
- 13.10. Vorratshaltung im Herbst – neue Ideen und altbewährte Tipps aus Großmutter's Zeiten
- 17.11. Einstimmung in den Advent

**Uhrzeit:** jeweils von 15.00 bis 16.30 Uhr mit Ausnahme des Vortrages am 07.07. (Büromahlzeiten)

**Unkostenbeitrag:** 10,00 €

**Vorherige Anmeldung beim Kur- und Gästeservice unter Tel. 09941/400 32 150 ist erforderlich!**



**#GESUND KANNJEDER**

Neu ab Sommer 2020:

+ Bad Kötzting ist dabei!

Gesundheitsprogramm von **Philipp Lahm** – nur in den bayerischen Heilbädern und Kurorten!

Philipp Lahm, Ehrenspielführer der deutschen Fußballnationalmannschaft, weiß aus eigener Erfahrung, wie wichtig ein gesunder Lebensstil für die eigene Leistungsfähigkeit ist.

Nun möchte er auch andere Menschen dabei unterstützen, gesünder zu leben: Unter dem Titel **#GESUNDKANNJEDER** hat er gemeinsam mit Experten aus Sport, Medizin und Wissenschaft ein Gesundheitsprogramm entwickelt, das ab Sommer 2020 exklusiv in den bayerischen Heilbädern und Kurorten gebucht werden kann. Es verbindet die Elemente Bewegung, gesunde Ernährung und Entspannung mit den traditionellen Vorzügen der bayerischen Heilbäder: Gesunde Luft, Wasser, Moor und Sole sowie die beiden Naturheilverfahren nach Kneipp und Schroth.



Weitere Informationen zum neuen Programm und allen teilnehmenden Orten unter:

[www.gesundes-bayern.de/gesundkannjeder](http://www.gesundes-bayern.de/gesundkannjeder)



Herzlich Willkommen beim Kneipp-Verein Bad Kötzing e.V.

Ein gesundes Leben im Einklang mit der Natur führen und auf diese Art aktiv vorbeugen und Heilung finden. Diesen ganzheitlichen Ansatz hat Pfarrer Sebastian Kneipp vor über einem Jahrhundert zur Grundlage seiner umfassenden Heilverfahren gemacht – mit Erfolg.

Dazu bietet Ihnen der Kneipp-Verein Bad Kötzing e.V. eine Vielzahl von Kursen mit ausgebildeten Trainern an... hier ist für jeden was dabei!

Offene Kurse – ohne Anmeldung! – einfach vorbeischaun – Kursgebühr direkt vor Ort bezahlen

Table with 4 columns: Wochentag, Uhrzeit, Was, Wo. Rows include Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, and Friday with details on activities like 'Bleib fit und beweglich', 'Wassergymnastik', 'Aquafit', etc.

Änderungen vorbehalten!



Veranstaltungsort: SINOCUR, Bahnhofstr. 15 93444 Bad Kötzing

Kursgebühr: 3,00 €/Std. für Trockengymnastik 4,00 €/Std. für Wassergymnastik inkl. Eintritt

Auskunft: Kur- und Gästeservice Bahnhofstr. 15, 93444 Bad Kötzing Tel. 09941 / 400 32 150

Erfrischende Sommerangebote

Der Kur- und Gästeservice Bad Kötzing möchte Sie im Zeitraum vom 30. Juni bis 8. September zur Teilnahme an nachfolgenden kostenlosen bzw. kostengünstigen Angeboten sehr herzlich einladen!

Jeden Montag und Mittwoch Wassertreten und Armbad unter Anleitung im Kurpark

von 16.00 bis 17.00 Uhr Leitung: Kneippbademeister Horst Becker



Jeden Dienstag Qi Gong zum Kennenlernen im Kurpark Bad Kötzing

um 17.00 Uhr (Dauer 60 Minuten) Bei schlechtem Wetter im Kurparkpavillon. Bitte kommen Sie in bequemer Kleidung. Im Anschluss dürfen wir Sie zu einer Tasse grünen Tee im Kurpark-Cafe einladen.

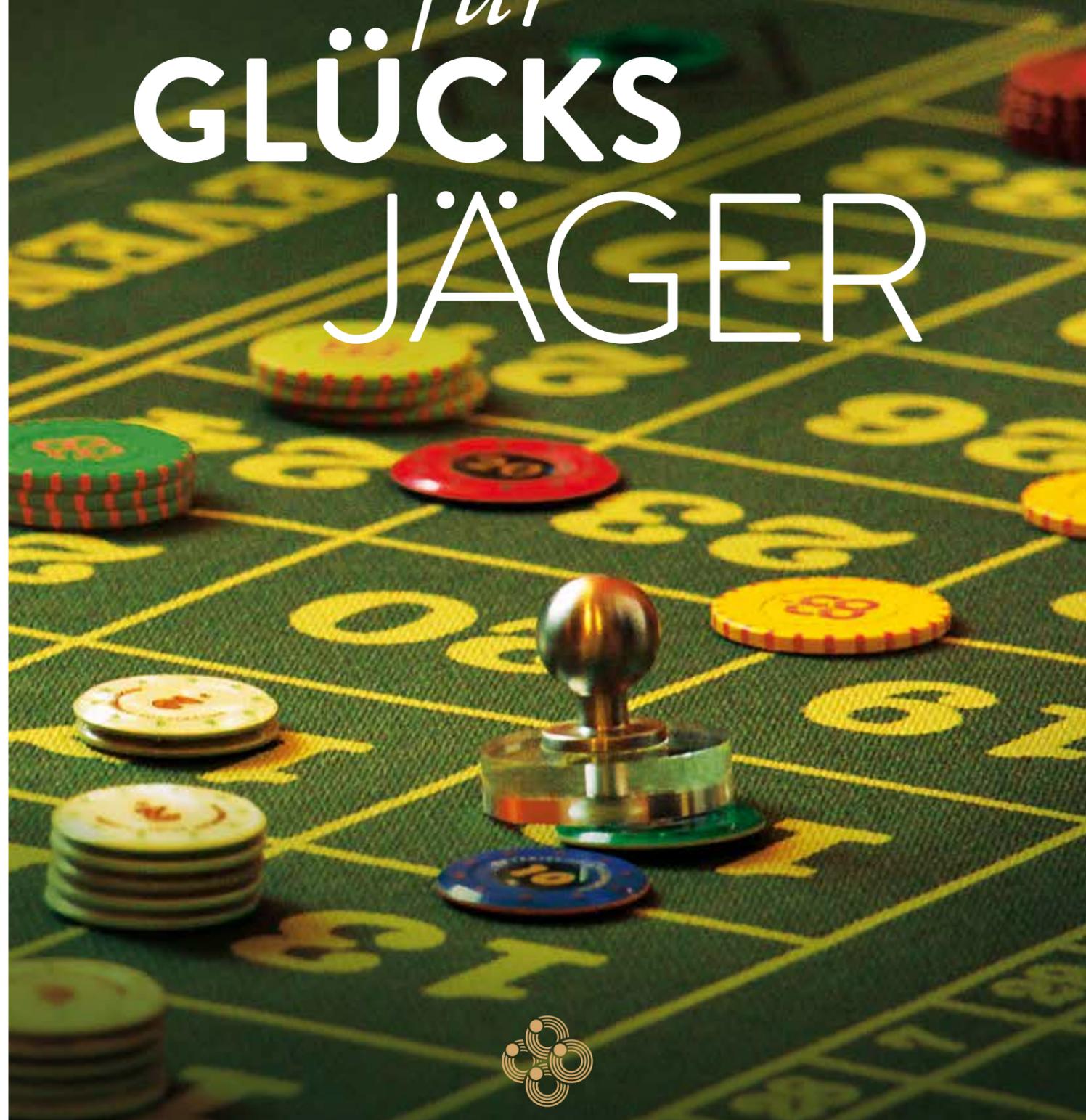


Jeden Dienstag und Donnerstag Gesundheit aus dem Wasserschlauch

(Kneipp'sche Güsse im Kurpark – nur bei warmer Witterung) Dienstag von 16.00 bis 17.00 Uhr Donnerstag von 11.00 bis 12.00 Uhr Leitung: Kneippbademeister Horst Becker

Weitere Informationen unter Tel. 09941/400 32 150

für GLÜCKS JÄGER



SPIELBANK BAD KÖTZTING

www.spielbanken-bayern.de



Glücksspiel kann süchtig machen. Spielteilnahme ab 21 Jahren. Informationen und Hilfe unter www.spielbanken-bayern.de



## Kur- und Gästeseelsorge im Kneippheilbad Bad Kötzting

Verehrter, lieber Kurgast!  
Sie haben jetzt wohl mehr Zeit als sonst.

### Das ist geschenkte Zeit:

Zeit, um etwas Erfreuliches zu erleben; Zeit für neue Begegnungen; Zeit, die Schönheiten der Natur in sich aufzunehmen. Es wird Ihnen gut tun, wenn Sie einen Teil Ihrer Zeit reservieren, um in sich hineinzuhören, um über Gott und die Welt nachzudenken, um Weichen im Leben neu zu stellen. Vielleicht können wir Ihnen dabei ein wenig behilflich sein. Wir laden Sie herzlich zu unseren Angeboten ein!

### Persönliches Gespräch:

Wenn Sie ein persönliches Gespräch wünschen, können Sie sich an das jeweilige Pfarramt wenden:

Katholisches Pfarramt:  
Telefon 09941/9426-0  
Evangelisches Pfarramt:  
Telefon 09941/1466

### Telefonseelsorge

Unter den kostenlosen Telefonnummern 0800/111 0 111 oder 0800/111 0 222 erreichen Sie die Mitarbeiter der Telefonseelsorge



Ihr katholischer Pfarrer  
**Herbert Mader**



Ihr katholischer Kaplan  
**Matthias Meckel**



Ihr evangelischer Pfarrer  
**Stefan Nagel**



Ihre evangelische Pfarrerin  
**Kathrin Nagel**

## GOTTESDIENSTE IM KÖTZTINGER LAND: (k = katholisch, e = evangelisch)

### Bad Kötzting

#### Stadtpfarrkirche (k):

Donnerstag: 19.00 Uhr

Samstag: 18.00 Uhr

Sonn- und Feiertage: 8.30 und 10.30 Uhr

#### Wallfahrtskirche Weißenregen (k):

Jeden 1. Samstag im Monat: 9.00 Uhr

Sonntag: 9.30 Uhr (im zweiwöchigen Wechsel)

#### St. Matthäuskirche Bad Kötzting (e):

Sonn- und Feiertage: 9.30 Uhr

#### St. Nikolaus-Kirche in Steinbühl (k):

Sonntagsgottesdienste: Samstag um 19.00 Uhr /

Sonntag um 9.30 Uhr (im wöchentlichen Wechsel)

#### Laurentius-Kirche in Wettzell (k):

Samstag: 19.00 Uhr

Sonn- u. Feiertage: 9.30 Uhr

### Blaibach

#### Pfarrkirche St. Elisabeth (k):

Samstag: 18.00 Uhr

Sonn- und Feiertage: 8.30 Uhr (bis 30.08.)

9.45 Uhr (ab 01.09.)

Mittwoch: 15.00 Uhr Kindergottesdienst (Änderungen sind möglich, bitte Aushang an der Kirche beachten)

### Grafenwiesen

#### Pfarrkirche Hl. Dreifaltigkeit (k):

Samstag: 19.00 Uhr (Sommerzeit) 18.00 Uhr

(Winterzeit)

Sonn- und Feiertage: 9.00 Uhr

Donnerstag: 16.30 Uhr Schülermesse (Bitte beachten Sie den Aushang in der Kirche)

### Hohenwarth

#### Kirche St. Johannes der Täufer in Hohenwarth u. Kirche St. Wolfgang in Haibühl (k):

Samstags: Im 14-tägigen Wechsel 19.00 Uhr

(Sommerzeit) 18.00 Uhr (Winterzeit)

Sonntags: 10.00 Uhr bzw. 8.30 Uhr (Bitte beachten Sie den Aushang an den Kirchen)

Mittwoch u. Freitag: 19.00 Uhr

### Miltach

#### Pfarrkirche St. Martin Miltach (k):

Samstag: 16.00 Uhr. Ab April 19.15 Uhr

Sonn- und Feiertage: 9.45 Uhr

8.30 Uhr (ab September)

Dienstag: 15.00 Uhr (Schülergottesdienst)

Freitag: 18.00 Uhr (Änderungen möglich)

### Rimbach

#### Pfarrkirche St. Michael (k):

Samstag: 19.00 Uhr (Sommerzeit) 17.00 Uhr

(Winterzeit)

Sonn- und Feiertage: 9.30 Uhr

Dienstag: 15.00 Uhr Schülermesse

Donnerstag: 19.00 Uhr (Sommer),

18.00 Uhr (Winter)

### Zandt

#### Marienkirche Zandt (k); St. Bartholomä in Harrling (k); St. Michael in Altrandsberg (k):

Samstag: Abwechselnd 19.00 Uhr (Sommerzeit)

16.00 Uhr (Winterzeit)

Sonntag: Abwechselnd um 8.30 Uhr oder 9.45 Uhr

Bitte beachten Sie den Aushang an den Kirchen!

## Im Kneippheilbad Bad Kötzting 2020

### Sonntag, 05.04. kath.

Palmprozession und Vorstellung Pflingstbrautpaar ab Platz vor St. Veit um 10.00 Uhr

### Freitag, 10.04. kath.

Gebet am Hl. Grab mit altbayerischer Passionsmusik. Duo Ilona Koppitz und Isabell Dachs. Beginn 19.00 Uhr in der Wallfahrtskirche Weißenregen

### Sonntag, 26.04. kath.

Orgelkonzert in der Stadtpfarrkirche. Organist: Prof. Roman Summereder. Beginn 16.30 Uhr

### Samstag, 16.05. evang.

Dem Frühling entgegen. Besinnlich-naturkundliche Wanderung zur Ruine Lichtenegg. Treffpunkt um 15.00 Uhr beim Parkplatz Hinterlichteneck

### Sonntag, 17.05. evang.

Gemeindefest der evangelischen Kirchengemeinde zwischen Kirche und Gemeindehaus. Beginn 10.00 Uhr

### Sonntag, 24.05. kath.

Orgelkonzert in der Stadtpfarrkirche. Organist: Prof. Franz Josef Stoiber. Beginn 16.30 Uhr

### Sonntag, 31.05. kath.

Geistliche Führung zum Pflingstritt in der Stadtpfarrkirche. Beginn 16.00 Uhr

### Donnerstag, 11.06. kath.

Messfeier und Fronleichnamprozession. Beginn um 8.30 Uhr in der Stadtpfarrkirche

### Montag, 15.06. kath.

Patroziniumsgottesdienst der St. Veits-Kirche. Beginn 19.00 Uhr

### Samstag, 20.06. evang.

Sternwanderung mit Friedensandacht und Einkehr. Verschiedene Treffpunkte. Beginn 14.00 Uhr. Friedensandacht bei den Nato-Türmen um 16.00 Uhr

### Sonntag, 28.06. kath.

Orgelkonzert in der Stadtpfarrkirche. Organist: Prof. Tobias Lindner. Beginn 16.30 Uhr

### Samstag, 18.07. kath.

Patroziniumsgottesdienst der Kapelle St. Magdalena am Regenstein um 15.00 Uhr

### Mittwoch, 22.07. ökum.

Ökumenischer Gottesdienst im Kurpark (Pavillon). Beginn 18.30 Uhr.

### Freitag, 24.07. kath.

Patroziniumsgottesdienst in der St. Anna-Kapelle. Beginn 19.00 Uhr

### Sonntag, 26.07. kath.

Patroziniumsgottesdienst der Wallfahrtskirche Schönbuch um 10.30 Uhr

### Mittwoch, 05.08. ökum.

Ökumenischer Gottesdienst im Kurpark (Pavillon). Beginn 18.30 Uhr.

### Samstag, 15.08. kath.

Großer Frauentag der Wallfahrtskirche Weißenregen und Himmelfahrtsmarkt (Kirtmarkt) Gottesdienste: 7.30 Uhr / 9.00 Uhr / 10.30 Uhr

### Sonntag, 16.08. kath.

Patrozinium der Wallfahrtskirche Sackenried. Gottesdienste: 7.30 Uhr / 9.30 Uhr

### Sonntag, 16.08. kath.

Patroziniumsgottesdienst der Stadtpfarrkirche „Mariä Himmelfahrt“ um 10.00 Uhr

### Mittwoch, 19.08. ökum.

Ökumenischer Gottesdienst im Kurpark (Pavillon). Beginn 18.30 Uhr

### Mittwoch, 02.09. ökum.

Ökumenischer Gottesdienst im Kurpark (Pavillon). Beginn 18.30 Uhr

### Sonntag, 06.09. kath.

Gedenkgottesdienst für Kriegsoffer am Mittagstein bei der Kötztinger Hütte.

### Freitag, 11.09. kath.

Patroziniumsgottesdienst der Dorfkapelle Haus um 19.00 Uhr

### Mittwoch, 23.09. ökum.

Und was glaubst Du? Podiumsdiskussion mit Vertretern des Judentums, des Islams und der katholischen und evangelischen Gemeinden im katholischen Pfarrsaal. Beginn 19.30 Uhr

### Sonntag, 27.09. kath.

Berggottesdienst am Kaitersberg (Kreuzfelsen). Beginn 11.00 Uhr

### Sonntag, 04.10. ökum.

Ich glaube; hilf meinem Unglauben! Wanderung der katholischen und evangelischen Kirchengemeinden mit dem Bund Naturschutz. Treffpunkt in Ried am Haidstein. Beginn 14.00 Uhr

### Sonntag, 11.10. evang.

Kino unterm Kirchturm im evangelischen Gemeindehaus. Film zum Thema der Jahreslosung „Ich glaube; hilf meinem Unglauben!“. Beginn 18.00 Uhr

### Sonntag, 25.10. evang.

Kino unterm Kirchturm im evangelischen Gemeindehaus. Film zum Thema der Jahreslosung „Ich glaube; hilf meinem Unglauben!“. Beginn 18.00 Uhr

### Sonntag, 15.11. evang.

Kino unterm Kirchturm im evangelischen Gemeindehaus. Film zum Thema der Jahreslosung „Ich glaube; hilf meinem Unglauben!“. Beginn 18.00 Uhr

### Sonntag, 06.12. kath.

Patroziniumsgottesdienst der St. Nikolauskirche in Steinbühl um 17.00 Uhr

### Sonntag, 06.12. evang.

Adventliche Abendmusik mit dem Kammermusikkreis in der St. Matthäuskirche. Beginn 18.00 Uhr



## IHR AUSFLUGSZIEL IM BAYERISCHEN WALD

### EIN ERLEBNIS FÜR DIE GANZE FAMILIE

◆ Adresse ◆

Pfingstreiterstraße 44, 93444 Bad Kötzting  
im Bayerischen Wald  
Tel.: 09941/3251



**DAS BRENNER-HANDWERK  
HAUTNAH ERLEBEN**

Dem Geheimen so nah – schauen Sie uns über die Schulter und beobachten Sie jeden Handgriff bei der Schnaps Herstellung, wenn aus vollreifen Früchten und frischen Kräutern traditionelle Edelbrände und ausgefallene Liköre werden.



**GENIEßEN IN DER URIGEN  
PROBIERSTUBE**

In unserer urigen Probiertube dürfen Sie nach Herzenslust riechen, schmecken und genießen – aus über 80 verschiedenen Sorten. Im hauseigenen Laden können Sie einkaufen, was geschmeckt hat - stets mit dem Wissen über Herstellung und Herkunft.



**GESCHICHTE ERLEBEN IM  
HAUSEIGENEN MUSEUM**

Ein kleines Kontrastprogramm zu unserer hochmodernen Brennerei ist unser hauseigenes Schnapsmuseum. Hier finden sich über 200 Original-Exponate aus alten Produktionszeiten. Der Eintritt in unser liebevoll gestaltetes Museum ist übrigens frei.

### ZUM ABSCHLUSS MIT DEN KLEINEN EINFACH NUR DEN TAG GENIEßEN

Spielplatz und Erlebnisgarten: Hier finden große und kleine Entdecker nicht nur viele Ecken zum Verweilen, sondern auch die ganze Bandbreite der Zutaten, die wir in unseren Produkten verarbeiten - berühren, riechen, naschen nicht nur erlaubt, sondern ausdrücklich erwünscht!



**WIR FREUEN UNS AUF  
IHREN BESUCH**

*Ihre Familien  
Anleitner & Wihr*

### ÖFFNUNGSZEITEN:

**Ganzjährig geöffnet**  
Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr durchgehend  
Samstag von 9:00 bis 16:00 Uhr durchgehend  
Sonn- und Feiertage 01. Mai bis 31. Oktober von 10:00 bis 16:00 Uhr durchgehend

**Zusätzlich geöffnet:**  
Karf Freitag, Ostersonntag & Ostermontag,  
1. & 2. Weihnachtsfeiertag  
Letzte Führung für Busgruppen 1 Std. vor Geschäftsschluss.



### TIPP!

Direkt am Radweg!  
Besichtigen Sie die  
**Fischtreppe** bei Pulling/Blaibach.



Die Fischwanderhilfe am Kraftwerk Pulling hat außergewöhnlichen Pilotcharakter für ganz Bayern, da das Bauwerk als so genannte große Talsperre (Stauvolumen, größer als eine Million Kubikmeter) und dessen 150 Meter langer Damm nun von der Fischtreppe durchquert wird. Die Fischwanderhilfe ermöglicht den Wasserlebewesen wieder ihre natürlichen Wanderbewegungen.

## Angeln im Kötztinger Land

Für alle Hobby- und professionellen Angler bietet das Kötztinger Land eine Anzahl von Gewässern, in denen sie nach Herzenslust angeln können. Dabei ist jedoch folgendes zu beachten:

**Fischereischein:** Wer den Fischfang ausübt, muss einen auf seinen Namen lautenden Fischereischein bei sich führen. Die in anderen Ländern der Bundesrepublik Deutschland ausgestellten Fischereischeine gelten auch in Bayern, soweit sie Personen erteilt sind, die in einem dieser anderen Länder ihre Hauptwohnung haben.

**Erlaubnisschein:** Neben dem Fischereischein ist ein Erlaubnisschein erforderlich. Die Ausgabestellen sind in der nachstehenden Aufzählung enthalten.

**Fangzeit:** Gesetzliche Regelung

Ort	Fischart	Gewässer	Auskunft/Ausgabestelle für Erlaubnisscheine	Gebühr
<b>Bad Kötzting</b>	Bachforelle, Regenbogenforelle, Äsche, Saibling, Aitel	Weißer Regen von der Straßenbrücke Arrach/Haibühl bis zur Straßenbrücke Großmühle sowie Weißer Regen von der Hohenwarther Mühle bis Stadtmitte Bad Kötzting, Fliegenfischerstrecke geöffnet vom 01.05. - 30.09. Erlaubte Fischentnahme/Tag bei der Ausgabestelle zu erfragen	Tacklekontor Zeltendorfer Weg 18, 93444 Bad Kötzting Tel. 09941 / 8097, www.tacklekontor.de (Dienstag geschlossen)	Tageskarte: 20,- €
<b>Bad Kötzting</b>	Bachforelle, Saibling, Äsche, Aitel, Barbe, Huchen, Nase	Weißer Regen von Bad Kötzting (Stadtmitte) bis zur Mündung in den Schwarzen Regen. Erlaubte Fischentnahme/Tag bei der Ausgabestelle zu erfragen	Pension „Fischerstüberl“, Anton Höcherl Pulling 12, 93476 Blaibach, Tel. 09941/8161 www.fischerstueberl.de	auf Anfrage (nur für Hausgäste) Fliegenfischerstrecke Fliegenfischerkurse auf Anfrage
<b>Blaibach</b>	Hecht, Zander, Nase, Karpfen, Schleie, Rapfen, Brachse, Rotaue, Barbe, Aal, Rutte, Bartsch, Forelle, Huchen	Blaibacher See (von Ahrain bis Staumauer) und Regenfluss von der Mündung des Weißen Regen bis zur Straßenbrücke Ortsmitte Blaibach. Erlaubte Fischentnahme/Tag bei der Ausgabestelle zu erfragen	Pension „Fischerstüberl“, Anton Höcherl Pulling 12, 93476 Blaibach, Tel. 09941/8161 www.fischerstueberl.de	Tageskarte: 15,-€/Erw. Wochenkarte: 55,-€/Erw. Jugendkarte auf Anfrage
<b>Cham</b>	Waller, Hecht, Zander, Karpfen, Schleie, Brachse, Rotaue, Barbe, Aal, Rutte, Bartsch	4 verschiedene Gewässerabschnitte des Regenflusses sowie den Steffelsee. Erlaubte Fischentnahme/Tag bei der Ausgabestelle zu erfragen	Tacklekontor Zeltendorfer Weg 18, 93444 Bad Kötzting Tel. 09941 / 8097, www.tacklekontor.de (Dienstag geschlossen)	Tageskarte: 20,-€/Erw. Jugendkarte: 15,-€
<b>Furth i. Wald</b>	Hecht, Zander, Schleie, Karpfen, Brachse, Rotaue, Bartsch, Aal	Drachensee Erlaubte Fischentnahme/Tag bei der Ausgabestelle zu erfragen	Tacklekontor Zeltendorfer Weg 18, 93444 Bad Kötzting Tel. 09941 / 8097, www.tacklekontor.de (Dienstag geschlossen)	Tageskarte: 15,-€ Wochenkarte: 50,-€
<b>Grafenwiesen</b>	sämtliche Weißfischarten, Karpfen, Saiblinge	2 gemeindeeigene Angelteiche im Ortsteil Watzlsteg. Erlaubte Fischentnahme/Tag pro Rute: 3 Fische	Tourist Info Grafenwiesen Rathausplatz 6, Tel. 09941/940317	Tageskarte: mit GK 8,00 € ohne GK 10,00 €
<b>Hohenwarth</b>	Bachforelle, Äsche, Saibling	Weißer Regen von Großmühle bis Hohenwarther Mühle, Angelteiche Erlaubte Fischentnahme/Tag: 2 Stück	Guts-Gasthof Schmidt Lamer Str. 8, 93480 Hohenwarth Tel. 09946/258	Tageskarte: 20,-€ Angelteiche: 15,-€
<b>Miltach</b>	Aitel, Schleie, Schied, Weißfisch, Aal, Bartsch, Rotaue, Äsche, Forelle, Hecht, Rutte, Nase, Brachse, Huchen, Zander	Regenfluss von Straßenbrücke Ortsmitte Blaibach bis Urleiten (schöne Fliegenfischerpassage unterhalb Kläranlage). Perlbach von Straßenbrücke Oberndorf bis Mündung Regenfluss.	Irmgard Bachl Kapellensiedlung 29 93468 Miltach Tel. 09944/2575	Tageskarte: 13,-€ Wochenkarte: 35,-€ Jugendkarte und Fliegenfischen auf Anfrage
<b>Viechtach</b>	Hecht, Zander, Schleie, Brachse, Rotaue, Barbe, Aal, Rutte, Bartsch, Forelle, Huchen	Von der Straßenbrücke Rugenmühle bis zur Staumauer Höllensteintsee Erlaubte Fischentnahme/Tag bei der Ausgabestelle zu erfragen	Tacklekontor Zeltendorfer Weg 18, 93444 Bad Kötzting Tel. 09941 / 8097, www.tacklekontor.de (Dienstag geschlossen)	Tageskarte: 15,-€/Erw (zzgl. je 3,-€ Pfand für Fangliste) Jugendkarte auf Anfrage

**Tacklekontor**  
Ihr Fachhandel für Angelbedarf  
• tolle Preise  
• großes Angebot  
• kompetente Beratung  
24 h online für Sie erreichbar!

Ruten · Rollen · Kunstköder · Schnüre · Zubehör · Taschen/Boxen · Stühle · Liegen · Zelte · Bekleidung · Fliegenfischen

Inh. Markus Wanninger  
Zeltendorfer Weg 18 93444 Bad Kötzting  
099 41 / 80 97 099 41 / 90 52 48  
info@tacklekontor.de www.tacklekontor.de

**aquahema**  
Kanuverleih - Campingplatz Blaibach  
- Organisation von Gruppenfahrten (Firmen/Schulen/Vereine)  
- Individual-Touren  
- Rückholservice  
- Zeltlager/Blockhütten  
- Kanushop Neu- und Gebrauchtboote  
- Biergarten

**aqua hema - Kanutouren im Bayerischen Wald - Campingplatz**  
Oberes Dorf 7 - 93476 Blaibach - Tel. 09941/4128 - Fax 09941/7030  
Mobil: 0171/23 25 55 2 - www.aquahema.de - e-mail: info@aquahema.de

**BADMINTON**

- R** Badminton in der Mehrzweckhalle, Hohenbogenstr. 10 (Buchbar von Mo-Do. von 14-16 Uhr, Tel. 09941/940016 (Tourist-Info Rimbach))

**BEACH-VOLLEYBALL**

- BK** AQACUR Badewelt Bad Kötzing Bgm.-Seidl-Platz 1, www.aqacur.de

- BK** Begegnungszentrum Alte Kaserne Zeltendorfer Weg 24-40

- G** Rasen-Beach-Volleyballfeld auf dem Freibadgelände

- M** Bahnhofstraße - beim Tennisplatz

- R** Ulrichshof Baby & Kinder Bio-Resort Zettisch 42, Tel. 09977/9500 www.ulrichshof.com

**BERGHÜTTEN**

- BK** Kötztlinger Hütte am Kaitersberg Tel. 09946/290 www.koetztinger-huette.de

- BK** Haidsteiner Hütte Tel. 09941/9495292 www.haidsteiner-huette.de

- R** Forstdiensthütte Hohenbogen Fam. Kilger, Hohen Bogen 1 Tel. 09941/6743 vom 24.12. - 31.10. tägl. geöffnet

**BEWEGUNSPARCOURS**

- BK** Motorikpfad auf einer Insel im Kurpark - nach dem Konzept „Mit den Sinnen erleben“

- R** Mehrgenerationenpark mit Bewegungs-/Fitnessparcour, Streuobstwiese, Gehölzlehrpfad mit heimischen Bäumen und Sträuchern und Sitzmöglichkeiten

**BOGENSCHIESSEN**

- BK** BoW Jo Heehler, Tel. 09941/939835

- M** FC Altrandsberg, Tel. 0162/6038451

**BOOTSVERLEIH**

- BK** Höllensteinsee, Tel. 09941/7163 www.hoellensteinsee.com

- Bl** Blaubacher See (Kiosk am See)

**BOOTSWANDERN/KANUVERLEIH**

- Bl** aquahema, Stelzl Martin, Oberes Dorf 7 Tel. 09941/4128, www.aquahema.de

- M** Sonja und Ludwig Zankl Tiefental 12, Tel. 0171/2746043 www.kanuverleih-zankl.de

**CAMPING**

- BK** Campingplatz „Am Flußfreibad“ Jahnstr. 41, Tel. 09941/8124 www.campingplatz-koetzting.de

- BK** Campingplatz „Ammermühle“ Ammermühle 1, Tel. 09941/8984

- BK** Campingplatz Miethaner (Bauernhof) Jahnstr. 41, Tel. 09941/6196

- BK** Wohnmobilstellplätze bei der AQACUR Badewelt, Bgm.-Seidl-Platz 1

- Bl** Campingplatz Blaubach Oberes Dorf 7, Tel. 09941/4128 www.aquahema.de

- H** Campingplatz Brandl Ferienzentrum 3, Tel. 09946/367 www.campingplatz-hohenwarth.de

**FITNESS-/SPORTSTUDIO**

- BK** Sportoft - Wellness-Fitness-Training Bgm.-Seidl-Platz 1, Tel. 09941/904100 www.uschimartin-rehazentrum.de

- BK** CrossFit BlackRain Arnbrucker Str. 24, 93444 Bad Kötzing Tel. 0171/1902014 www.crossfitblackrain.de

- Bl** Fitness- und Gesundheitsstudio „FIT IN“ Pechlergasse 15, Tel. 09941/4009454 www.fit-in-blaibach.de

- M** Gymnastik-Laderl Casaretto Chamer Str. 2, Tel. 09944/302805

**KEGELBAHNEN**

- BK** Hotel-Gasthof-Brauerei „Zur Post“ Herrenstr. 10, Tel. 09941/6628 www.posthotel-bad-koetzting.de

- BK** Pension-Restaurant Kauer, Lamer Str. 29 Tel. 09941/1262, www.pension-kauer.de

- Bl** Gasthaus „Am Ziegelberg“ Hirtreiter Andreas Am Ziegelberg 6, Tel. 09941/905422

- G** Wildgatter GmbH Ferienappartements

- H** Gasthof Kaitersberg, Familie Geiger Sonnleitnerstr. 6, Tel. 09946/326 www.hohenwarth.de/gasthof-pension-kaitersberg

- R** Bundeskegelbahnen, Fam. Lorenz Thenried-Kötztlinger Str. 4, Tel. 09941/1601

- R** Bundeskegelbahnen, Fam. Kollmer Hohenbogenstr. 1, Tel. 09941/1237

- Z** Hotel Früchtl, Kirchplatz 1, Tel. 09944/30410, www.hotel-fruechtl.de

**KINDERSPIELPLÄTZE**

- BK** im Kurpark, BZ-Alte Kaserne, am Schinderbuckel, Böhmerwaldstraße, Bühlacker, Zeltendorf und Ramsried

- Bl** Beim Haus des Gastes in der Badstr.5, Ziegelberg, Bachwiesen und Neukolmberg

- G** Nähe Pfarrkirche/Pfarrheim

- H** Unterhalb der Grundschule

- M** Schönbrunnstraße, Am Hofacker, Wilhelmstraße in Altrandsberg

- R** große Spiellandschaft, beim Rathaus/ Tourist-Info Hohenbogenstr. 10, in der Böhmerwaldstraße - im Drosselweg, in Thenried-Madersdorfer Weg, im Abenteuer- und Waldspielplatz beim Ulrichshof Zettisch 42, Sportplatz Thenried

- Z** Erlebnisspielplatz Kellerbergstraße, am Weißgraben und in Harrling an der Schatzbergstraße und neuer Spielplatz in Wolfersdorf/Urbühl

**KNEIPPANLAGEN**

- BK** im Kurpark, AQACUR Badewelt, Klinikum Luitpold, Rehazentrum Uschi Martin, Hotel am Steinbachtal, Kneipp-Kurbad Althammer

- Bl** Am Wanderweg Bl1 und am oberen Anger in Kreuzbach (zwischen den beiden Regenbrücken)

- G** Kneipptrittbecken im Kurpark Grafenwiesen

- H** Kneipptrittbecken, Haselstaude nahe Campingplatz

- R** Kneipptrittbecken (beim ehem. Freibad) Hohenbogenstraße

**KUTSCHFAHRTEN**

- BK** Hastreiter Alois, Ramsried 32 Tel. 0170/8974688 o. 0152/03869522

- BK** Müller Klaus, Burgstall 12 Tel. 09945/905110 od. 0170/3222994

- G** Familie Brandl, Kaitersbergweg 23 Tel. 09941/6224 oder 0151/ 12 81 14 96

- H** Amberger Heinrich, Lamer Str. 3 Tel. 09946/422, www.gutscherhof.de

- H** Pritzl Josef, Oberzettling 2, Tel. 09946/564

- H** Seidl Rudolf, Unterzettling 3 Tel. 09946/207, www.ferienhof-seidl.de

- M** Zankl Ludwig, Tiefental 12 Tel. 0171/2746043 oder 09944/2823

- R** Stall-Adam, Kühberweg 20, Tel. 09941/8065, od. 0151/51563930, lisa189@gmx.de (Termine nach Vereinbarung)

**MINIGOLF**

- BK** im Kurpark, (Kurpark-Cafe) Tel. 09941/7124

- Bl** Badstraße 1 Ausgabe der Schläger: Gegenüber Minigolfplatz (im Friseursalon Mühlbauer) oder siehe Aushang an der Tourist-Info, Kirchplatz 6

- H** Minigolfplatz mit Imbiss, Haselstaude (nahe Campingplatz)

**MODELLFLUGPLATZ**

- Bl** Alte Kötztlinger Straße (Wanderweg Bl4)

**MOTOCROSS**

- R** Motocrossbahn in Zettisch Tagestickets erhältlich im Hotel Ulrichshof Tel. 09977/9500 www.amc-cham.de

**NATURBADESTELLEN**

- Bl** Blaubacher See, www.blaibach.de

- Bl** Regenfluss

- H** Badensee auf dem Campingplatz Ferienzentrum 3, Tel. 09946/367 www.campingplatz-hohenwarth.de

- M** Regenfluss

**NATURLEHRPFAD**

- BK** Wald- und Geschichtslehrpfad am Ludwigsberg

- BK** Wasserlehrpfad entlang der Uferpromenade

- Bl** am Wanderweg Bl8 Lehrtafeln: Heimische Tierwelt, Waldtiere und Laub- und Nadelbäume

- H** Baumlehrpfad Campingplatz

- M** Einzigartige Terrassen und Heckenlandschaft in Eismannsberg, Beschreibung in der Tourist-Info erhältlich

- R** "Weg der Sinne" 6 Stationen mit Schautafeln, entlang Bachlauf, Felssteinmauern, Hecken und Bäumen

- Z** Natur- und Erlebnisspfad am Kellerberg mit Seilbahn, Wackelsteg, Hangrutsche und vieles mehr

**NORDIC-WALKING**

- BK** Ausgewiesene Nordic-Walking Wege (Info-Flyer in der Tourist Info erhältlich)

**NORDIC-WALKING**

- Bl** Ausgewiesene und markierte Strecken (siehe Info-Heft, erh. in der Tourist-Info)

- G** Drei ausgewiesene Nordic-Walking-Strecken, Beschreibung erhältlich in der Tourist-Info Tel. 09941/940317, www.grafenwiesen.de

- H** Ausgewiesene und markierte Strecke (Rundkurs ca. 4 km). Stöcke können in der Tourist Info kostenlos ausgeliehen werden

**REITSPORT**

- H** Ferienhof Rudi Seidl Unterzettling 3, Tel. 09946/207 www.ferienhof-seidl.de

- M** Greiner Erich Tel. 09944/1786 Wanderreiten, Halbtags- u. Tagesausflüge

- M** Zankl Ludwig, Tiefental 12 Tel. 09944/2823 oder 0171/2746043 Ausritte m. Begleitung

- R** Ulrichshof Baby & Kinder Bio-Resort Zettisch 42, Tel. 09977/9500 www.ulrichshof.com

**SAUNA / SOLARIUM**

- BK** AQACUR Badewelt (Sauna, Solarium) Bgm.-Seidl-Platz 1, Tel. 09941/9475-0 www.aqacur.de

- BK** Hotel am Steinbachtal (Sauna, Solarium) Steinbach 2, Tel. 09941/1694 www.hotel-am-steinbachtal.de

- BK** Massagepraxis Althammer (Sauna, Solarium) Zellertal 1, Tel. 09941/1414

- BK** Sonnenstudio „H+F“ Lamer Str. 1

- Bl** Schlossgasthof Rösch (Sauna) Kirchplatz 8-10 Tel. 09941/9467-0 www.schlossgasthof-roesch.de

- G** Hotel Spirit & Spa Birkenhof am Elfenhain (Sauna, Solarium), Auf der Rast 7 Tel. 09941/4004-0, www.hotel-birkenhof.de

- G** Landhotel Buchbergerhof (Sauna, Solarium), Thürrhofen, Thenrieder Weg 25, Tel. 09941/8140 www.stoiber-buchbergerhof.de

- M** Gymnastik-Laderl Casaretto (Solarium) Chamer Str. 2, Tel. 09944/302805

- R** Hotel Kollmerhof (Sauna/Solarium) Hohenbogenstr. 1, Tel. 09941/1237 www.kollmerhof.de

- R** Hotel Bayerischer Hof Dorfstr. 32, Tel. 09941/770000 www.wellnessen.de

- R** Ulrichshof Baby & Kinder Bio-Resort Zettisch 42, Tel. 09977/9500 www.ulrichshof.com

- Z** Hotel Früchtl, (Sauna, Dampfbad) Kirchplatz 1, Tel. 09944/30410 www.hotel-fruechtl.de

**SCHWIMMEN**

- BK** AQACUR Badewelt, Bgm.-Seidl-Platz 1 Tel. 09941/94750, www.aqacur.de Öffnungszeiten Hallenbad: Mo 13.00-22.00 Uhr, Di-Do 11.00-22.00 Uhr, Fr 11.00-24.00 Uhr, Sa/So/Feiertage u. Schulferien: 10.00-22.00 Uhr; Öffnungszeiten Freibad: Mitte Mai bis ca. Mitte Sept. tägl. 10-20 Uhr

- Bl** Schlossgasthof Rösch (Hallenbad und beheizter Außenpool) Kirchplatz 8-10, Tel. 09941/9467-0 www.schlossgasthof-roesch.de

**SCHWIMMEN**

- G** Familienfreibad Grafenwiesen Schönbuchener Str. 49 Tel. 09941/9403-45 oder Tel. 09941/940317 www.grafenwiesen.de

- G** Hallenbad im Hotel Spirit & Spa Birkenhof am Elfenhain, Auf der Rast 7 Tel. 09941/4004-0 www.hotel-birkenhof.de

- R** Hotel Bayerischer Hof Dorfstr. 32, Tel. 09941/770000 www.wellnessen.de

- R** Ulrichshof Baby & Kinder Bio-Resort Zettisch 42, Tel. 09977/9500 www.ulrichshof.com

- Z** Hotel Früchtl (Hallenbad) Kirchplatz 1, Tel. 09944/30410 www.hotel-fruechtl.de

**SKATEN**

- BK** auf einer Teilstrecke des Lamer-Winkel-Arber-Radweges von Bad Kötzing zum Blaubacher See

- BK** Skaterpark im Begegnungszentrum Alte Kaserne, Zeltendorfer Weg

- Bl** Ab dem Regentalradweg „Blaibach-Kreuzbach“ beim Parkplatz Pizzeria bis Chamerau (6 km)

- H** Ab dem Ortsteil Simpering, auf der Teilstrecke des Lamer Winkel-Arber Radweges

- M** Am Regental-Radweg bis Chamerau

**SOMMERRODELBAHN**

- H** Sport+Freizeit-Zentrum Hohenbogen (Doppelsesselbahn, Kinder-Freizeitwelt, Inlineskater-Bahnen, Graskart-Fahren...) Tel. 09947/464, www.hohenbogen.de

**SOMMERSTOCKSCHIESSEN**

- BK** im Kurpark neben Fußballstadion

- G** im Kurpark Grafenwiesen

- H** Auf dem Gelände des Campingplatzes Ferienzentrum 3, Tel. 09946/367 www.campingplatz-hohenwarth.de

- Z** Waldsportplatz des FC-Zandt

**SPIELSCHEUNE**

- R** Spielscheune mit Autoscooter und Waldspielplatz, Ulrichshof Baby & Kinder Bio-Resort, Zettisch 42, Tel. 09977/9500 www.ulrichshof.com

**TENNIS**

- BK** TC Bad Kötzing, Waldschmidtstraße Tel. 0176/96651978 od. Tel. 6177 4 Sandplätze, Platz:10 €/Std.

- Bl** TC Blaubach beim Haus des Gastes Badstraße (Ausgabe der Karten in der Tourist-Info, Kirchplatz 6)

- R** Ulrichshof Baby & Kinder Bio-Resort Zettisch 42, Tel. 09977/9500 www.ulrichshof.com

**TISCHTENNIS**

- BK** im Kurpark (Kurpark-Cafe), AQACUR (Freibad)

- G** Tischtennisplatte im Freibadgelände

- Z** Im Natur- und Erlebnisspfad

**TRIMM-DICH-PFAD**

- Bl** Im Attenberg, 800 m Dorfauswärts-Richtung Bärendorf

- Z** Am Kellerberg (Waldstück) Markierter Trimm-dich Pfad mit 20 Stationen

**WINTERSPORT**

- BK** Kötztlinger Kristall-Schischule Alpin-Schischule, Kinder-Schischule, Snowboard-Schule, Langlauf-Schule, Skiverleih, Tel. 09941/4100, www.kristall-schischule.de

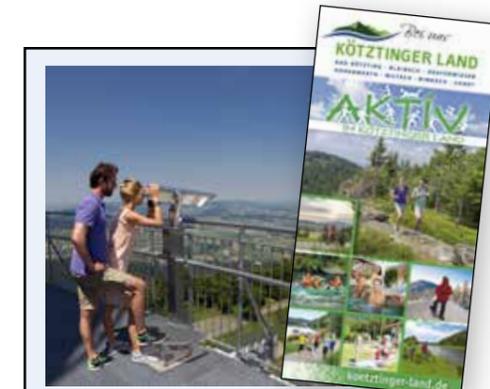
- R** Alpin: Wintersportzentrum Hohenbogen mit Doppelsesselbahn, Schleplift, 6 km gepfl. Skipisten, Beschneigungsanlage, Winterrodelbahn, Schlittenverleih, 2 Ski- und Snowboard-Schulen, Tel. 09947/464 www.hohenbogen.de

- H** Langlauf: Im Ortsteil Hudlach, Einstieg in die Riedelsteinloipe Hudlach-Eck. In beiden Richtungen zu laufen, für Skating und Diagonal

- R** Langlauf: 2 LL-Loipen bei der Forstdiensthütte am Hohenbogen, ca. 10 km 1 LL-Loipe am „Grenzweg“, ca. 10 km 1 LL-Loipe „Unteres Straßl“, ca. 5 km Skating Tel. 09941/940016 (Tourist-Info Rimbach)

**KINO**

- Cine-World, Randsbergerhofstr. 15-19, 93413 Cham, Tel. 09971/20220, www.kino-cham.de



Entdecken Sie in der neuen Broschüre „Aktiv im Kötztlinger Land“ sportliches Vergnügen in allen Variationen:

- **WANDERN**  
Tipps und Tourenvorschläge
- **RADELN**  
Radwege, E-Bike- und Mountainbike-Touren
- **WASSERSPORT**  
am und im kühlen Nass
- **NORDIC-WALKING & SKATEN**  
ein wahres Paradies
- **AKTIVSPORT**  
im Kötztlinger Land von A-Z
- **WINTERSPORT**  
Unzählige Möglichkeiten

## Radfahrer Paradies Kötztlinger Land

Das Kötztlinger Land bietet für Radler ein echtes „Eldorado“ und eine abwechslungsreiche Kulisse für interessante Touren. Durch die günstige Lage am Regen sind die Orte im Kötztlinger Land ideale Ausflugsziele und Sie können von hier aus wunderschöne Radtouren starten.



[www.koetztinger-land.de/Tourenplaner](http://www.koetztinger-land.de/Tourenplaner)

### AKTIVURLAUB IM INTERNET:

- große Auswahl an Tourenvorschlägen, ob Wandern, Radfahren, Langlauf...
- alle Detail-Informationen und GPX-Tracks zum downloaden aufs Handy
- auch als PDF zum ausdrucken



Bayernnetz für Radler App  
Wegweiser durch Bayern:  
[www.bayerninfo.de/rad](http://www.bayerninfo.de/rad)  
[www.bayernbike.de](http://www.bayernbike.de)

### AUF DEN SCHÖNSTEN RADWEGEN IM KÖTZTLINGER LAND

**Regental-Radweg**  
(ca. 160 km)  
Von Regensburg über Cham nach Bayerisch Eisenstein (Ab Miltach über Blaibach nach Viechtach einfach ca. 23 km)

**Lamer-Winkel-Arber-Radweg**  
(ca. 50 km)  
Von Miltach, Blaibach über Bad Kötzing, Grafenwiesen, Hohenwarth, Arrach, Lam, Lohberg nach Bayerisch Eisenstein.

**Zellertal-Radweg**  
(ca. 30 km)  
Der Radweg führt von Bad Kötzing über Arnbruck und Drachsried bis Bodenmais-Zwiesel.

**Donau-Regen-Radweg**  
(ca. 40 km)  
Auf der ehemaligen Lokalbahntrasse Miltach-Konzell nach Bogen.



Radkarte mit Tourenbeschreibungen und kostenlose Broschüren - erhältlich in allen Tourist-Infos!

## Unterwegs mit E-Bike oder Tourenrad Fahrrad-Verleih im Kötztlinger Land:

Nachstehend genannte Preise gelten jeweils nur mit Gästekarte (ohne Gästekarte Preisaufschlag). Gruppen ab 4 Personen und für Wochen- bzw. Wochenendtermine Räder bitte vorbestellen.

### VERLEIH VON TOURENRÄDER:

(Preise mit Gästekarte)	Preis f. ½ Tag.	Preis f. 1 Tag
Tourist-Info Blaibach: (während der Öffnungszeiten s.S.2)	6,50 €	10,00 €
Tourist-Info Grafenwiesen (während der Öffnungszeiten s.S.2)	3,50 €	7,00 €

### VERLEIH VON E-BIKES:

(Preise mit Gästekarte)	Preis f. ½ Tag.	Preis f. 1 Tag
Tourist-Info Blaibach: (während der Öffnungszeiten s.S.2)	13,00 €	20,00 €
Villa Gutshof, Gutshofweg 2, Hohenwarth, Tel. 0160 6708036		19,00 €
Tourist-Info Rimbach (während der Öffnungszeiten s.S.3)	13,00 €	20,00 €
Hotel Früchtl, Zandt Tel. 09944/30410; tgl. an der Rezeption	13,00 €	20,00 €
Silberbauer's Stodheisl, Herrenstraße 12, Bad Kötzing, Tel. 09941/905141 Mo, Mi: 07:30 - 12:30 Uhr Di, Do, Fr: 07:30 - 12:30 und 13:30 - 17:00 Uhr Samstag: 09:00 - 12:00 Uhr		Siehe Anzeige unten

Wochenendpauschale und Wochenpreis auf Anfrage.

**Bahn & Bike:**  
Kostenfreie Fahrradmitnahme im Landkreis Cham im Regionalexpress (RE) und in der Regionalbahn (RB).



### E-Bike Verleih in Silberbauer's Stodheisl - individuelle E-Bikes von MAXX

E-Bikes gibt es viele im Angebot - aber von MAXX sind sie etwas ganz Besonderes. MAXX aus Rosenheim ist Marktführer und Spezialist für individuelle Radlösungen - handgefertigt in Bayern. Es handelt sich um erstklassige Fahrräder nach neuestem Stand der Technik. Darüber hinaus natürlich mit einem modernen, kräftigen und zuverlässigen E-Zusatzantrieb - ebenfalls aus Deutschland.

Unsere Mietpreise: € 30,00 / 1 Tag • € 25,00 / je Zusatztag • € 3,00 / Fahrradhelm je Tag  
Alle Preise inkl. MwSt. und Fahrradschloss. € 100,00 / Kautions je Fahrrad.



**Inh. Autohaus Silberbauer**  
Herrenstraße 12, 93444 Bad Kötzing  
Tel. 09941 905141, Fax 09941 906444  
stodheisl@autohaus-silberbauer.bayern



[www.autohaus-silberbauer.bayern](http://www.autohaus-silberbauer.bayern)



www.koetztinger-land/wandern



www.koetztinger-land/geführteWanderungen

## Wandern im Kötztlinger Land

Entspannen in der Natur - reine Luft genießen - in unserer schönen bayerischen Landschaft!



Wandergelände Hohenbogen



Aussichtsplattform Hohenbogen (1079 m)



Wandergelände Kaitersberg

Erkunden Sie unsere reizvolle Gegend - im Herzen des Bayerischen Waldes. -Genießen Sie unsere schöne Natur, herrliche Aussichten, unsere gesunde Luft, wohltuende Ruhe - und das zu jeder Jahreszeit ein Genuss!

**Alle Wanderwege im Kötztlinger Land** in den Orten Bad Kötzing, Blaibach, Grafenwiesen, Hohenwarth, Miltach, Rimbach und Zandt wurden vom Naturpark Oberer Bayerischer Wald neu und übersichtlich markiert!

**Berge erklimmen, herrliche Aussichten genießen und in gemütlichen Berghütten Brotzeit machen:**

- Arber (1456m)
- Osser (1293m)
- Hohenbogen (957 - 1079m)
- Kaitersberg/Kreuzfelsen (999m)
- Eck/Riedlstein (1132m)
- Haidstein (742m)

**Auf wunderschönen Fernwanderwegen durchs Kötztlinger Land:**

- **GOLDSTEIG Goldsteig:** Top Trail - Prädikatswanderweg mit vielen ausgeschilderten Zubringer-Wegen z.B. ab Bad Kötzing, [www.goldsteig-wandern.de](http://www.goldsteig-wandern.de), auch als App auf Ihr Handy
- **Baierweg:** Die bayerisch böhmische Geschichte erleben
- **Pandurensteig:** Abenteuerlich und male-ri-sch schön, Teilstrecke Cham-Prackenbach führt direkt an Zandt (Pfahlhof) vorbei (38km)
- **Jakobsweg:** Ostbayerisches Teilstück eines mittelalterlichen Pilgerweges
- **Kötztlinger Weg:** Abwechslungsreich von Regensburg bis zur Tschechischen Grenze
- **Europäischer Fernwanderweg E6:** Ostsee - Wachau - Adria
- **Haidsteiner Weg:** Cham - Haidstein - Bad Kötzing

**Tipp: Grenzenlos Wandern zwischen Bayern und Böhmen**

Mit dem „Sumava Wanderbus“ unterwegs - grenzüberschreitende Buslinien, vom 15. Mai bis 31. Oktober, auch geführte Wanderungen - mehr Infos unter [www.landkreis-Cham.de/service-beratung/personennahverkehr/](http://www.landkreis-Cham.de/service-beratung/personennahverkehr/)



## WANDERTIPP! Hohenbogen Höhenwanderweg

🕒 5:00h 🏔️ 15,8km 🔄 Dorfplatz Rimbach ⬆️ 759hm

Der Höhenwanderweg ist eine wunderschöne Bergwanderung, die auf den Gipfel des Hohenbogen (1.079 m) führt und eine herrliche Fernsicht auf die Bayerwaldberge und in den Böhmerwald garantiert!

Die Wanderung beginnt am Dorfplatz Rimbach und führt Richtung Schafhof. Dort taucht man ein in die würzige Waldluft und wandert stetig leicht ansteigend bergauf bis zur Forststraße namens Grenzweg. Nach einer kurzen Rast am Seelenbrunnen wird das letzte steile Stück zum Gipfel des Hohenbogen angetreten.

Als erstes Ziel erreicht man den Berggasthof Schönblick bevor es weiter geht zum Ahornriegel (1.050 m). Hier wird der Wanderer mit einem herrlichen Panoramablick hinunter ins Tal und weit darüber hinaus für die Aufstiegs-mühen entschädigt. Es folgt das Berghaus Hohenbogen

und über den leichten Kammweg erreicht man kurz darauf die Aussichtsplattform „Gipfelsteig“. Nach einer weiteren Stunde Gehzeit gelangen wir zur Forstdienst-hütte und von hier beginnt der Abstieg zusammen mit dem Goldsteig und Fernwanderweg E6 zum Ausgangspunkt.

🏠 Berggasthof Schönblick, Ahornriegel (1.050 m), Berghaus Hohenbogen, Aussichtsplattform Bayerischer Wald „Gipfelsteig“, Schwarzriegel (1.079 m), Forstdienst-hütte Hohenbogen

🏠 Berggasthof Schönblick, Berghaus Hohenbogen, Forstdienst-hütte

🚗 Parkplatz beim Mehrgenerationenpark Rimbach, Dorfstraße (neben Pfarrkirche) oder Parkplatz Hohenbogenstr. 10 (bei Rathaus/ Tourist-Info)

📄 [www.koetztinger-land.de](http://www.koetztinger-land.de)



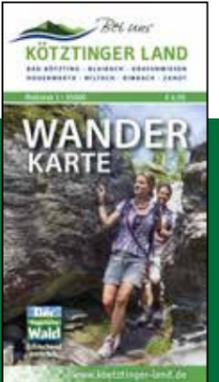
## Geführte Wanderungen ab Bad Kötzing



**TOPAKTUELL – DIE NEUE WANDERKARTE KÖTZTINGER LAND**

Von A wie Arber bis Z wie Zandt – alle Wanderwege, Touren & Berge auf einem Blick!

Erhältlich für 4,50 € (mit Gästekarte nur 3,00 €) in den Tourist-Infos.



**DIENSTAG, 14.04.**

Treffpunkt: 13.00 Uhr  
Miltach – Höhenried  
(7 km / 2,5 Std.)

**Kategorie: leicht-mittelschwer**

**DIENSTAG, 28.04.**

Treffpunkt: 10.00 Uhr  
Gibbacht – Dreiwappen  
(8 km / 3 Std.)

**Kategorie: mittelschwer**

**DIENSTAG, 05.05.**

Treffpunkt: 10.00 Uhr  
Von Maia Hilf zur Blaslhöhe  
(5 km / 2 Std.)

**Kategorie: mittelschwer**

**DONNERSTAG, 14.05.**

Treffpunkt: 13.00 Uhr  
Zum Haidstein  
(6 km / 2 Std.)

**Kategorie: leicht**

**DIENSTAG, 26.05.**

Treffpunkt: 10.00 Uhr  
Zur Burgruine Lichteneck  
(8,5 km / 3 Std.)

**Kategorie: mittelschwer**

**DIENSTAG, 09.06.**

Treffpunkt: 10.00 Uhr  
Auf den Sternknöckel  
(8 km / 3 Std.)

**Kategorie: mittelschwer**

**DIENSTAG, 16.06.**

Treffpunkt: 13.00 Uhr  
Kaitersberg  
(5 km / 2 Std.)

**Kategorie: mittelschwer**

**DIENSTAG, 30.06.**

Treffpunkt: 10.00 Uhr  
Zum Enzian  
(9 km / 3,5 Std.)

**Kategorie: anspruchsvoll**

**DIENSTAG, 14.07.**

Treffpunkt: 13.00 Uhr  
Schmelzer Tal – Lambach  
(8 km / 2,5 Std.)

**Kategorie: leicht**

**DIENSTAG, 21.07.**

Treffpunkt: 10.00 Uhr  
Zum Kathlfelsen  
(9 km / 3 Std.)

**Kategorie: mittelschwer**

**DIENSTAG, 04.08.**

Treffpunkt: 10.00 Uhr  
Zur Bayernwarte  
auf dem Dieberg  
(8 km / 3 Std.)

**Kategorie: mittelschwer**

**DIENSTAG, 11.08.**

Treffpunkt: 13.00 Uhr  
Bergbauernhöfe  
(8 km / 2,5 Std.)

**Kategorie: leicht**

**DIENSTAG, 18.08.**

Treffpunkt: 10.00 Uhr  
Zur Kürnbürg  
(7,5 km / 3 Std.)

**Kategorie: mittelschwer**

**DIENSTAG, 25.08.**

Treffpunkt: 10.00 Uhr  
Von Wiesing nach Neunußberg  
(9 km / 3 Std.)

**Kategorie: mittelschwer**

**DIENSTAG, 01.09.**

Treffpunkt: 10.00 Uhr  
Predigtstuhl – Knogl  
(8,5 km / 3 Std.)

**Kategorie: mittelschwer**

**DIENSTAG, 08.09.**

Treffpunkt: 13.00 Uhr  
Kolmstein – Höllhöhe  
(7 km / 2,5 Std.)

**Kategorie: leicht**

**DIENSTAG, 15.09.**

Treffpunkt: 10.00 Uhr  
Von Thening zum Schönblick  
(10,5 km / 3 Std.)

**Kategorie: anspruchsvoll**

**DIENSTAG, 22.09.**

Treffpunkt: 10.00 Uhr  
Zum Skywald  
(10 km / 3,5 Std.)

**Kategorie: anspruchsvoll**

**DIENSTAG, 06.10.**

Treffpunkt: 13.00 Uhr  
Planetenweg – Sackernied  
(8 km / 2,5 Std.)

**Kategorie: leicht**

**Nähere Informationen**

erhalten Sie beim Kur- und Gästeservice Bad Kötzing, Tel. 09941/400 32 150

### WICHTIGE INFORMATIONEN:

- Veranstalter der Wanderungen ist die Stadt Bad Kötzing (Kur- und Gästeservice).
- Die Führung aller Wanderungen erfolgt durch unsere Wanderführer.
- Die Wanderungen werden bei jedem Wetter durchgeführt. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt 6 Personen. Eine vorherige Anmeldung ist dazu erforderlich.
- Die Teilnahme an den Wanderungen ist kostenfrei. Jeder Wanderteilnehmer beteiligt sich an den Wanderungen inkl. der Hin- und Rückfahrt auf eigene Gefahr. Für An- und Rückfahrten mit öffentlichen Verkehrsmitteln können separate Kosten entstehen. Der Veranstalter übernimmt außerdem keine Haftung für Schäden oder Unfälle.
- Festes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung und Ausrüstung werden empfohlen.
- Voraussetzung für die Teilnahme an den Wanderungen ist eine entsprechende Wanderkondition und körperliche Fitness.
- Soweit möglich, ist bei jeder Wanderung eine Einkehr vorgesehen. Rucksackverpflegung sowie ausreichende Getränke sollten jedoch mitgenommen werden.
- Programmänderungen vorbehalten - beachten Sie dazu unseren Plakataushang und die Ankündigungen in der örtlichen Presse!



## BAD KÖTZTING

93444 Bad Kötzting, Vorwahl: 09941

Name, Adresse, Telefon, Internet	Öffnungstage	Öffnungszeiten	Ruhetag	Warme Küche von/bis	Kalte Küche von/bis	Kaffee/Kuchen	Abkürzungen
<b>GASTSTÄTTEN</b>							
"Hotel ""Amberger Hof"" Familie Amberger Zeltendorfer Weg 4, Tel. 9500 www.amberger-hof.de LAN/WLAN Behinderten-Toilette"	Mo Di - Fr Sa So	07.00 - 19.00 07.00 - 22.00 07.30 - 22.00 07.30 - 17.00		Mi - Sa 17.00 - 20.30		täglich	Ü - T - Bus
Hotel-Gasthof-Brauerei „Zur Post“ Familie Huber, Herrenstr. 10, Tel. 6628 www.posthotel-bad-koetzing.de, Internet-Zugang: WLAN, Pay-TV: Sky-Lounge, Behinderten-Toilette	Mo - Di Mi - So	17.00 - 23.00 08.00 - 23.00	Mo u. Di bis 17.00	11.30 - 13.45 17.30 - 20.45	11.00 - 21.00	täglich	Ü - B - T - Bus
Hotel „Am Steinbachtal“, Fam. Hartmannsgruber, Steinbach 2, Tel. 1694, www.hotel-am-steinbachtal.de, Internet-Zugang: WLAN	Mo - So	08.00 - 21.00		auf Anfrage	auf Anfrage		Ü - T - Bus
Wirtshaus „Osl“, Familie Koller, Marktstr. 32 Tel. 1045, www.wirtshaus-osl.de Internet-Zugang: BayernWLAN	Do Fr - Mo	18.00 - 23.00 10.00 - 14.00 18.00 - 23.00	Dienstag, Mittwoch	11.00 - 13.45 18.00 - 21.00	11.00 - 13.45 18.00 - 21.00		T
Wellness-Hotel "Bayerwaldhof" mit Gourmetrestaurant LEO's by Stephan Brandl (ausgezeichnet mit einem Michelin-Stern), Familie Mühlbauer, Liebenstein 25, Tel. 94800, www.bayerwaldhof.de Internetzugang: WLAN, Pay-TV: Sky-Lounge	Mo - So	08.00 - 24.00		12.00 - 21.00	12.00 - 21.00	täglich	Ü - T
				Gourmetrestaurant geöffnet Mi - Sa ab 18.30 Uhr			
Cafe-Pension-Restaurant „Kauer“ Franz Kauer, Lamer Str. 29, Tel. 1262 www.pension-kauer.de Internetzugang: WLAN	Mo - So	09.00 - 24.00	Di (ganztags) Do (ab 14 Uhr)	11.30 - 13.30 17.30 - 20.30	durchgehend	täglich	Ü - T - Bus
Brauereigaststätte „Lindner-Bräu“ Evi Kolbeck, Weißenregener Str. 4 Tel. 1429, www.lindner-braeu.de	Mo - Sa	09.30 - 24.00	Sonntag (ganzzjährig) Mittwoch (Nebensaison)	11.00 - 22.00	10.00 - 24.00		B - T - Bus
Gasthof "Zur Klause", Martin Brunner Weißenregen 72, Tel. 4019410 www.klause-weissenregen.de Internet-Zugang: WLAN	Mo - Do Fr - So	10.00 - 23.00 10.00 - 24.00	Mittwoch (Saison) Montag Dienstag (Nov-Feb)	11.30 - 20.00	11.30 - 20.00	täglich	B - T - Bus
„Zur Ziegelhütte“, Maria Weixel Lamer Str. 32, Tel. 6559	Mo - So	10.00 - 24.00	Donnerstag (Winter)	11.00 - 14.00 17.30 - 20.00 (Sommer)	10.00 - 21.00		T - Bus
Cafe & Restaurant im FREY ModeErlebnisKaufhaus www.freyerleben.de Metzstr. 8, Tel. 9067-150 Internet-Zugang: BayernWLAN"	Mo - Fr Sa	09.00 - 17.00 09.00 - 16.00	Sonntag	durchgehend	durchgehend	täglich	Bus
„Schlemmertreff“ im Möbelhaus Wanninger, Wettzellerstr. 7, Tel. 605-186 www.einkaufswelt-wanninger.de Internet-Zugang: WLAN	Mo - Fr Sa	09.00 - 18.00 09.00 - 17.00	Sonntag	Mo - Fr: 11.00 - 17.00 Sa: 11.00 - 15.30	Mo - Fr: 09.00 - 17.00 Sa: 09.00 - 15.30	täglich	Bus
Gasthaus-Pension Fechter, Familie Fechter Grub-Pfingstreiterstr. 93, Tel. 905320 www.gasthaus-fechter.de Internet-Zugang: WLAN Behinderten-Toilette	Do - Mo	10.00 - 24.00	Dienstag Mittwoch	auf Anfrage	10.00 - 22.00		Ü - T - Bus
d' Reim - Gasthof „Gregori“ Benedikt Gregori, Wölkersdorf 4, Tel. 8390 www.gasthof-gregori.de Internet-Zugang: WLAN	Mi - Sa So + Ft.	11.00 - 14.00 17.00 - 22.00 11.00 - 22.00	Montag Dienstag außer an Feiertagen	11.00 - 14.00 17.00 - 21.00 So. u. feiertags durchgehend	11.00 - 14.00 17.00 - 21.00		Ü - T - Bus
Spielbank - Restaurant, Manfred Utz Untere Au 2, Tel. 905606 www.spielbanken-bayern.de Pay-TV: Sky-Lounge	Mo - So	12.00 - 02.00		15.00 - 23.00	12.00 - 02.00		T - Bus
"Goggolori" Cafe-Restaurant, Wolfgang Bauer Spitalplatz 1, Tel. 904949 www.goggolori.de Internetzugang: WLAN	Mo - Fr Sa	"08.30 - 23.00 18.00 - 23.00"	Sonntag	12.00 - 14.00 18.00 - 21.00 (14.00 - 18.00 kleine Karte)	durchgehend	täglich	T

## Die Hinweise im Gaststättenführer (S. 32 bis 42) beruhen auf den Angaben der Betriebe.

Name, Adresse, Telefon, Internet	Öffnungstage	Öffnungszeiten	Ruhetag	Warme Küche von/bis	Kalte Küche von/bis	Kaffee/Kuchen	Abkürzungen
„H <sup>2</sup> O“ Cafe-Restaurant, Florian Tremml im AQACUR, Bgm.-Seidl-Platz 1, Tel. 4014644 www.facebook.com/H2O-Badcafe-Restaurant-176129719103174/ Internet-Zugang: Hot-Spot-Telekom	Mo Di - So	12.00 - 20.00 09.00 - 20.00 Fr bis 22.00		durchgehend	durchgehend	täglich	T
Route 2140 - Classic Diner & More Florian Kopp, Pfingstreiter Str. 28 Tel. 9492720, www.route-2140.de Internetzugang: WLAN	Di - So	09.00 - 22.00	Montag (ganzzjährig) Dienstag (außerhalb der Ferien)	09.00 bis 21.00 Samstag 09.00 - 22.00		täglich	T - Bus
Pfingstl-Stub'n, Herbert Sobotta Zeltendorfer Weg 34, Tel. 908157 www.jst-zentrum.de Internet-Zugang: WLAN"	Mi+Fr+Sa So (Nov-Apr)  Mo - So (Mai - Okt + Ft)	9.00 - 24.00 09.30 - 22.00 (Nov - Apr)  09.00 - 22.00 (Mai - Okt + Ft)	Montag Dienstag Donnerstag (Nov - Apr)	11.00 - 14.00 18.00 - 22.00	11.00 - 14.00 18.00 - 22.00	täglich	Ü - T - Bus
"Hex'nheis'l", Elfriede Bernhard Jahnstr. 42, Tel. 8124 www.campingplatz-koetzing.de Behinderten-Toilette Internetzugang: WLAN	Di - So (Sommer) Fr - Sa So (Winter)	11.00 - 22.00 (Sommer) 17.00 - 21.00 11.00 - 21.00 (Winter)	Montag (Sommer) Mo - Do (Winter)	11.00 - 14.00 17.00 - 21.00	durchgehend		T
						<b>Pächterwechsel am 1.7.2020</b>	
"Die Tomate", Dieter Meier Marktstr. 20, Tel. 4017217 www.facebook.com/groups/877627219089205/ Inter-Zugang: WLAN	Mi - Sa So	11.00 - 14.00 17.30 - 22.00 17.00 - 22.00	Montag Dienstag	bis 21.30	durchgehend	täglich	T
Gasthaus „Januel“, Marianne Mathes Schattenastr. 5, Tel. 1509	Mo - So	08.30 - 24.00	So u. Di ab 13.00	nur gegen Reservierung	durchgehend		Bus
Gasthaus "Graf", Familie Mühlbauer Wettzell 4, Tel. 1666 Eigene Metzgerei (Hausmacherspezialitäten)	Di - So	08.00 - 14.00 17.00 - 24.00 Do: 08.00 - 24.00	Montag Mittwoch	11.00 - 13.30 17.30 - 20.00	durchgehend	auf Anfrage	T - Bus
„Steinbühler Hof“, Arthur Sagstetter Steinbühl 14, Tel. 1778 www.koetzing-land.de/hp/11088 Internet-Zugang: WLAN		auf Anfrage					Ü - B - T - Bus
Gasthof-Pension „Zellertalblick“ Gerhard Graßl, Höfing 11, Tel. 09945/1787 www.gasthof-zellertalblick.de Internet-Zugang: WLAN	Mo - So	10.00 - 24.00	Dienstag	durchgehend	durchgehend	auf Anfrage	Ü - T - Bus
Gasthaus „Meimer“, Josef Meimer Haus 40, Tel. 2645	Mo - Sa So	15.00 - 22.00 10.00 - 12.00					

Herrenstraße 10  
93444 Bad Kötzting  
Tel.: (0 99 41) 66 28 o. 7140

Fax: (0 99 41) 26 04  
info@posthotel-bad-koetzing.de  
www.posthotel-bad-koetzing.de

- Gut bürgerliche & feine Küche
- Urige gemütliche Gaststube
- 2 Kegelbahnen
- Biere aus der eigenen Hausbrauerei
- Moderne Gästezimmer
- Biergarten



### BAD KÖTZTING

93444 Bad Kötzting, Vorwahl: 09941

Name, Adresse, Telefon, Internet	Öffnungstage	Öffnungszeiten	Ruhetag	Warme Küche von/bis	Kalte Küche von/bis	Kaffee/Kuchen	Abkürzungen
<b>GASTSTÄTTEN</b>							
Gasthaus „Waldesruh“, Brigitte Hofer Haus-Waldsiedlung 29, Tel. 8392	Mo - So	12.00 - 22.00	Dienstag So ab 14.00		12.00 - 20.00		T
Gasthof „Bärnbräu“, Michael Freimuth Bärndorf 3, Tel. 8025	Mi So	ab 17.00 10.00 - 13.00					
Gasthaus „Kammern“, Christine Bauer Kammern 15, Tel. 1690	Mi Fr u. Sa	16.00 - 22.00 11.00 - 22.00	Montag Dienstag Donnerstag Sonntag		durchgehend		
Gasthaus „Pfeffer“, Renate Pfeffer Schirnstr. 8, Tel. 1301	So	09.00 - 12.00					
"Dorfschenke", Christine Hierstetter Liebenstein 10, Tel. 3381 www.koetztinger-land.de/hp/11103 Internet-Zugang: WLAN	Fr. u. Sa So u. Ft.	12.00 - 22.00 10.00 - 22.00	Montag bis Donnerstag		durchgehend		Ü-T-Bus
Berggasthof „Kötztinger Hütte“ Michael Silberbauer, Mittagstein Tel. 09946/290, www.koetztinger-huette.de	Mo - So	10.00 - 18.00	Mo - Di, u. Do - Fr (Winter außer bay. Ferien)	durchgehend	durchgehend	täglich	T
Haidsteiner Hütte Monika & Michael Geiger GbR Haidstein 1, 93466 Chamerau Tel. 9495292 www.haidsteiner-huette.de	Mi - So (01.04.-31.10.) Fr - So (01.11.-31.03.)	11.00 - 19.00 (01.04.-31.10.) 11.00 - 19.00 (01.11.-31.03.)	Mo - Di (01.04.-31.10.) Mo - Do (01.11.-31.03.)	11.00 - 17.00	11.00 - 18.00	täglich	B - T - Bus
Ausflugsgaststätte "Seeblick" Höllenstein 23		z. Zt. geschlossen					

### GRIECHISCHE UND ITALIENISCHE LOKALE

Restaurant "Delphi", Georgios Spouritas Rathausgasse 5, Tel. 1537 www.delphi-koetzing.de	Mo - Di Mi - Sa So	17.00 - 24.00 11.30 - 14.00 17.00 - 24.00 11.00 - 14.00 17.00 - 23.00		durchgehend			
Restaurant "Akropolis", Evangelos Moutzouris Bahnhofstr. 22, Tel. 9499964 www.akropolis-koetzing.de	Di + Fr + Sa Mi + Do + So	17.30 - 24.00 11.30 - 14.30 17.30 - 24.00	Montag	17.30 - 23.00 (Di + Fr + Sa) 11.30 - 14.30 17.30 - 23.00 (Mi + Do + So)			
Pizzeria „da Enzo“, Vincenzo Schisa Metzstr. 3, Tel. 1852 www.facebook.com/Ristorante-Pizzeria- Da-Enzo-1643629589257238/	Di - So	11.00 - 14.00 17.00 - 22.00	Montag	11.00 - 14.00 17.00 - 22.00			B
Pizzeria "Da Piero", Jolanta Lojko Carl-von-Paur-Str. 18, Tel. 1764	Di - So	18.00 - 23.00 im Winter Sonntag ab 17.00 Uhr	Montag	durchgehend			T
Pizzeria "La Calla", Familie Folla Zeltendorfer Weg 2, Tel. 9088990 www.la-calla.de	Mo + Do + Fr Mi Sa So	11.30 - 13.30 18.00 - 23.00 18.00 - 23.00 18.00 - 24.00 11.30 - 14.00 17.30 - 22.00	Dienstag	durchgehend			T

### BISTRO, PILS-PUB, BAR

s'kaffee, Stefan Neumeier Lehngasse 5, Tel. 4810, www.skaffee.de	Mi - Sa (Mai - Okt) Do - Sa (Nov - Apr) So	18.00 - 01.00 (Mai - Okt) 18.00 - 01.00 (Nov - Apr) 13.00 - 01.00	Montag Dienstag Mittwoch (Nov - Apr)	18.00 - 23.30 (Mi - Sa) 17.00 - 22.00 (Sonntag)	18.00 - 23.30 (Mi - Sa) 17.00 - 22.00 (Sonntag)	Sonntag	B-T
Cafe „Zinnober“, Michael Irlbeck Arnbrucker Str. 30, www.cafe-zinnober.de	Sa und vor Feiertagen	21.00 - 05.00	nach Fron- leichnam bis 4. Samstag im August ge- schlossen				

Name, Adresse, Telefon, Internet	Öffnungstage	Öffnungszeiten	Ruhetag	Warme Küche von/bis	Kalte Küche von/bis	Kaffee/Kuchen	Abkürzungen
<b>BISTRO, PILS-PUB, BAR</b>							
Alm - Kneipe-Bar-Bistro, Fam. Herre Arnbrucker Str. 30, Tel. 3065 o. 4009436 www.crazy-alm.de	Sa und vor Feiertagen	21.00 - 5.00		kleiner Imbiss	kleiner Imbiss		B-T
The Horse Town Club, Thomas Kybelksties Marktstr. 28, Tel. 0151/24138599 http://horsetown.de Internet-Zugang: BayernWLAN	Do - Sa	19.30 - 03.00					T
<b>CAFE/EISDIELEN MIT MÖGLICHKEIT ZUM IMBISS</b>							
Kurpark-Cafe, Wilma Anderle, Kurpark, Tel. 7124 www.facebook.com/Minigolfanlage- mit-Cafe-Betrieb-Kurpark-Bad-Kötz- ting-275796449272842/ Internet-Zugang: BayernWLAN	Mo - So i.d. Saison So, wenn Kurkonzerte	10.00 bis Sonnen- untergang ab 9.00 Uhr			kleiner Imbiss	täglich	B-T-Bus
"Valentino", Karl Gerstl Marktstr. 13, Tel. 3838 Internet-Zugang: WLAN	Mo - Sa So + Ft	Juni - Sept.: 07.30 - 20.00 Okt.-Mai: 07.30 - 18.00 ab 11.00		kleiner Imbiss	kleiner Imbiss	täglich	T - Bus
Eiscafe Altes Rathaus, Karl Gerstl Marktstr. 16, Tel. 3838 (Saisonbetrieb von Mai bis Oktober)	So + Ft	12.00 - 17.00				täglich	T
Eiscafe „Dolce Vita“, Vincenzo Di Maio Marktstr. 46, Tel. 9393784 Internet-Zugang: BayernWLAN	Mo - So	Sommer: Mo - So: 09.00 - 22.00 Winter: Mo - So: 09.30 - 18.30	Dienstag (Winter)	Bistro	Bistro	täglich	T - Bus

**Gscheid HAFERL**  
Kaffee Rösterei

Was stellen wir  
heute an?  
Die Kaffeemaschine

**LADEN**  
Herrenstraße 10  
93444 Bad Kötzting

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
DI/DO/FR 09-18 Uhr  
SA 09-12 Uhr

www.gscheid-haferl.com  
@gscheidquad

**Appartementhaus "Am Weißen Regen"**  
www.fewo-weißer-regen.de  
BAD KÖTZTING

Ferienresidenz "Am Weißen Regen" Tel. 09941 / 1015  
20 Apartments  
Am Regen 2-4  
93444 Bad Kötzting

Vermietung durch: RD Manuela Wittmann  
Niederbühlsweg 5, 94234 Viechtach

**Tagespreis**  
2 Personen ab € 46,-  
Frühstück in der Nähe möglich  
zzgl. Kurtaxe pro Pers./ Tag € 1,50  
inklusive Nutzung Badewelt Aquacur  
inklusive Tiefgarage  
Haustierzuschlag pauschal € 18,00

2- u. 3- Zimmer-Appartements  
für 2-6 Pers. mit Balkon oder  
Terrasse. Die Appartements  
verfügen entweder über  
einen bzw. über zwei Schlafräume, einen Wohn-Schlafraum  
mit komplett ausgestatteter Küche (Mikrowelle, Wasserkocher,  
Kühlschrank mit Gefrierfach), Sat-TV, Tiefgaragenstellplatz.  
Haustiere herzlich willkommen. Gepflegte Appartementsanlage.  
Die Anlage ist zentrumsnah und doch im Grünen, idyllisch an  
einer romantischen Flußbiegung nahe des Kurparks gelegen.

**Tägl. 3 Std. Freier Eintritt !!!**  
AQACUR Bade- und Saunawelt  
Bad Kötzting  
nur ca. 200 m entfernt



### BAD KÖTZTING

93444 Bad Kötzting, Vorwahl: 09941

Name, Adresse, Telefon, Internet	Öffnungstage	Öffnungszeiten	Ruhetag	Warme Küche von/bis	Kalte Küche von/bis	Kaffee/Kuchen	Abkürzungen
----------------------------------	--------------	----------------	---------	---------------------	---------------------	---------------	-------------

#### CAFE/EISDIELN MIT MÖGLICHKEIT ZUM IMBISS

„Das Gläserne Backparadies“ Anton Wollinger, Herrenstr. 1, Tel. 8791	Di - Sa So	09.00-17.00 11.00-17.00	Montag	kleiner Imbiss	kleiner Imbiss	täglich	
---	---------------	----------------------------	--------	----------------	----------------	---------	--

#### IMBISS

Imbiss "Pizza Roma" (Heimservice) Singh Prab Avtar Pfungstreiter Str. 19, Tel. 904427 od. 904895	Di - Sa So	10.00 - 14.00 16.30 - 22.00 14.00 - 22.00	Montag	durchgehend	durchgehend		
Imbiss "Pizzeria L'Angelo Italiano", Torres Gianni Müllerstr. 10, Tel. 0152/08521320 www.facebook.com/pizzeriaangolaitaliano	Mo - Do Fr - So	16.30 - 22.00 16.30 - 22.30		durchgehend	durchgehend		
Imbiss-Stüberl bei Marion, Marion Fuchs Pfungstreiterstr. 2, Tel. 8899	Mo - Fr Sa	10.00 - 19.00 10.00 - 16.00	Sonn- u. Feiertage	durchgehend	durchgehend		T
Imbiss Stop & Go, Jens Thierack Bahnhofstr. 7, Tel. 9494833 www.stopp-and-go.de	Mo Di - Fr So + Ft	11.00 - 14.00 17.00 - 20.00 11.00 - 14.00 17.00 - 21.00 17.00 - 20.00	Samstag	durchgehend	durchgehend		
Imbiss "Wieser" Marktstr. 1, Tel. 400500"	Mo - Fr Sa	07.30 - 18.00 07.30 - 12.00	Sonntag	11.00 - 13.00 (Mo - Fr)	durchgehend		
"Bistro" - Tankstelle Wanninger Arnbrucker Str. 1a, Tel. 904901 www.einkaufswelt-wanninger.de	Mo - So	24 Stunden - durchgehend ge- öffnet		durchgehend	durchgehend		
"Schmankerl-Eck" beim Möbelhaus Wan- ninger Arnbrucker Str. 2, Tel. 605115	Mo - Fr Sa	08.00 - 18.00 09.00 - 16.00	Sonn- u. Feiertage	durchgehend	durchgehend		
„Pizza-Grill“, Steh-Imbiss Bahnhofstr. 12, Tel. 4843	Di - So	17.00 - 21.00	Montag	durchgehend			
"Bosporus-Döner", Bediha Dogangonue Pfungstreiter Straße 26, Tel. 0151/25770892	Mo - Fr Sa	09.30 - 19.00 09.30 - 18.00	Sonntag	durchgehend			

#### DISKOTHEKEN

UG1 Club Cocktailbar, Thomas Bauer Pfungstreiterstr. 28, Tel. 904030 www.ug1-club.de Internet-Zugang: WLAN	Fr Sa	22.00 - 04.30 (nur bei Events) 22.30 - 04.30		kleiner Imbiss	kleiner Imbiss		
---	----------	--	--	----------------	----------------	--	--

#### SPIELOTHEKEN

"Admiral" Spielhalle, Bpa Freizeit- und Unterhaltungsbetriebe GmbH, Arnbrucker Str. 21	Mo - Sa So + Ft.	09.00 - 03.00 11.00 - 03.00					
--	---------------------	--------------------------------	--	--	--	--	--



**Gipfelsteig**  
Aussichtsplattform - Bayerischer Wald  
[www.sektor-f.de](http://www.sektor-f.de)

Öffnungszeiten:  
Mai - September: 08:00 - 20:00 Uhr  
April + Oktober: 09:00 - 18:00 Uhr  
November - März: 10:00 - 16:00 Uhr



Am Schwarziengel 1 - 6 93485 Rimbach  
Tel.: 09947/1222  
E-Mail: info@sektor-f.de

### BLAIBACH

93476 Blaibach, Vorwahl: 09941

Name, Adresse, Tel.Nr., Internet	Öffnungstage	Öffnungszeiten	Ruhetag	Warme Küche von/bis	Kalte Küche von/bis	Kaffee/Kuchen	Abkürzungen
----------------------------------	--------------	----------------	---------	---------------------	---------------------	---------------	-------------

Hotel Schlossgasthof Rösch, Fam Rösch Kirchplatz 10, Tel. 9467-0, www.schlossgasthof-roesch.de	Mo - So	08.00 - 22.00		Sa/So/Feiert. 11.30 - 13.30 Mo-So 17.30 - 20.30	Sa/So/Feiert. 11.30 - 13.30 Mo-So 17.30 - 20.30	täglich	Ü - T - B - Bus
Gasthof-Pension Fischerstüberl, Fam. Höcherl, Pulling 12, Tel. 8161, www.fischer- stueberl.de	Mo, Mi - Sa So	08.00 - 12.00 u. 14.30 - 24.00 08.00 - 24.00	Di	Mo, Mi - Sa: 17.00 - 20.30 So: 11.00 - 13.30 17.00 - 20.30	durchgehend/ Öffnungszeiten	täglich	Ü - T - Bus
Gasthof „Zum Wirt“, Fam. Kiefl Kirchplatz 5, Tel. 1279	So Änderungen siehe Aushang	11.00 - 13.00 Änderungen siehe Aushang		11.30 - 13.00	11.00 - 13.00	Kaffee	Ü - Bus
Landgasthof Wieser, Brigitte Simmet Kirchplatz 1, Tel. 9491444	Fr - So	18.00 - 23.00 Änderungen siehe Aushang	Mo/Di/Mi/Do (außer Feiertage)	18.00 - 23.00	durchgehend/ Öffnungszeiten		T
Cafe - Restaurant Hirtreiter, Fam. Hirtreiter Am Ziegelberg, Tel. 905422	Mo - Mi u. Fr - So Do	10.30 - 24.00 10.30 - 13.00	Do ab 13 Uhr		durchgehend/ Öffnungszeiten		Bus
Restaurant-Kleinkunst Enoteca Lucca Fam. Doerk, Steinstr. 14, Tel. 90080, www.enotecalucca.de	Di - So an Kon- zerttagen geöffnet	Di + Mi 17.00 - 24.00 Do-So 11.00 - 24.00	Mo	durchgehend	durchgehend	täglich	T - B - Bus
Pizzeria Vesuvio, Fam. Romano Unteres Dorf 7, Tel. 7553 Alle Speisen zum Mitnehmen	Mo - Mi Fr - So	11.00 - 14.00 u. 17.00 - 23.00	Do	11.00 - 14.00 17.00 - 23.00		Kaffee	T - Bus
Cafe FrauenFleiss, Frau Gudrun Linn Kammleiten 6 B, Tel. 9088407 od.0160/6801830	Ostern bis 31.10.: So/Mo/Di/ Feiert.	Ostern bis 31.10.: So, Mo, Di + Feiert. 14.00 - 17.00				siehe Öffn.Zeiten	Bus
Lieblingsplatz Bistro Café Vegetarisch & Vegan Daniela Thebuss, Oberes Dorf 32, Tel. 4077537	April - Dez Mi - So Jan - März Mi - Fr Sa - So	11.00 - 23.00 17.00 - 23.00 11.00 - 23.00	Mo - Di	Mi-Sa: 11.00 - 14.00 (April bis Dez) 17.00 - 21.00 So/Feiertag: 11.00 - 21.00		täglich	T - B - Bus
Kiosk am See, Herr Gruber Gmündt 3 A	Apr. bis Okt. Mo-So	09.00 - 22.00 je nach Wetterlage		11.00 - 20.00	durchgehend	täglich	T - Bus

Direkt am  
Regental-Radweg

### Ristorante - Pizzeria Vesuvio

Zwischen Blaibach und Miltach liegt in herrlicher Lage unser im italienischen  
Stil neu erbautes Restaurant mit Pizzeria.



**Wir bieten:**

- Original italienische Spezialitäten wie Pizzas und Nudelgerichte
- Fleisch- und Fischgerichte sowie Eisbecher mit original italienischen Eis (alle Speisen auch zum Mitnehmen)
- Restaurant mit 50 Sitzplätzen
- Sonnenterrasse mit 40 Sitzplätzen

Öffnungszeiten:  
11.00 - 14.00 Uhr und 17.00 - 23.00 Uhr (Donnerstag Ruhetag).

**Pizzeria Vesuvio** · Unteres Dorf 25 · 93476 Blaibach · Tel. 09941/7553

Frauenleben anno dazumal

## FRAUEN FLEISS Museum und Café

**BLAIBACH** Gudrun Linn Kulturführerin

**Öffnungstage und -zeiten:**  
Ostern bis 31. Okt.: So, Mo, Di + Feiertage, 14-17 Uhr  
(1. November bis Ostern geschlossen)

**Museumsbesuch:**  
an den Öffnungstagen, stündlich, nur mit Führung  
Führungen für Gruppen nach Vereinbarung







Kammleiten 6 B D-93476 Blaibach Mobil: 0160 - 68 01 830 Tel: 09941 - 90 88 407  
info@museum-frauenfleiss.de www.museum-frauenfleiss.de



## GRAFENWIESEN

93479 Grafenwiesen, Vorwahl: 09941

Name, Adresse, Tel.Nr., Internet	Öffnungstage	Öffnungszeiten	Ruhetag	Warme Küche von/bis	Kalte Küche von/bis	Kaffee/Kuchen	Abkürzungen
Spirit & SPA Birkenhof am Elfenhain Auf der Rast 7, Tel. 4004-0 www.hotel-birkenhof.de	Mo - So	08.00 - 22.00		18.00 - 20.00			Ü-T
Landhotel Buchbergerhof Stoiber Anton Thürnhofen Thenrieder Weg 25, Tel. 8140 www.stoiber-buchbergerhof.de	Mo - So	08.00 - 21.00	Di	auf Anfrage	11.00 - 20.00	13.00 - 16.30	Ü-T-Bus
Wildgatter GmbH Ferienappartements Kaitersbergweg 25, Tel. 6080 www.wildgatter.de	Mo - Sa So	14.00 - 22.00 8.00 - 18.00		17.00 - 20.30 11.00 - 17.00	14.00 - 21.00 11.00 - 17.00	14.00 - 21.00 11.00 - 17.00	Ü - T - Bus
Pension Osserblick Pauline Ratay Schönbuchen 30, Tel. 09946/340 www.pension-osserblick.de	Mo - So	09.00 - 22.00	Nov. bis Ostern ge- schlossen	09.00 - 22.00	09.00 - 22.00	ab 09.00	Ü-T-Bus
Elvira's Kaffeestüberl Thürnhofen Thenrieder Weg 48, Tel. 3328 www.elvira-kaffeestueberl.de	Mo, Mi, Do, Sa, So	11.00 - 18.00	Di und Fr	auf Anfrage	11.00 - 18.00	11.00 - 18.00	Bus
Cafe Perlinger Perlingerstr. 5, Tel. 8017	Mo - So	09.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00	Di Nachmittag			14.00 - 18.00	B
Pizza-Döner Diavolo Abbasi Zeshan Rasool Bahnhofweg 2, Tel. 9477881	Apr.-Sept.: Di-Sa Okt.-März: Di, Mi, Do Freitag u. Samstag Sonntags ganzjähr. Lieferservice Do.- So. (ab 20 €)	11.00 - 22.00 11.00 - 14.00 und 17.00 - 22.00 11.00 - 22.00 11.00 - 21.00	Mo außer Feiertag	siehe Öff- nungszeiten	siehe Öff- nungszeiten	Sommerzeit	T
Greifvogelpark Grafenwiesen, „Cafe Gea- nest“, Feßmannsdorf 31, Tel. 400507 www.greifvogelpark-grafenwiesen.de	Mo - So	13.00 - 17.00	Sa			13.00 - 17.00 Okt. bis Ostern kein Kaffee- betrieb	T-Bus

## Elvira's Kaffeestüberl

Thürnhofen, Thenrieder Weg 48  
93479 Grafenwiesen  
Tel. 09941/3328  
[Elvira-Breu@t-online.de](mailto:Elvira-Breu@t-online.de)  
[www.elvira-kaffeestueberl.de](http://www.elvira-kaffeestueberl.de)



Sonnterrasse mit herrlichem Ausblick -  
gemütliches „Kaffeestübchen“ - Frühstück -  
Brotzeiten - Kaffee mit selbstgebackenem  
Kuchen - eigener Parkplatz - Familienfeiern -  
auch für Gruppen geeignet!

Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do, Sa, So: von 11.00 Uhr bis  
18.00 Uhr, Dienstag und Freitag Ruhetag!

WILDGATTER  
RESTAURANT UND BAR

MONTAG - SAMSTAG 14:00 UHR BIS 22:00 UHR  
SONNTAG UND FEIERTAGE 10:30 UHR BIS 18:00 UHR  
WARMER KÜCHE BIS 20:30 UHR

Guten Appetit!

+49 (0) 99 41 - 60 80  
Kaitersbergweg 25 - 27  
93479 Grafenwiesen  
info@wildgatter.de

## Pizza-Döner

## Diavolo

Pizzeria - Bistro - Cafe

Bahnhofweg 2  
93479 Grafenwiesen  
Tel. 09941/9477881

Öffnungszeiten:

April - September: Di - Sa: 11.00 Uhr bis 22.00 Uhr

Oktober - März:

Di - Do: 11.00 Uhr - 14.00 Uhr u. 17.00 Uhr - 22.00 Uhr  
Fr u. Sa: 11.00 Uhr - 22.00 Uhr

Ganzjährig: Montag Ruhetag (außer Feiertag!)

Sonntags: 11.00 Uhr - 21.00 Uhr geöffnet!

-Im Sommer auch Terrassenbetrieb-

-Alle Gerichte auch zum Mitnehmen (ab 20,- €) Lieferservice-

## Abkürzungen:

Ü = Übernachtung, B = Biergarten, T = Terrasse,  
Bus = für Busgruppen geeignet



## HOHENWARTH

93480 Hohenwarth, Vorwahl: 09946

Name, Adresse, Tel.Nr., Internet	Öffnungstage	Öffnungszeiten	Ruhetag	Warme Küche von/bis	Kalte Küche von/bis	Kaffee/Kuchen	Abkürzungen
<b>GASTSTÄTTEN</b>							
Balu's Pilsstüberl Hauptstr. 35, Tel. 1434	Di - So	10.00 - 24.00	Mo	10.00 - 14.00 17.00 - 22.00	durchgehend		T
Gasthof „Zum Wirt“ Thening 10, Tel. 314	Do - So	10.00 - 24.00	Mo - Mi		17.00 - 24.00		Ü
Gasthof „Kaitersberg“ Sonnleitnerstr. 6, Tel. 326 www.hohenwarth.de/ gasthof-pension-kaitersberg	Mo - So	10.00 - 22.00		17.00 - 19.30	10.00 - 22.00		Ü - Bus - T
Guts-Gasthof Schmidt Lamer Str. 8, Tel. 258 www.gutshofbetriebe.de	Mi - So	17.00 - 22.00	Mo-Di			(Sa, So / Feiert.: auch Mittags- u. Abendstisch)	B
Haus am See Kummersdorf 101/ Arrach 0172/6631524	Mi - So	17.00 - 23.00	Mo-Di			Sa, So / Feiert.: 11.00 - 14.00 17.00 - 21.00	T - B - Bus
<b>IMBISS</b>							
Landmetzgerei Wutz, Hauptstr. 32	Mo - Sa	08.00 - 13.00					
Metzgerei Vogl, Schlossgasse 1	Mo - Sa	08.00 - 13.00					

## Ferienappartements-Grolik

Gutshofweg 2 93480 Hohenwarth  
Tel. 0160-6708036

Gemütliche Appartements auch als Ferienwohnung

[www.ferienappartements-grolik.de](http://www.ferienappartements-grolik.de)

## E-Bike und Trekking Bike Verleih



E-Mountainbike und E-Trekkingbike  
sowie normale Trekkingbike

Buchungen unter der Tel. 0160-6708036

Kein Verleih unter 18 Jahren!

Fa. Grolik - Gutshofweg 2 - 93480 Hohenwarth

Frische und Qualität  
ist unsere Spezialität!

EDEKA Frischemarkt  
Fam. Dachs  
Hauptstraße 25  
93480 Hohenwarth



Abkürzungen:

Ü = Übernachtung, B = Biergarten, T = Terrasse, Bus = für Busgruppen geeignet

MILTACH

93468 Miltach, Vorwahl: 09944

Table with 8 columns: Name, Adresse, Tel.Nr., Internet, Öffnungstage, Öffnungszeiten, Ruhetag, Warme Küche von/bis, Kalte Küche von/bis, Kaffee/Kuchen, Abkürzungen. Lists various establishments like Berggasthof Heinrich Wieser, Gasthaus Hofmann, etc.

RIMBACH

93485 Rimbach, Vorwahl: 09941

Table with 8 columns: Name, Adresse, Tel.Nr., Internet, Öffnungstage, Öffnungszeiten, Ruhetag, Warme Küche von/bis, Kalte Küche von/bis, Kaffee/Kuchen, Abkürzungen. Lists establishments like Hotel Bayerischer Hof, Ulrichshof Baby & Kinder Bio-Resort, etc.

Advertisement for Café Waffel and Werksverkauf Otto Beier Waffelfabrik GmbH. Includes opening hours for Café Waffel and details for the factory sale.

Advertisement for Schierlitz Gasthof - Metzgerei - Pension. Features a red banner with 'FREMDENZIMMER HAUSEIGENE METZGEREI BAYERISCH-REGIONALE KÜCHE' and contact information.

Advertisement for Holzschneiderei und Pension. Includes a photo of the building and contact information for Josef Heinrichmeyer.

Advertisement for Milchammerl beim Heigl Bauern. Includes a photo of the milk machine, a map showing the location near Miltach, and details about fresh milk.

Advertisement for Rimbacher Eis- & Kaffeestüberl. Features a photo of an ice cream sundae and contact information for Conny & Max Bablick.

Advertisement for Pizzeria da Massimo. Includes a photo of the interior and contact information for Dorfstraße 27 Rimbach.



Abkürzungen:  
Ü = Übernachtung, B = Biergarten, T = Terrasse,  
Bus = für Busgruppen geeignet

ZANDT

93499 Zandt, Vorwahl: 09944

Name, Adresse, Tel.Nr., Internet	Öffnungstage	Öffnungszeiten	Ruhetag	Warme Küche von/bis	Kalte Küche von/bis	Kaffee/Kuchen	Abkürzungen
<b>GASTSTÄTTEN</b>							
"Wirtshaus zum Bräu" Hotel Früchtl Früchtl Daniel Kirchplatz 1, Tel. 30410 www.hotel-fruechtl.de Internet-Zugang: WLAN	Mo - So	Mo - Fr: 06.30 - 23.00 So/Ft.: 07.30 - 23.00		Mo - Sa 17.00 - 21.00 Sonn.- u. Feiertag 11.00 - 13.30 17.00 - 20.30	07.30 - 10.00 14.30 - 17.00 21.00 - 21.30		Ü - B - T - Bus
Landgasthof "Zur alten Post" Familie Landstorfer Chamer Straße 2, Tel. 785 www.landstorfer-zandt.de	Mo - Fr Sa So	11.00 - 13.30 u. 18.00 - 20.00 bis 13.00 ab 17.00	Sa: ab 13.00 So: bis 17.00 Schließtage aktuell auf der Homepage	11.30 - 13.30 18.00 - 20.00			Ü - T
Gasthof-Pension Pfahlhof Familie Blasini Pfahl 7, Tel. 9302 www.pfahlhof.de	Mo, Mi - Fr Sa u. So	ab 16.00 ab 9.00	Di	Mo, Mit - Fr 17.00 - 19.00 Sa + So 11.00 - 13.30 17.30 - 19.30	zu den Öffnungszeiten		Ü - B - Bus
Gasthaus Fleischmann Harrling, Dorfstraße 12, Tel. 9398	Di - So	11.00 - 20.00	Mo		11.00 - 20.00		
Pizza Da Noi Schloßstraße 2, Tel: 3075956	Mi - So	Sommer: 18.00 - 21.30 Winter: 17.00 - 21.00	Mo u. Di	Abholservice zu den Öff- nungszeiten			



Business & Balance  
Hotel-Restaurant \*\*\*  
**FRÜCHTL**  
Wirtshaus Zum Bräu

- traditionelle bayerische regionale Küche
- Paulaner Biergarten
- Hallenbad, Sauna, Dampfbad, Infrarotkabine
- Verleih von Haibike-E-Bikes
- Massage- & Kosmetikanwendungen
- 42 Hotelzimmer in verschiedenen Kategorien
- Kulinarischer Kalender
- 2 Kegelbahnen
- Tagungs- & Konferenzräume
- Sky-Sportsbar

Hotel Früchtl Kirchplatz 1 • 93499 Zandt Tel. 0 99 44 / 3 04 10  
Fax 0 99 44 / 3 04 11 11 • info@fruechtl.de • www.hotel-fruechtl.de

**NATURLEHR- UND ERLEBNISPFAD KELLERBERG**  
- erleben, spielen, entdecken, lernen, ...

Neben der Feriendorfanlage am Kellerberg in Zandt befindet sich ein wunderschöner Naturlehr- und Erlebnispfad, der entlang eines Rundweges mit vielen informativen Schautafeln, ca. 750m durch das Waldstück am Kellerberg führt. Auf einer gemütlichen Ruheschaukel genießt man einen wunder-vollen Ortsblick auf Zandt, während sich die Kinder an der Hangrutsche, an der Seilbahn oder am Baumtelefon vergnügen.

**NEU: Trimm-Dich-Pfad mit 20 Stationen.**

**ZÜNDHOLZ MUSEUM GRAFENWIENEN**

**Zündholzmuseum Grafenwiesen**  
Schönbuchener Str. 31 (Nähe Kirche)  
93479 Grafenwiesen

**Öffnungszeiten:** Ostern bis Ende Oktober:  
jeden Mi, Do, So  
von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

**Gruppenführungen nach telefonischer Vereinbarung möglich**

**Infos:** Tourist-Info Grafenwiesen  
Rathausplatz 6 · 93479 Grafenwiesen  
Tel. 09941/9403-17 · Fax 09941/9403-25  
tourist-grafenwiesen@t-online.de · www.grafenwiesen.de

# Zankl's

## Kanu- und Canadierverleih

### Ein Abenteuer im Bayerischen Wald



2019 feiern wir unser 25-jähriges Firmenbestehen

Das Freizeiterlebnis für Jung und Alt!  
Kanutouren vom Blaibacher See nach Chamerau (Halbtagestour ca. 3Std.)  
Tagestour (ca. 5-6Std.) bis nach Cham mit Personenrückhol-Service



Information/Anmeldung:

Sonja und Ludwig Zankl  
Tiefental 12  
93468 Miltach  
Büro Tel.: 09944/2823  
Mobil: 0171/2746043  
www.kanuverleih-zankl.de  
info@kanuverleih-zankl.de



Pferdehof mit Ferienwohnungen  
Ausritte mit Begleitung  
durch unsere traumhafte Landschaft  
(Täglich nach Vereinbarung)  
Ponyreiten für die Kleinen



## Ferienhäuser "Schlossberg"



Am Kellerberg 91/12  
93444 Zandt  
Tel.: 09941 / 1015  
Fax.: 09941 / 401660  
e-mail: info@schlossberg.de

Mehr Info: www.schlossberg.de

### Hausausstattung:

- 20 Ferienhäuser für 1 bis 6 Personen
- 1 Rolliapartment barrierefrei
- kostenlos zubehörbar: Hochstuhl, Kinderbett, Treppenschutz
- Gartenumzäunung
- kostenloses W-LAN



### Urlaub genießen und sich wie zuhause fühlen!

20 Ferienhäuser in 2 Kategorien mit Kaminofen und Flachbildfernseher (SAT) im Wohnbereich stehen zur Auswahl. Jeweils mit schöner Terrasse und schöner Liegewiese. Ihnen stehen Gartenmöbel, Liegestühle und je ein Edelstahlgrill zur Verfügung.



Für Ihre Haustiere haben wir spezielle Ferienhäuser mit Gartenumzäunung. Ausreichend Wiesen und Spazierwege zum Austoben befinden sich direkt neben den Ferienhäusern.

Für Groß und Klein zu entdecken: Ein wunderschön angelegter Natur- und Erlebnispfad mit Abenteuerspielplatz gleich neben den Ferienhäusern.



Ich darf auch mit!

**Tagespreise**

2 Personen ab € 33,-

Frühstück im Ort ab 4,- €  
zzgl. Kurtaxe pro Pers./Tag 0,26 €  
Haustiere / Tag 3,80 €

Vermietung durch Manuela Wittmann: Reisedienst-Wittmann - Niedersbühlweg 5 - 94234 Viechtach

# Weinfurtner DAS GLASDORF®

## „Jahreszeiten“ im Glasdorf erleben ...

mit all ihren Eigenheiten und dem farbenfrohen Glanz, der sich in der Natur und all den Glasobjekten im Park widerspiegelt.

Nicht ohne Grund benannte man ein Haus „Vier Jahreszeiten“. Dort verlängert man Ihren Frühling, Ihren Sommer und stimmt Sie auf Advent und Weihnachten ein.



Das Haus „Vier Jahreszeiten“ mit der Froshgalerie von Monika Weinfurtner heißt Sie herzlich willkommen.

Erleben Sie in der Traditionsglashütte die Glasmacher, unter deren geschickten Händen wundervolle farbenprächtige Glasobjekte entstehen.

Weinfurtner · DAS GLASDORF  
Zellertalstraße 13 · 93471 Arnbruck

Telefon 09945/9411-0  
info@weinfurtner.de  
www.weinfurtner.de



Glas Natur Menschen & mehr...



## Urlaub im Kötztlinger Land lohnt sich! Erleben & Sparen mit der VLC Gästekarte Freie Fahrt mit Bus & Bahn + zahlreiche Ermäßigungen

### Die Urlaubsorte im Kötztlinger Land bieten ihren Gästen einen ganz besonderen Service:

- Mit der VLC Gästekarte fahren Urlaubsgäste kostenlos mit Bus & Bahn (Gültigkeitsbereich siehe Karte) – beliebig oft und an jedem Tag ihres Aufenthalts
- Der Bahn-/Busstreckenverlauf gilt im gesamten VLC-Bereich des Landkreises Cham vom Arber-Gebiet (Haltestelle Arber-Bergbahn) bis nach Schwandorf.

- Bei Buslinien auch außerhalb des Landkreises:  
- Linie 680 und Rufbus 8216 (Bad Kötzing bis Viechtach)  
- Linie 690 und Rufbus 8203 (Bad Kötzing bis Arnbruck)  
- Linie 618 (Arrach - Nýrsko/CZ - Klattovy/CZ, nur Sa/So)  
- Linie 520 (Furth im Wald - Domazlice/CZ - Chervov/CZ 1.6. – 29.9.)  
- Skibus Zellertal 6192 (Hohenwarth – Skizentrum Eck – Skilift Riedlberg – Schareben nur während Skisaison)

Rufbus-Linie 913 Hohenbogen-Madersdorf-Sengenbühl-Drachensee-Furth i. Wald und zurück (Rufbus bestellen: 09971/1359498)

Erleben Sie also stressfrei und ohne Auto die schönsten Sehenswürdigkeiten oder kombinieren Sie Rad- und Wandertouren mit Bus und Bahn!



Kostenfreie Fahrradmitnahme im Regionalexpress(RE) und in der Regionalbahn (RB)



Diese Übersicht stellt einen Auszug aus dem Liniverzeichnis des Landkreises Cham dar. Detaillierte Fahrpläne und Möglichkeiten zu besonders schönen Ausflugszielen erhalten Sie in den Tourist-Infos oder im Internet unter <https://www.landkreis-cham.de/service-beratung/personenverkehr/>

### Wie funktioniert die VLC-Gästekarte?

- Jeder Gast (Erwachsene, Kinder ab 6 Jahren) erhält seine persönliche VLC-Gästekarte im Scheckkartenformat direkt vom Vermieter (Kinder bis 6 J. frei)
- Die Gästekarte gilt zusammen mit einem amtlichen Lichtbildausweis als Fahrschein, für beliebig viele Fahrten während des gesamten Urlaubsaufenthaltes
- Die ausgefüllte Gästekarte einstecken und immer dabei haben – sie muss beim Fahrer bzw. Kontrolleur vorgezeigt werden
- Zur Kapazitätssicherung werden Gruppen ab 10 Personen gebeten, sich mindestens einen Werktag vorher in der VLC-Geschäftsstelle Tel. 09971/801333 anzumelden

### Wichtig für die Mitnahme von Hunden:

- Mitreisende Hunde eines VLC Gästekarteninhabers werden innerhalb des genannten Geltungsbereiches ohne Aufschlag befördert. Für größere Hunde besteht eine Leinen- und Maulkorbpflicht (sh. Tarifbestimmungen § 21).

### Zusätzliche Ermäßigungen und Vergünstigungen

- Mit der Gästekarte erhalten Sie zusätzliche Ermäßigungen und Vergünstigungen bei verschiedenen Freizeiteinrichtungen
- Die einzelnen Leistungen finden Sie im Flyer, den Sie mit der Gästekarte erhalten

### Für Bahnausflüge über den Landkreis Cham hinaus bieten sich folgende Tickets an:

Bayern Ticket, Bayerwald Ticket, Servus Ticket, Waldbahnticket  
Nähere Informationen unter [www.bahnland.de](http://www.bahnland.de)

### Die neue App im Landkreis Cham" Einfach aufs Handy laden!

„Wohin-Du-Willst“ ist ein persönlicher Mobilitätsplaner, einfach Abfahrts- und Ankunftsort angeben und der Fahrgast erhält die für ihn passende Verbindung.



**BK** steht für Bad Kötzing  
**Bl** steht für Blaibach  
**G** steht für Grafenwiesen  
**H** steht für Hohenwarth  
**M** steht für Miltach  
**R** steht für Rimbach  
**Z** steht für Zandt

**ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST/NOTFALLNUMMERN**

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116117  
 FFWR/Rettungsdienst/Krankentransport: 112  
 Polizei Notruf: 110

**ALLGEMEINÄRZTE**

- BK** Bachmeier-Traurig Helga  
Metzstr. 6, Tel. 09941/1400
- BK** Dr. Ellmann Willi (nur Privat)  
Jahnstr. 2, Tel. 09941/8887
- BK** Dr. Röder Melanie  
(Fachärztin Innere Medizin)  
Marktstr. 22, Tel. 09941/3245
- BK** Dr. Stahl Claudia (Kurärztin)  
Metzstr. 6, Tel. 09941/1400
- BK** Dr. Weixel Guido  
Zeltendorfer Weg 2, Tel. 09941/3300
- Bl** Dr. Mariana Ciosescu  
Oberes Dorf 18, Tel. 09941/1224
- G** Dr. med. Stefan Riedel  
Buchenweg 1, Tel. 09941/947194
- H** Fachärzte für Allgemeinmedizin, Notfall-  
medizin und. Psychotherapie. Dres. med.  
Elisabeth u. Marc Oberkötter  
Eberhardstr. 4, Tel. 09946/902840
- M** Dr. Cheorge Ciprian Cuzincu  
Auwiesenweg 8, Tel. 09944/1414
- M** Dr. Jutta Pamler  
Roßbergstr. 8, 09944/3978950
- R** Dr. Willibald Schneider  
Kollerbachstr. 11, Tel. 09941/ 1244
- Z** Dr. med. Norbert Ludwig (nur Privat)  
Ringstr. 4, Tel. 09944/2525
- Z** Facharzt für Allgemeinmedizin  
Heinrich Middendorf  
Wolfersdorfer Str. 2, Tel. 09944/3077808

**FRAUENÄRZTE**

- BK** Die Frauenärzte Cham MVZ GmbH  
Filiale Bad Kötzing, Dr. Ondr Emil  
Spitalplatz 4, Tel. 09941/3058
- BK** Dr. Marion J. Bornhaupt  
Bahnhofstr. 25, Tel. 09941/9081-166

**GERIATRIE**

- BK** Dr. Livia Hertelendy-Vogl (nur privat)  
Weißeregener Str. 1, Tel. 09941/98-1000

**HNO**

- BK** Dr. Arnold-Reulecke Marion  
Metzstr. 16, Tel. 09941/3055

**HAUTARZT**

- BK** Dr. Klysz Thomas (nur Privat)  
Bahnhofstr. 25, Tel. 09941/949099

**INTERNIST**

- BK** Dr. Schloßbauer Martin (Kurarzt)  
Dr. Rita Schloßbauer  
Lamer Str. 10a, Tel. 09941/400330
- BK** Baier Hans , Marktstr. 35 , Tel. 09941/947090
- BK** Krankenhaus Bad Kötzing -Internistische  
Abtl., Hauser-Str. 42, Tel. 09941/200

**KARDIOLOGIE**

- BK** Dr. Martina Graßl  
Lamer Str. 10, Tel. 09941/400330

**KINDERARZT**

- BK** Dr. Weiß Benedikt / Dr. Pritsch Wolfgang  
Lehmgasse 7, Tel. 09941/3311

**NATURHEILKUNDE**

- BK** Dr. Hager Stefan (Homöopath - nur privat)  
Zeltendorf 85, Tel. 09941/4816

**NEUROLOGIE**

- BK** Dr. Graf Tilo (nur privat)  
Weißeregener Str. 1, Tel. 09941/97-2000

**ORTHOPÄDIE**

- BK** Filiale Grenzland MVZ Furth im Wald GmbH  
Dr. Florian Zschake, Weißeregener Str. 1,  
Tel. 09973/8053610
- BK** Dr. Gelberg Hans-Christian (nur privat)  
Weißeregener Str. 1, Tel. 09941/97-4000

**PSYCHOSOMATISCHE MEDIZIN/  
PSYCHOTHERAPIE**

- BK** Dr. Handels Harald  
Brandstr. 10, Tel. 09941/906674
- BK** Dipl.-Psych. Schröder Karl-Heinz  
Marktstr. 23, Tel. 09941/949777
- BK** Dipl.-Psych. Pia-Kamilla Ganslmaier  
Bgm.-Seidl-Platz 1, Tel. 09941/905361
- BK** Pritsch Jutta M.A. (Kinder und Jugendliche)  
Lehmgasse 13, Tel. 09941/4014667
- M** Dr. Heinz Brunner (Psychotherapeut)  
Unterer Hochweg 15, Tel. 09944/1789

**ZAHNÄRZTE**

- BK** Dr. Brandl Simon  
Bahnhofstr. 27, Tel. 09941/400100
- BK** Dr. Droste Volker / Dr. Urban Emanuel /  
Dr. Raab Dominik  
Marktstr. 7, Tel. 09941/8344

**ZAHNÄRZTE**

- BK** Dr. Fischl Egon / Dr. Fischl Elmar  
Schattenaustr. 33, Tel. 09941/943830
- BK** Dr. Sixt Markus  
Marktstr. 35, Tel. 09941/1227
- BK** Prof. Dr. Wühr Erich (nur privat)  
Müllerstr. 7, Tel. 09941/1706
- H** Dr. Christian Ditz  
Nothaffstr. 2, Tel. 09946/595
- M** Dr. Haas Mario  
Am Hofacker 36, Tel. 09944/305070
- Z** Dr. Evelyn Männer  
Ringstr. 11, Tel. 09944/9200

**KIEFERORTHOPÄDE**

- BK** Dr. Fischl Irina  
Schattenaustr. 33 , Tel. 09941/943830

**APOTHEKEN**

- BK** Arnika-Apotheke  
Bahnhofstr. 27, Tel. 09941/906027
- BK** Sonnen-Apotheke  
Marktstr. 11, Tel. 09941/94290
- BK** St. Veit-Apotheke  
Marktstr. 27, Tel. 09941/94550
- H** Johannes Apotheke  
Hauptstr. 39, Tel. 09946/512
- M** St. Martin-Apotheke  
Kapellensiedlung 2, Tel. 09944/2688

**AUTOVERLEIH**

- BK** Autohaus Silberbauer  
Lehmgasse 9, Tel. 09941/94580
- BK** Auto- und Motorradhaus Mühlbauer  
Blaibacher Str. 3, Tel. 09941/94410

**BANKEN (ALLE BANKEN MIT GELDAUTOMAT)**

- BK** Sparkasse, Bahnhofstr. 11
- BK** Raiffeisenbank, Marktstr. 31 und  
Zeltendorfer Weg 11
- BK** Commerzbank, Herrenstr. 15
- BK** Volksbank, Marktstr. 40
- BK** Wüstenrot, Bahnhofstr. 21
- BK** Postbank (im EDEKA), Bahnhofweg 9
- Bl** Raiffeisenbank, Steinstraße 1
- Bl** Sparkasse, Bahnhofstraße 8
- G** Raiffeisenbank, Rathausplatz 4
- G** Sparkasse, Perlingerstraße 4
- H** Sparkasse, Hauptstr. 29
- H** Raiffeisenbank, Hauptstr. 31
- M** Sparkasse Miltach, Kirchplatz 8
- M** Raiffeisenbank Miltach, Kirchplatz 4
- R** Sparkasse, Dorfstr. 30
- R** Raiffeisenbank, Dorfstr. 31
- Z** Raiffeisenbank, Harrlinger Str. 1
- Z** Sparkasse, Rathausplatz 1
- Z** Degussa Bank, Industriestr. 5

**BÜCHEREI**

- BK** Stadtbücherei im Haus der Begegnung  
Zeltendorfer Weg 40, Tel. 09941/904552  
Öffnungszeiten: Mo-Mi: 13.30 - 16 Uhr  
Do: 16 - 18 Uhr, Fr: 9 - 11.30 Uhr
- BK** Offenes Bücherregal am Platz vor St. Veit
- G** Gemeindebücherei, Rathausplatz 6,  
Tel. 09941/9403-15 oder 09941/9403-18  
Öffnungszeiten:  
Mo 10 - 11 Uhr, Do 17 - 18 Uhr, Fr 10 - 11 Uhr
- H** Gemeindebücherei, Schulstraße 3
- M** geöffnet montags 15.30 - 16.30 Uhr

**ENTSPANNUNGSTRAINER**

- BK** Refugium Heidi Kriegelstein  
Brandstr. 10, Tel. 09944/483948
- BK** Pilates Pure // Körper Glück  
Susanne Willenbrink,  
Am Spitalplatz 4, Tel. 09941/9086377
- BK** ETS Entspannung  
Thomas Smyrek, Reitensteiner Str. 3b  
Tel. 0176/96697794
- M** Nguyen Heidi, Lanzenweg 2  
Oberndorf, Tel. 09944/4190130

**GESUNDHEITSBOTSCHAFTER**

- BK** Beate Reimer, Tel. 0151/17703139
- R** Eva Bablick, Physiotherapeutin  
Yogalehrerin BDY/EYU, Tel. 0151/19696105
- Z** Antje Heigl, Physiotherapeutin  
Tel. 09944/307646

**HEILPRAKTIKER**

- BK** Althammer Wolfram Naturheilpraxis  
Zellertal 1, Tel. 09941/1414
- BK** Naturheilpraxis Birgit Knoll  
Wiesinger Str. 5, Tel. 09941/904349
- BK** Stoiber Corinna (Praxis für Naturheilkunde)  
Egern 9, Tel. 09941/400687
- Bl** Christoph und Kurt Renz  
(Gesundheitszentrum)  
Pechlbergasse 15, Tel. 09941/8566
- G** Stefanie Mühlbauer (Naturheilpraxis im  
Wohlfühlhaus Kolbeck),  
Altwiesenweg 3-5, Tel. 09941/8038

**HEILPRAKTIKER**

- Z** Theresia Maria Vogl-Hug (Naturheilpraxis)  
Birkenweg 3, Tel. 0171/5497863
- Z** Höpfl Alexandra  
Am Weißgraben 32, Tel. 09944/306615

**INFO-AUSSEN-MONITORE**

- BK** Standort: SINOCUR und Neues Rathaus  
(Info zu Veranstaltungen, Essen & Trinken,  
Ausflugziele und vieles mehr rund um  
Bad Kötzing)



**INTERNETZUGANG**

- BK** SINOCUR-Präventionszentrum (BayernWLAN),  
Bahnhofstr. 15, Tel. 09941/40032150
- BK** Kurpark (BayernWLAN)
- BK** Platz vor St. Veit - Marktplatz (BayernWLAN)
- R** Mehrgenerationenpark  
(kostenloser Hotspot)
- R** Gemeinde-Rimbach - Spielplatz  
(kostenloser Hotspot)
- R** Sportplatzgelände Thenried (kostenloser  
Hotspot voraussichtlich ab April)

**KOSMETIK/MASSAGEN/FUSSPFLEGE**

- BK** Uschi Martin, Reha-Zentrum im AQACUR  
Bgm.-Seidl-Platz1, Tel. 09941/8800
- BK** Massagepraxis Althammer  
Zellertal 1, Tel. 09941/1414
- BK** hubermedic  
Praxis für Osteopathie & Physiotherapie,  
Ludwigstr. 6, Tel. 09941/9552870
- BK** Physioteam Franz  
Pfungstreiterstr. 26, Tel. 09941/904142

**KOSMETIK/MASSAGEN/FUSSPFLEGE**

- BK** Physiotherapie Wühr  
Bahnhofstr. 25, Tel. 09941/4009180
- BK** Klinikum Luitpold  
Weißeregener Str. 1, Tel. 09941/974050
- BK** „Die Praxis“, Krankengymnastik  
Bahnhofstr. 28, Tel. 09941/7433
- BK** Physiotherapie Stadler & Baier  
Lehmgasse 5, Tel. 09941/9497067
- BK** Thai-Smile (Traditional Thai Massage)  
Bahnhofstr. 10, Tel. 0160/5602009
- BK** Kleines Kosmetik-Atelier Preidl Marion  
Am Schinderbuckel 10, Tel. 09941/4983
- BK** Drogerie Kretschmer (Kosmetik)  
Herrenstr. 4, Tel. 09941/8160
- BK** VitaHelp - Praxis für Podologie /  
Beauty und Wellness  
Am Regen 2, Tel. 09941/400884

**DA WILL ICH HIN**

**TobiWelt**  
indoor spielwelt cham  
Rodinger Str. 5 | Cham-Janahof | Tel. 09971.3108073  
[www.tobiwelt.de](http://www.tobiwelt.de)

[www.tobiwelt.de](http://www.tobiwelt.de)

**ICH WILL SPIELEN**

**TobiWelt**  
indoor spielwelt cham

**Belle - Vital**  
Die kleine Schönheitsfarm

**BELLE VITAL Tagesschönheitsfarm Rimbach**  
Behandlungen und Produkte der 1. Schönheitsfarm Europas – Original Gertraud Gruber-Behandlungen  
Spüren Sie den fühlbaren Unterschied und erleben Sie Pflege und Entspannung in herrlicher Ruhe

Gesichtsbehandlung Biokosmetik der Extraktklasse für Sie und Ihn.  
Anti Age, Spezialbehandlungen Dermabrasion, Ultraschall, Energetisches Lifting  
Ayurvedische Behandlungen, Massagen  
Fußpflege, Depilation  
Maniküre, Make up-Schule u. v. m.

Wir nehmen uns ZEIT für Sie – nehmen Sie sich ZEIT FÜR SICH in der schönsten Zeit des Jahres – der Urlaubszeit

Andrea Ritt – gepr. Fachkosmetikerin, Visagistin, Dozentin  
Schafhof 31 93485 Rimbach  
Mobil: 0172-6088518 Terminvereinbarungen nach telefonischer Voranmeldung [www.belle-vital-schoenheitsfarm.de](http://www.belle-vital-schoenheitsfarm.de)

- BK** steht für Bad Kötzing
- Bl** steht für Blaibach
- G** steht für Grafenwiesen
- H** steht für Hohenwarth
- M** steht für Miltach
- R** steht für Rimbach
- Z** steht für Zandt

**KOSMETIK/MASSAGEN/FUSSPFLEGE**

- BK** Fussofit Alexandra Aschinger  
Herrenstr. 4, Tel. 0151/18714382
- BK** Praxis für Podologie Verena Saller  
Marktstr. 36, Tel. 09941/401743
- BK** Steffi's Wellness-Oase  
Kieslau 45, Tel. 0171/3713718
- BK** Atelier Permanent | Schön  
Lamer Str. 1, 09941/908520
- BK** Schöne Haut  
Fachinstitut für Medizinische Kosmetik  
Marktstr. 4, Tel. 09941 / 9085810
- Bl** Body & Soul - Kosmetikstudio  
Oberes Dorf 5, Tel. 09941/906637
- Bl** Wollfühl-Oase im Schloss  
Kirchplatz 10, Tel. 09941/94670
- G** Fußpflege Anna Urban  
Hohenbogenstr. 1, Tel. 09941/1267
- G** Hotel Spirit & Spa Birkenhof am Elfenhain  
Auf der Rast 7, Tel. 09941/4004-0
- G** Wellnessoase "Zeit für mi" im Landhotel  
Buchbergerhof, Thenrieder Weg 25,  
Tel. 09941/8140 oder Jutta Schröder  
09941/947560
- G** Wohlfühlhaus Kolbeck  
Altweisenweg 3-5, Tel. 09941/8038
- H** Liane's Kosmetikstübchen  
Thening 6, Tel. 09946/273  
www.pension-weiss.de
- H** Yvonne's Wellnessdreams (auch Fußpflege)  
Herrenwiesen 5  
Tel. 09946/769 oder 0151/19464745
- H** Massagepraxis Althammer  
Hauptstr. 39, Tel. 09946/1249
- H** Krankengymnastik Heidi Vogl  
Haselmühle 4, Tel. 09946/902400
- H** Immerschön Kosmetik  
Kirchstraße 14, Tel. 0175/3664313
- M** Gymnastik-Laderl Casaretto (Massagen)  
Chamer Str. 2, Tel. 09944/302805
- R** Bellé - Vital, "Die kleine Schönheitsfarm"  
(Kosmetik) Andrea Ritt, Schafhof 31,  
Tel. 09946/1456 und 0172/6088518
- R** Angelika Gsellhofer (Kosmetik)  
Thenrieder Str. 25, Tel. 09941/3690
- R** Kosmetikstudio & Spa  
(im Hotel Bayerischer Hof) Renate Stelzl  
Dorfstr. 32, Tel. 09941/7700087
- R** Ulrichshof Baby & Kinder Bio-Resort  
(Kosmetik + Massagen) Zettisch 42,  
Tel. 09977/9500 www.ulrichshof.com
- R** Ksiazczyk Bogdan u. Lutz Lange (Massagen)  
Dorfstr. 32, Tel. 09941/949505
- R** Petra Bannies  
(Massage, Krankengymnastik u. Fusspflege)  
Fasanenweg 13, Tel. 09941/400680
- R** May Wellance (Wellness), Florian Mayer,  
Fichtenweg 3, Tel. 0174/8056996

**KOSMETIK/MASSAGEN/FUSSPFLEGE**

- Z** Tobias Früchtl  
Praxis für Osteopathie und Physiotherapie  
Ringstr. 14, Tel. 09944/304399
- Z** Nagelstudio "Naildesign by Kamila"  
Am Weißgraben 29, Tel. 0160/5655101
- Z** Wellness & Beauty "Kleine Auszeit"  
Am Weißgraben 35, Tel. 0173/2742995
- Z** Zebrowski Anette (med. Fußpflege)  
Ringstr. 23, Tel. 09944/30055
- Z** Heigl Sonja (mobile Fußpflege)  
Wolfersdorfer Str. 10, Tel. 09944/3076100

**KRANKENHAUS/KLINIKEN/  
THERAPIEINRICHTUNG**

- BK** Sana Kliniken des Landkreises Cham GmbH  
Hauser Str. 42, Tel. 09941/200
- BK** Mittelbayerisches Rehabilitationszentrum  
Orthopädie - Neurologie - Geriatrie  
Weißengraben Str.1, Tel.09941/970
- BK** TCM-Klinik  
Erste Deutsche Klinik für Traditionelle  
Chinesisches Medizin  
Ludwigstr. 2, 09941/6090
- BK** TCM-Ambulanz im SINOCUR  
Bahnhofstr. 15, 09941/609350

**MILCHTANKSTELLE**

- BK** Gerstlbauer, Lehmgasse 3, Tel. 09941/1816
- M** Heiglbauer  
Oberndorf-Hauptstr. 10, Tel. 09944/9254

**POLIZEI**

- BK** Polizeiinspektion  
Pfungstreiter Str. 7, Tel. 09941/94310

**TAXI**

- BK** Deschinger, Tel. 09941/90280
- BK** Hofbauer, Tel. 09941/1657
- BK** Wolf, Tel. 09941/905100
- H** Greil Franco,  
Tel. 09946/902080 oder 0171/2653735

**TIERARZT**

- BK** Dr. Zach / Dr. Neuberger  
Steinmauerweg 7, Tel. 09941/3905
- M** Tierärztliche Klinik  
Bahnhofstr. 5, Tel. 09944/306450

**WERKS-/FABRIKVERKAUFE**

- BK** Spezialitäten-Brennerei Liebl  
mit Whisky-Destillerie  
Jahnstr. 11-15, Tel. 09941/1321  
www.baerwurzerie-liebl.de

**WERKS-/FABRIKVERKAUFE**

- BK** Bäurwurz-Quelle, Christina Anleitner  
Pfungstreiter Str. 44, Tel. 09941/3251  
www.baerwurzurquelle.de
- BK** Gscheid.HAFERL Kaffeerösterei,  
Matthias Wutz  
Herrenstr. 10, Tel. 09941/4077447  
www.gscheid-haferl.com
- M** Fa. Beier, Waffelfabrik (Süßwaren)  
Bahnhofstr. 20, Tel. 09944/3414118  
www.beier-waffeln.de
- M** Fa. Nemmer (Holzspielwaren)  
Bahnhofstr. 45, Tel. 09944/863  
www.nemmer.de
- M** Fa. ARA Kunst (Kunstwerkstatt)  
Miltacher Str. 7, Tel. 09944/34010  
www.ara-kunst.de

**WERTSTOFFHOFE**

- BK** Arnbrucker Str. 34  
Öffnungszeiten:  
Di/Fr 14 - 18 Uhr, Do/Sa 8 - 12 Uhr
- Bl** Weiherwiesenweg 3  
Öffnungszeiten: Mi 13-17 Uhr, Sa 8 - 12 Uhr
- G** Stockweiherwiesen 10, Tel. 09941/9403-35  
Öffnungszeiten: Di: 10 bis 12 Uhr,  
Do: 16 bis 18 Uhr, Sa: 10 bis 12 Uhr
- H** Bahnhofstr. 61  
Öffnungszeiten:  
Mi+Fr: 13-15 Uhr, Sa: 9 - 12 Uhr
- M** Eismannsberger Str. 3  
Öffnungszeiten:  
Mi/Fr 13-16 Uhr, Sa 9-11.30 Uhr
- R** Kollerbachstr. 3  
Öffnungszeiten:  
Di 17-19 Uhr, Fr 15-17 Uhr, Sa 10-12 Uhr
- Z** Harrlinger Straße  
Öffnungszeiten:  
Di 9 - 12 Uhr, Do 13 - 15 Uhr,  
Fr 13 - 16 Uhr, 1. Sa im Monat 9 - 12 Uhr

**Ausstellung Faszination Universum –  
„Eine Reise durch Raum und Zeit“**

**Auf zwei Stockwerken nimmt die Ausstellung den Besucher mit auf eine Reise durch das Universum. Großformatige Bilder, Filme und Ausstellungsstücke vermitteln eine Symbiose aus faszinierender Wissenschaft und natürlicher Schönheit.**

**WO:**  
SINOCUR Bad Kötzing  
(Aufgangsgebäude – 1. Stock)  
Bahnhofstr. 15, 93444 Bad Kötzing

**Öffnungszeiten von April bis Oktober:**  
Montag bis Donnerstag: 08.00 - 17.00 Uhr  
Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr  
Samstag: 10.00 - 17.00 Uhr  
Sonn- und Feiertage: 10.00 - 17.00 Uhr

**Öffnungszeiten von November bis März:**  
Montag bis Donnerstag: 08.00 - 12.00 Uhr  
13.00 - 17.00 Uhr  
Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr  
13.00 - 16.00 Uhr  
Samstag: 10.00 - 12.00 Uhr

*Erweiterte Öffnungszeiten an Ostern,  
Pfingsten und Weihnachten.*



**Eintrittspreise**  
**Erwachsene:** 2,00 €  
**Ermäßigt:** 1,00 € (Kinder von 6 bis 15 Jahre, Schüler, Auszubildende, Studenten, Schwerbehinderte ab GdB 70 - die eingetragene Begleitperson ist frei)  
**Familie:** 5,00 € (bis zu zwei Erwachsene mit zur Familie gehörenden Kindern bis 15 Jahre)  
**Gruppen:** Ermäßigung nach Vereinbarung

**Eintrittskarten-Verkauf:**

- \* Kur- und Gästeservice Bad Kötzing (Aufgangsgebäude-Erdgeschoss)
- \* Kurpark-Cafe mit Minigolfanlage

**Familienfreibad Grafenwiesen**

Schönbuchener Str. 49, 93479 Grafenwiesen  
Tel. 09941/940345  
Öffnungszeiten: Mitte Mai bis Mitte September  
Täglich von 10-19 Uhr; Einlass bis 18.00 Uhr  
(bei entsprechender Witterung)  
[www.grafenwiesen.de](http://www.grafenwiesen.de)



[www.tobiwelt.de](http://www.tobiwelt.de)

**ICH WILL TOBEN**

**NICHTS LEICHTER ALS DAS!**  
Anzeige ausschneiden und Gratis E-Kart Chip bekommen!

**TobiWelt**  
indoor spielwelt cham

Besucht uns auch auf Facebook

**WELLNESS & GOLF RESORT \*\*\*\*\***  
**Bayerischer Hof**

**Liebe Gäste,**  
Der Bayerische Hof ist vieles in einem: Idylle und Refugium, Fitness-Oase und Gesundbrunnen, Sonneninsel und Schneeparadies. Kulinarischer Höhepunkt, exzellente Küche (durchgehend warme Küche), perfekter Service und Gastfreundschaft runden unser Profil ab.

Genießen und gestalten Sie Ihre Freizeit ganz nach Lust und Laune. Dafür haben wir dieses Ferienparadies geschaffen. Wir wünschen Ihnen viel Freude am Sport, Genuß und Entspannung, und freuen uns darauf, Sie auch persönlich begrüßen zu dürfen.

**Ihre Familie Gsellhofer**

[www.wellnessen.de](http://www.wellnessen.de)

Hotel Bayerischer Hof · Dorfstraße 32 · D-93485 Rimbach  
Tel. +49 9941 - 77000 0 Fax +49 9941 - 77000 999

**Naturheilpraxis**  
**im Wohlfühlhaus Kolbeck**

- Verschiedene Massagen
- Fußreflexzonen-Behandlung
- Dorn-Breuss
- Klangschalen-Massage
- Naturkosmetik

**Wohlfühlhaus Kolbeck**  
Heilpraktikerin Stefanie Mühlbauer  
Altweisenweg 3-5  
93479 Grafenwiesen  
Tel: 09941-8038  
[www.wohlfuehlhaus-kolbeck.de](http://www.wohlfuehlhaus-kolbeck.de)  
[info@wohlfuehlhaus-kolbeck.de](mailto:info@wohlfuehlhaus-kolbeck.de)

„Dopfen und Mais ... Gott erhalt's!“

**Bierkeug-Museum**

**Josef und Edeltraud Berzl**  
Schönbuchener Straße 40 · 93479 Grafenwiesen  
Telefon 0 99 41 / 15 86

Bekannt aus Funk und Fernsehen. **Ein Besuch lohnt sich.**



## Gästeehrungen 2019

Nichts stellt die Attraktivität eines Ferienortes besser unter Beweis, als eine große Zahl von wiederkehrenden Gästen.

### Bad Kötzing

#### 40. URLAUBSJUBILÄUM

- Thomas und Christel Szekeres aus Berlin, in der Ferienresidenz am Regen
- Doris und Edgar Reus aus Freigericht, in der Waldpension Ludwigsberg
- Heike und Helmut Weiss aus Nettetal, am Campingplatz Miethaner
- Marlies und Heinz Willbrecht aus Seevetal, bei Hans Achatz

#### 30. URLAUBSJUBILÄUM

- Martha Ronge aus Ritterhude, bei Xaver Hofmann

#### 25. URLAUBSJUBILÄUM

- Enrik und Michaela Wenzel aus Güglingen, in der Waldpension Ludwigsberg
- Katharina Wenzel aus Lauffen am Neckar, in der Waldpension Ludwigsberg
- Willie und Martin Bergevoet aus NL-Doetinchem, am Campingplatz Miethaner
- Robert und Anja Hasenstab aus Rothenbuch, am Campingplatz Miethaner
- Michaela und Michael Krammer aus Würzburg, am Campingplatz Miethaner
- Karsten Ronge aus Ritterhude, bei Xaver Hofmann
- Stefan und Andrea Wimmer aus Regnitzlosau, in der Ferienresidenz am Regen

#### 20. URLAUBSJUBILÄUM

- Markus Wenzel aus Güglingen, in der Waldpension Ludwigsberg
- Gudrun und Uwe Hausberger aus Newel, bei Marianne Irrgang
- Heinz und Annemarie Hahnen aus Dormagen, bei Marianne Irrgang
- Sabine und Armin Pusch aus Oberhausen, am Campingplatz Miethaner
- Carmen und Frank-Lothar Kunz aus Oberhausen, bei Anneliese Bummer

#### 15. URLAUBSJUBILÄUM

- Annette und Friedemann Kammerer aus Stuttgart-Möhringen, in der Ferienresidenz am Regen

#### 10. URLAUBSJUBILÄUM

- Margret und Alfons Ruffer aus Dülmen, in der Waldpension Ludwigsberg
- Stefan u. Anja Ruffer aus Dülmen, in der Waldpension Ludwigsberg
- Claudia Ruffer aus Dülmen, in der Waldpension Ludwigsberg
- Hannah Jührich aus Taura, in der Waldpension Ludwigsberg
- Andreas und Sabine Jührich aus Taura, in der Waldpension Ludwigsberg
- Timo Weidenmann aus Lauffen am Neckar, in der Waldpension Ludwigsberg
- Waltraud u. Karl-Heinz Kamm aus Maxhütte-Haidhof, in der Waldpension Ludwigsberg

- Brigitte und Rüdiger Pfleger aus Neumarkt, in der Waldpension Ludwigsberg
- Evi Dohrau aus Hamburg, in der Waldpension Ludwigsberg
- Erika Haberl aus Schwandorf, in der Waldpension Ludwigsberg
- Nicole und Marco Lindemann aus Hamburg, in der Waldpension Ludwigsberg
- Veronika und Bernd Lindemann aus Hamburg, in der Waldpension Ludwigsberg
- Angelika und Alfons Endres aus Hamburg, in der Waldpension Ludwigsberg

### Blaibach

#### 75. URLAUBSJUBILÄUM

- Elisabeth und Jörg Grunwald aus Essen, bei Familie Breu
- Waltraud und Karl Nüsslein aus Schopfheim bei Familie Rank

#### 30. URLAUBSJUBILÄUM

- Angelika und Michael Knaup aus Oberhausen bei Familie Rank

#### 20. URLAUBSJUBILÄUM

- Familie Lageveld aus Krimpen aan den IJssel in den Niederlanden bei Familie Malz
- Familie Lifka aus Heinsberg bei Familie Rank
- Sigrid und Peter Milloth aus Frankfurt am Main bei Familie Fischer
- Susanne Kirchner und Leonhard Ratz aus Sonnefeld bei Familie Müller

#### 15. URLAUBSJUBILÄUM

- Edeltraud und Dieter Möllerke aus Kevelaer bei Familie Pittoni

#### 5. URLAUBSJUBILÄUM

- Marion und Onno Cramer aus Aurich bei Familie Rank

### Grafenwiesen

#### 110. URLAUBSJUBILÄUM

- Lummerzheim Uwe aus Heilbronn, bei Fam. Kirschbauer

#### 80. URLAUBSJUBILÄUM

- Heuschele Werner aus Heilbronn, bei Fam. Kirschbauer

#### 60. URLAUBSJUBILÄUM

- Brock Hans-Peter und Gisela aus Leverkusen, bei Fam. Kirschbauer

#### 50. URLAUBSJUBILÄUM

- Erich und Rosemarie Sibbel aus Oberhausen, bei Fam. Brunhofer
- Klink Ulrich und Claudia aus Heilbronn, bei Fam. Kirschbauer
- Hofmann Dieter aus Mainz, bei Fam. Brunhofer



Dreifachehrung in der Pension Ferien vom Ich in Grafenwiesen für den 110 x 80x und 50-maligen Aufenthalt

#### 40. URLAUBSJUBILÄUM

- Herrmann Thomas und Körnig Karin aus Moritzburg, bei Fam. Winter
- Hofmann Dieter aus Mainz, bei Fam. Brunhofer
- Mühlbauer Otto aus Gernsheim, bei Fam. Dachs

#### 30. URLAUBSJUBILÄUM

- Zdravec Sabine aus Fellbach, bei Fam. Winter

- Kemnitz Georg und von Lojewski Elke aus Filderstadt, bei Fam. Winter

- Frank Joachim und Petra aus Ludwigshafen am Rhein, bei Fam. Brunhofer

#### 25. URLAUBSJUBILÄUM

- Tröster Bodo und Regina aus Mügeln, bei Fam. Winter

#### 20. URLAUBSJUBILÄUM

- Stark Reiner und Christine aus München, im Landhotel Buchbergerhof
- Draut Peter aus Gernsheim, bei Fam. Dachs

#### 10. URLAUBSJUBILÄUM

- Schwinn Fritz u. Arnold Waltraud aus Mainz, bei Familie Brunhofer
- Rassmann Joachim aus Eschenau, bei Fam. Kirschbauer
- Gless Markus und Sandra aus Monheim, bei Fam. Brunhofer
- Frey Werner und Margit aus Treuchtlingen, im Landhotel Buchbergerhof
- Schneller Andreas und Heidrun aus Schwaigern, im Landhotel Buchbergerhof
- Schmidt Karl-Heinz und Ingeborg aus Sugenheim, im Landhotel Buchbergerhof

### Hohenwarth

#### 20. URLAUBSJUBILÄUM

- Familie Hacker aus Heilsbronn bei Johannahof

#### 10. URLAUBSJUBILÄUM

- Familie Draß aus Zwiesel bei Villa Gutshof

### Zandt

#### 40. URLAUBSJUBILÄUM

- Christel Mende aus Bremen, im Feriendorf Zandt
- Heike und Fritz Müller aus Bremen, im Feriendorf Zandt
- Mirco Müller und Tina Mayer aus Bremen, im Feriendorf Zandt



Einkaufswelten

Glaskunst

Gästeglasblasen

Familienwelt

**Ganzjährige  
Öffnungszeiten**

Mo. - Fr. 9:30 - 18:00 Uhr  
Sa. 9:30 - 17:00 Uhr

**Alle Sonntage und Feiertage**

10:00 - 17:00 Uhr geöffnet  
von Mai - November sowie  
die Oster-, Pfingst- und  
Weihnachtsfeiertage

**Glaserlebnispark 365 Tage  
für Sie geöffnet - Eintritt frei**



Erlebnisrestaurant, Biergarten,  
Café Kristallino ganzjährig täglich  
bis 18:00 Uhr geöffnet

**NaturErlebnisPfad**  
**Haus am Kopf**  
**WaldWipfelWeg**  
**Optische Phänomene**  
**Wald-Turm** NEU ab Juli 2020

**2x Freizeit SPASS**

**SANKT ENGLMAR**  
 IM BAYERISCHEN WALD

**IDEALER TAGES-AUSFLUG FÜR DIE GANZE FAMILIE**

**WaldWipfelWeg.de**

TÄGLICH ab 9 Uhr GANZJÄHRIG SOMMER wie WINTER

EGIDI-BUCKER BAYERWALD RODEL & FREIZEIT

Da vogelwilde SEPP MOTORIK + WIESE FREIZEITPARK EINTRITT FREI sommerrodeln.de

**HOHENBOGEN**  
 Sport + Freizeit - Zentrum  
 93453 Neukirchen b. Hl. Blut

Web-Cam Spass · Erholung · Aktiv

**EIN ERLEBNIS IM SOMMER UND IM WINTER** Tel. 09947-464 · www.hohenbogen.de

Sommerrodelbahn  
 Doppelsesselbahn  
 Kinder-Freizeitwelt  
 Inlineskater-Bahnen  
 Graskart-Fahren  
 Wandern  
 Wintersportzentrum  
 Winterrodelbahnen



## Tipps zur Einreise

Für viele unserer Gäste gehört ein Ausflug ins Nachbarland zu einem Aufenthalt im Kötztlinger Land ganz einfach dazu. **Nachstehend einige Tipps und Hinweise** (ohne Gewähr).



### GRENZÜBERGÄNGE IN UNSERER NÄHE:

• Furth im Wald-Schafberg • Eschlkam • Rittsteig • Bayerisch Eisenstein.

### EINREISE MIT PKW/MOTORRAD:

- Grüne Versicherungskarte
  - Europ. Krankenversicherungskarte
  - Auslandskrankenversicherung
  - Set-Ersatzglühbirnen / Warnwesten
  - D-Schild (außer bei Europakennz. mit interg. Nationalitätskennzeichen)
  - Alkoholverbot am Steuer 0,0 Promille
- Für die Benutzung von Autobahn- und Schnellstraßen benötigen Sie eine Vignette.

### NOTWENDIGE REISEDOKUMENTE:

Deutsche Staatsangehörige benötigen einen gültigen Reisepass oder Personalausweis (Kinder benötigen ebenfalls ein eigenes Ausweisdokument mit Lichtbild). Für Personen, die keine EU-Staatsangehörigkeit besitzen, besteht z.T. Pass- oder Visumpflicht.

## Sehenswertes



### Pilsen (Plzen):

Ihren Bekanntheitsgrad hat Pilsen in erster Linie durch die Brauerei Pilsner Urquell und des Maschinenbauunternehmens Skoda erlangt. Inzwischen ist Pilsen mehr als nur die Europäische Kulturhauptstadt 2015, Theater, zahlreiche Museen, Dino Park und Industriestadt der Moderne.

### Prag:

Residenzstadt des Königreiches Böhmen und die Hauptstadt Tschechiens. Neben romantischen Rotunden, gibt es eine Vielzahl an kirchlichen und weltlichen Bauten aus der Zeit der Gotik, Renaissance und vor allem des Barock. Die Innenstadt Prags bietet moderne und exklusive Geschäfte sowie böhmische Tradition.



### Krummau (Keský Krumlov):

Unesco- Welterbefond - Perle des Böhmerwaldes, oder das Venedig an der Moldau. Als Mittelpunkt thront die Burg aus dem 13. Jahrhundert mit einem einmaligen Schlosstheater, St. Veit-Kirche, Egon Schiele Art Zentrum und die Brauerei Eggenberg sind weitere Sehenswürdigkeiten dieser schönen Stadt.

### Kurstadt Marienbad und Karlsbad

Zauberhafte Kurstädte mit heilsamen Quellen umgeben von Parks und historischen Baudenkmälern. Wo Könige, Adelige, Künstler und Wissenschaftler schon ihren Kuraufenthalt genossen haben.

### EINREISE MIT HAUSTIEREN:

Mit Pet Passport (intern. EU-Heimtierausweis) einschl. der Impfungen sowie Tätowierung oder Chip. Die Impfung soll dabei älter als 1 Monat und nicht älter als 1 Jahr sein.

### ZOLL - ERLAUBT IST DIE EINFUHR VON:

800 Zigaretten | 400 Zigarillos | 1kg Rauchtabak | 10 l Spirituosen | 20 l Sherry, Portwein u.a | Wein unbegrenzt | 110l Bier | 10kg Kaffee | 20 l Benzin im Kanister

### MEHR EINREISEBESTIMMUNGEN IM WEB:

[www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)  
 Außen- und Europapolitik - Einreisebestimmungen

### MIT ZUG UND BUS IN DEN BÖHMERWALD

Problemlos hin und zurück  
 Grenzlos Wandern, den mächtigen Bayerischen und Böhmisches Wald durchstreifen, die Spuren der Vergangenheit entdecken - ein unvergessliches Wandererlebnis. Als besonderes Angebot gibt es die grenzüberschreitenden Wanderbuslinien, die Sie problemlos an Ihren Ausgangspunkt bringen. Linienbusse z.B. nach Domažlice und Pilsen (in den Sommermonaten mit Reisebegleiter) zu finden im Web: [www.landkreis-cham.de/vlc/](http://www.landkreis-cham.de/vlc/) und [www.bahn.de](http://www.bahn.de)

### GRENZÜBERSCHREITENDES WANDERN AUF DEM "GOLDSTEIG TSchechien"

Erkennungszeichen ist ein oranges "S". 289 km neu hinzugekommene Wanderwege mit 13 Grenzübergängen erweitern den prämierten "Goldsteig"-Wanderweg.



### Taus (Domažlice):

Das Stadtbild wird geprägt durch den lang gestreckten Marktplatz mit historischen Giebelhäusern, den das Untere Tor auf der einen Seite und der Chodenturm auf der anderen Seite dominieren. Weitere Sehenswürdigkeiten: Dekanatskirche Maria Geburt, Augustinerkloster mit Mariahimmelfahrtskirche, Chodenburg, Stadttor, Museum des Chodenlandes.

### Klattau (Klatovy):

Bedeutende Sehenswürdigkeiten: Marktplatz, Rathaus mit 81 m hohem schwarzem Turm, Weißer Turm mit Glockenturm, Jesuitenkirche mit Katakomben, historische Barockapotheke zum weißen Einhorn, Volkskundemuseum und eine große Anzahl von Burgen und Kulturdenkmäler.



**Grenzüberschreitende Umweltstation Naturpark-Wellen**



Erlebnisbad AQACUR Bad Kötzing



Blaibacher See



Greifvogelpark Grafenwiesen



Sport- und Freizeit-Zentrum Hohenbogen



Gipfelsteig Hohenbogen



Natur- und Erlebnispfad Kellerberg in Zandt



### Ausflugsmöglichkeiten

... für Ihre individuelle Urlaubsgestaltung

- Viele dieser Ziele erreichen Sie auch mit Bus & Bahn (kostenlos mit Gästekarte) siehe Seite 45.
- Die eingezeichneten Nummern finden Sie auf Seite 56 bis 57 mit mehr Infos zu den Ausflugszielen!

Die Nummern finden Sie eingetraglich auf der Karte Seite 54/55!

● = Ermäßigung mit der Gästekarte (Info S. 46) Einfach immer vorzeigen!

Alle Ausflugsziele immer aktuell und detailliert abrufbar: [www.koetztinger-land.de](http://www.koetztinger-land.de)



**Top-Ausflugsziele:**

- 1 Kurpark Bad Kötzing mit Motorikpfad**  
12,6 Hektar große, naturnah gestaltete Parkanlage mit hohem Erholungswert & Freizeitspaß; über 5 km Spazierwege, Kneipp-Einrichtungen, Kurterrasse, Aussichtsplattform, Parkbühne, Kinderspielplatz, Kiosk, Minigolfanlage, Tischtennis sowie Ausgangspunkt des Planetenweges; Kurkonzerte in den Sommermonaten  
Info: Kur- und Gästeservice Bad Kötzing  
Tel: 09941/400 32 150  
[www.bad-koetzting.de](http://www.bad-koetzting.de)
- 2 Greifvogelpark Grafenwiesen**  
Falknerei, Greifvögel, über 80 Tag- und Nachtgreifvögel, täglich um 15.00 Uhr Flugvorführung, Cafe "zum Geianest"  
Feßmannsdorf 31  
Tel. 09941/400507  
[www.greifvogelpark-grafenwiesen.de](http://www.greifvogelpark-grafenwiesen.de)
- 3 Aussichtsplattform Gipfelsteig Hohenbogen bei Rimbach**  
Aussichtsplattform in 50 m Höhe mit herrlicher Aussicht in alle Himmelsrichtungen, ganzjährig geöffnet  
Am Schwarzriegel 1-6  
Tel. 09947/1222  
[www.gipfelsteig.de](http://www.gipfelsteig.de)
- Sport + Freizeit-Zentrum Hohenbogen bei Neukirchen b. Hl. Blut**  
Sommerrodelbahn, Freizeitpark, Doppelsesselbahn, Wandergebiet, Wintersportzentrum  
Liftstraße 2  
Tel. 09947/464  
[www.hohenbogen.de](http://www.hohenbogen.de)
- 4 Churpfalz Park, Loifling bei Cham**  
Familienfreizeit- und Erlebnispark im Blumenmeer! (200.000 qm) mit über 40 Attraktionen  
Churpfalzweg 6  
93455 Traitsching  
[www.churpfalzpark.de](http://www.churpfalzpark.de)
- 5 Tobi-Welt - Indoorspielwelt Cham**  
1500qm große Spielwelt, Kletterturm, Rollenrutsche, Trampolin  
Rodinger Strasse 5  
Tel. 09971/3108073  
[www.tobiwelt.de](http://www.tobiwelt.de)
- Freizeitpark Quadfeldmühle**  
Erlebnispark mit Kletterwand, Beachvolleyball, Streetball, Skate Fun-Park  
Janahofstr. 3  
93413 Cham  
[www.cham.de](http://www.cham.de)
- 6 Wildgarten bei Furth im Wald**  
Erlebnisführungen, Unterwasserbeobachtungsstation  
Daberger Str. 33  
Tel. 09973/2933  
[www.wildgarten-furth.de](http://www.wildgarten-furth.de)
- Erlebnisspielwelt Flederwisch, Furth im Wald**  
Kunst- und Handwerkerstadt, Aktionstage, Drachenladen, größte Dampfmaschine in Bayern  
Am Lagerplatz 5  
Tel. 09973/1229  
[www.flederwisch.de](http://www.flederwisch.de)
- Further Felsengänge**  
Labyrinth von mehreren Kilometern Länge unter der Stadt Furth im Wald  
Kramerstraße  
93437 Furth im Wald  
[www.flederwisch.de](http://www.flederwisch.de)
- Drachenhöhle Furth im Wald**  
Hier lauert der High-Tech-Drache "Tradino"! Informationen über die Geschichte des Further Drachen  
Eschkamer Straße 10a  
Tel. 09973/50980  
[www.further-drache.de](http://www.further-drache.de)
- Drachensee bei Furth im Wald/Eschlkam**  
175ha Stauseebereich, Info-Galerie, 5km Rundwanderweg, Beobachtungsstation, Wassersport  
Daberger Straße  
93437 Furth im Wald  
[www.furth-drachensee.de](http://www.furth-drachensee.de)
- Ausflugspark Am Steinbruchsee bei Furth im Wald**  
Rundweg durch das Wildgehege, Streichelzoo, Wald- u. Uhrenmuseum, Spielplatz, Gasthof  
Steinbruchweg 9  
93437 Furth im Wald  
[www.steinbruchsee.de](http://www.steinbruchsee.de)
- Voithenberghammer**  
Historische Hammerschmiede mit Wasserrad und Museumsstadel, Ausflugs-gaststätte  
Voithenberghütte 26  
93444 Furth im Wald  
[www.hammerschmiede-furth.de](http://www.hammerschmiede-furth.de)
- 7 Bayerwald - Tierpark, Lohberg**  
400 heimische Tiere in 100 verschiedenen Arten, Streichelzoo, Aquarien, Kinderspielplatz  
Schwarzenbacherstr. 1 a  
Tel. 09943/8145  
[www.bayerwald-tierpark.de](http://www.bayerwald-tierpark.de)
- 8 Kleine Arberseebahn, Lohberg**  
Romantische Fahrt von Lohberg zum kl. Arbersee, Wanderweg rund um den See, Gasthaus  
Lamer Str. 23  
Tel. 09924/7015  
[www.kleine-arberseebahn.de](http://www.kleine-arberseebahn.de)
- 9 Arber - Bergbahn**  
Der Große Arber (1456m) - höchster Berg im Bayerischen Wald, 6er Gondelbahn, Wanderwege  
Talstation Großer Arber  
94252 Bayerisch Eisenstein  
[www.arber.de](http://www.arber.de)

- 10 Silberbergwerk Bodenmais (nur auf Sesselbahn)**  
Historisches Besucherbergwerk, Bergbahn, Sommerrodelbahn, Spielplatz, Sesselbahn  
Barbarastraße 1  
Tel. 09924/304  
[www.silberbergbahn.de](http://www.silberbergbahn.de)
- 11 Familien Erlebnispark Geiersthal, Teisnach**  
Indoor Kartbahn Kinderland, Cafe und Bistro, 4 Bowlingbahnen, Spielhalle, Billard und Dart  
Im Gewerbegebiet 15  
Tel. 09923/1802  
[www.kart-o-mania.de](http://www.kart-o-mania.de)
- 12 Nationalparkzentrum Falkenstein**  
Besucherzentrum, Haus zur Wildnis, Steinzeithöhle, Tierfreigeleände mit Wildpferd, Urrind, Wolf, Luchs, ...  
Ludwigsthal  
Tel. 09922/50020  
[www.nationalpark-bayerischer-wald.de](http://www.nationalpark-bayerischer-wald.de)
- 13 Baumwipfelpfad, Neuschönau**  
In der Kernzone Nationalpark Bayer. Wald, 8 bis 25 Meter über dem Waldboden u. ca. 1300m lang  
Böhmstraße 43  
Tel. 08558/974074  
[www.baumwipfelpfad.bayern](http://www.baumwipfelpfad.bayern)
- 14 Rodel- und Freizeitparadies in St. Englmar**  
Sommer- Rodelbahnen und großer Freizeit-Erlebnispark, Gaststube mit großen Biergarten  
Grün 10  
Tel. 09965/1203  
[www.sommerrodeln.de](http://www.sommerrodeln.de)
- Kletterwald, St. Englmar**  
8 Fun-Parcours und ein Kleinkind-Parcours ca. 1,3 km lang, die Kletterhöhe bis über 10 Meter  
Am Predigtstuhl 8  
Tel. 0176/63366329  
[www.kletterwald-englmar.de](http://www.kletterwald-englmar.de)
- Wald-Wipfel-Weg, St. Englmar**  
Waldwipfelweg bis 30m hoch, Naturerlebnispfad, Wald-Wipfel-Häusel-Restaurant mit Spielplatz  
Maibrunn 2a  
Tel. 09965/80087  
[www.waldwipfelweg.de](http://www.waldwipfelweg.de)
- 15 Erlebnispark "Edelwies", Neukirchen bei Bogen**  
Längster Coaster im Bay. Wald über 1400m, viele spannende Attraktionen, Eintritt frei!  
Diesenbach 1  
94362 Neukirchen  
[www.erlebnis-edelwies.de](http://www.erlebnis-edelwies.de)

**Sonstige interessante Ausflugsziele:**

- 1 Bayerische Spielbank, Bad Kötzing**  
Bühne, Bar, Restaraunt und Casino! Großes Spiel / Automatenpiel tägl. geöffnet von 13 bis 2 Uhr  
Untere Au 2  
Tel. 09941/94480  
[www.spielbanken-bayern.de](http://www.spielbanken-bayern.de)
- Planetenweg in Bad Kötzing**  
Der Weg verdeutlicht die Dimension unseres Sonnensystems und informiert über unsere Planeten  
Start/Strecke: Kurpark nach Wettzell (4 km)
- 2 Blaibacher See**  
Badensee mit Liegewiese, Bootsverleih, Kiosk am See, Angelmöglichkeit und Fischaufstiegshilfe  
Pulling  
93476 Blaibach  
[www.blaibach.de](http://www.blaibach.de)
- 3 Höllensteintsee, zwischen Bad Kötzing und Viechtach**  
Ruder- und Tretboot Verleih, Wasserkraftwerk mit Fischtreppe, Wanderwege ab Blaibach und Bad Kötzing  
Höllenstein 21  
94234 Viechtach  
[www.hoellensteintsee.com](http://www.hoellensteintsee.com)
- 4 Naturlehr- und Erlebnispfad am Kellerberg, Zandt**  
Neben der Feriendorfanlage in Zandt, Infotafeln, Hangrutsche, Seilbahn, Trimm dich Pfad, ...  
Am Kellerberg  
93499 Zandt  
[www.gemeinde-zandt.de](http://www.gemeinde-zandt.de)
- Alpakahof "Grüne Au", Frühl Sonja und Johann, Zandt**  
Alpakas hautnah erleben, "Wolltüber"- große Auswahl an Produkte aus Alpakawolle  
Harrlinger Str. 29  
93499 Zandt  
[www.alpakahof-gruene-au.de](http://www.alpakahof-gruene-au.de)
- 5 Mehrgenerationenpark, Lehr-u. Freizeitgelände, Rimbach**  
Bewegungs-/Fitnessparcour, Streuobstwiese, Gehölzlehrpfad, Sitzmöglichkeiten  
Dorfstraße  
93485 Rimbach  
[www.gemeinde-rimbach.de](http://www.gemeinde-rimbach.de)
- Holzschneiderei Heinrichmeyer, Rimbach**  
Wurzelschnitzereien, Schnitzfiguren aller Art, Krippen, ...  
Dorfstr. 5- 7  
Tel. 09941/1233  
[www.meisterschnitzer.de](http://www.meisterschnitzer.de)
- 6 Naturerlebnispfad, Grafenwiesen**  
Waldlehrpfad mit 14 verschiedenen Stationen  
Beginn des Pfades: Parkplatz ca. 100m nach dem Freibad - Richtung Schönbuchen  
[www.grafenwiesen.de](http://www.grafenwiesen.de)

- 7 Aussichtsplattform "Skywalk", Wandergebiet Eck**  
ca. 30m über den Bäumen, tolle Fernsicht ins Zellertal  
ab Parkplatz Eck - 10min Fußweg  
[www.hohenwarth.de](http://www.hohenwarth.de)
- 8 Natur-Art-Parks, Arrach**  
Natur, Kunst und Kultur erleben, Rundweg durch Moor Landschaft und Arracher Seepark (Badese) | Regentalstraße 93474 Arrach  
[www.arach.de](http://www.arach.de)
- 9 LBV-Zentrum „Mensch und Natur“ bei Arnswang**  
„Eisvogelsteig“ – Klettersteig im Fluss, Weidenlabyrinth, Streicheltiere, Umweltstation | Nößwartling 12  
Tel. 09977/8227  
[www.cham.lbv.de](http://www.cham.lbv.de)
- 10 Schwellhäusl Trifter-Klause, Bay. Eisenstein**  
Historisches Gasthaus, Urwaldwanderweg, Abenteuerspielplatz | Schwellhäusl 310  
94252 Bayer. Eisenstein  
[www.schwellhaeusl.de](http://www.schwellhaeusl.de)
- 11 Gläserner Wald - Burgruine Weissenstein, Regen**  
Gläserner Wald mit über 20 Bäumen aus Flachglas, Burgruine und Museum | Weißenstein 94209 Regen  
[www.regen.de](http://www.regen.de)
- 12 Tiergarten Straubing**  
Einzigster Tiergarten Ostbayerns mit ca. 1700 Tieren in 200 Arten | Am Tiergarten 3  
94315 Straubing  
[www.tiergarten-straubing.de](http://www.tiergarten-straubing.de)
- 13 Gut Aiderbichl, Eichberg**  
Ein Paradies für über 300 Tiere, Katzensvilla und eine Großvoliere für Tauben, Hofstall | Eichberg 26  
94469 Deggendorf  
[www.gut-aiderbichl.com](http://www.gut-aiderbichl.com)
- 14 Pullmann City, Eging am See**  
Lebendige Westernstadt , Pony- und Westernreiten, Musik- und Showprogramm | Ruberting 30  
94535 Eging am See  
[www.pullmancity.de](http://www.pullmancity.de)
- 15 Bayern-Park, Reisbach**  
Zahlreiche Attraktionen im Freizeitpark für die ganze Familie, viele Veranstaltungen von April bis Okt | Fellbach 1  
94419 Reisbach  
[www.bayernpark.de](http://www.bayernpark.de)
- 16 inMotion Park Steinberg am See**  
Größte begehbare Erlebnisholzku-gel der Welt mit 40 Metern Höhe und Mehrgenerationenpark | In der Oder 7  
92449 Steinberg am See  
[www.dieholzku-gel.de](http://www.dieholzku-gel.de)

Flyer für die jeweiligen Ausflugsziele liegen in den Tourist-Infos auf!

**Glashütten:**

- 1 Glasdorf Weinfurtner, Arnbruck**  
Schauglashütte und Glasverkauf, Erlebnis-Galerie „Kunst & Forum“ | Zellertalstraße 13  
[www.weinfurtner.de](http://www.weinfurtner.de)
- 2 Joska Kristallwelt, Bodenmais**  
Waldglashütte mit Schaublase-erei, Pokal u. Glasverkauf | Am Moosbach 1  
[www.joska.de](http://www.joska.de)

Weitere Glashütten in Zwiesel, Frauenau, Lindberg. Mehr erfahren Sie in den Tourist-Info Büros.

**Kulturtipp:**

- 1 Konzerthaus Blaibach**  
Grandioses Musikerlebnis im hochmodernen Konzertsaal. Wöchentliche Führungen siehe Seite 4 | Kirchplatz 4a  
[www.blaibach.de](http://www.blaibach.de)  
[www.konzert-haus.de](http://www.konzert-haus.de)
- 2 Wallfahrtskirche Weißenregen bei Bad Kötzing**  
Rokokokirche Mitte des 18. Jahrh. mit Schiffskanzel des Kötztlinger Bildhauers Johannes Paulus Hager | Weißenregen  
93444 Bad Kötzing  
[www.bad-koetzting.de](http://www.bad-koetzting.de)
- 3 Burgruine Lichtenegg, Rimbach**  
Erreichbar von Rimbach über den Wanderweg RI2 auf einer Höhe von 707m, begehbare Rundturm | Tourist Info Rimbach  
Tel: 09941/940016  
[www.gemeinde-rimbach.de](http://www.gemeinde-rimbach.de)
- 4 Klostergarten der Franziskaner, Neukirchen b. Hl. Blut**  
Mai bis Oktober jeden Do und So Führungen im Klostergarten | Am Klosterplatz 1  
Tel. 09947/902885  
[www.neukirchen-online.de](http://www.neukirchen-online.de)

- 5 Burgruine Runding**  
400m begehbare Wall, Infotafeln, Führungen auf Anfrage! | Tel. 09971/85620  
[www.runding.de](http://www.runding.de)
- 6 Burganlage Altnussberg**  
Burgschänke, Führungen mit Audio-guides (April bis Okt) | 94244 Geierstal  
Tel: 09923/84150

**Museen/Galerien**

- Ausstellung „Faszination Universum - Eine Reise durch Raum und Zeit“, Bad Kötzing**  
Auf zwei Stockwerken nimmt die Ausstellung den Besucher mit auf eine Reise durch das Universum. Großformatige Bilder, Filme und Ausstellungsstücke vermitteln eine Symbiose aus faszinierender Wissenschaft und natürlicher Schönheit. | SINO-CUR Bad Kötzing (Aufgangsgebäude)  
Kur- und Gästeservice Bahnhofstr. 15  
93444 Bad Kötzing  
Tel. 09941 / 400 32 150
- Pfingststritt-Museum, Bad Kötzing**  
Urkunden, Fotos und alte Schriften dokumentieren den Pfingststritt. Öffnungszeiten: Sonntag u. Feiertag 10 - 12 Uhr und 14 - 16 Uhr oder nach Vereinbarung | Herrenstr. 11  
Info: Kur- und Gästeservice Bad Kötzing  
Tel. 09941/400 32 150
- Kunstforum in der Spielbank, Bad Kötzing**  
Wechselnde Ausstellungen, Öffnungszeiten täglich ab 13.00 Uhr | Untere Au 2  
Tel. 09941/94480
- Galerie im Woferlhof, Bad Kötzing**  
Wechselnde Ausstellungen zeitgenössischer Kunst, Öffnungs-z.: Do bis So von 10 bis 16 Uhr oder nach Vereinb. | Dr. Elisabeth Lerche  
Wetzeller Str. 207  
Tel. 09941/905315
- Galerie Artmann, Miltach**  
Öffnungszeiten: Fr/Sa 13 - 18 Uhr oder nach Vereinbarung | Blumenweg 1  
Tel. 09944/9165
- Schnapsmuseum in der Bärwur-Quelle, Bad Kötzing**  
Informationen über Schnapsherstellung vergangener Zeiten. | Pfingstreiter Str. 44  
Tel. 09941/3251  
[www.baerwurquelle.de](http://www.baerwurquelle.de)
- Gläserne Schaubrennerei Liebl, Bad Kötzing**  
Informationen über Schnapsherstellung mit 1. Bayerwald-Whisky-Destillier-rie | Jahnstr. 11-15  
Tel. 09941/1321  
[www.brennerei-liebl.de](http://www.brennerei-liebl.de)
- Museum & Cafe „Frauenfleiß“, Blaibach**  
Historische Textilien in nostalgischen Ambiente - vom Leben und Wirken junger Mädchen, starker Frauen vergangener Jhdt., Führungen (siehe S. 37) | Kammlaiten 6  
Tel. 09941/9088407  
[www.museum-frauenfleiss.de](http://www.museum-frauenfleiss.de)
- Zündholz-museum, Grafenwiesen**  
Über 100 Jahre Zündholzindustrie in Grafenwiesen, jährl. wechselnde Thementausst., Dauerausst., Kurzfilm Gruppenführungen (siehe Seite 42) | Schönbuchener Str. 31  
(Nähe Kirche)  
Tel. 09941/940317  
[www.deutsches-zuendholz-museum.de](http://www.deutsches-zuendholz-museum.de)
- Bierkrugmuseum, Grafenwiesen**  
Bierkrüge und Bierdeckel wohin das Auge schaut. Besichtigung bzw. Führung nach tel. Vereinbarung. Eintritt frei! | Josef und Edeltraud Berzl  
Schönbuchener Str. 40  
Tel. 09941/1586
- Bayerwald-Handwerksmuseum, Arrach**  
Im Drexler-Hof, mehr als 2000 Exponate, Geräte, Maschinen | Hausfelderstr. 7  
Tel. 09943/3640  
[www.bayerwaldmuseum.de](http://www.bayerwaldmuseum.de)
- Wallfahrtsmuseum, Neukirchen b. Hl. Blut**  
Historische Führungen auf Anmeldung! Wechselnde Sonderausstellungen Klostergarten der Franziskaner | Marktplatz 10  
Tel. 09947/940821  
[www.wallfahrtsmuseum.de](http://www.wallfahrtsmuseum.de)
- Kutschenmuseum, Miltach**  
Hofeigenes privates Kutschenmuseum, Termine nach Vereinbarung | Tiefental 12  
Tel. 09944/2823  
[www.kanuverleih-zankl.de](http://www.kanuverleih-zankl.de)
- Welt Kunst Museum im Schloss Altrandsberg**  
Welt-Kunst-Replikateausstellung der ARA-Kunst Altrandsberg von Mai bis Oktober nur an Sonn- und Feiertagen | Schlossweg 1  
93468 Miltach/Altrandsberg  
[www.miltach.de](http://www.miltach.de)





<b>Gläserne Scheune, bei Viechtach</b>	Scheune mit über 200 qm bemalte Glasflächen, riesige Holzschnitzereien, Bilder und Skulpturen	Rauhühl 3 Tel. 09942/8147 <a href="http://www.glaeserne-scheune.de">www.glaeserne-scheune.de</a>
<b>Kristallmuseum, Viechtach</b>	Wissenswertes über Mineralien, Kristalle, Heilsteine	Linprunstraße 4 Tel. 09942/5497 <a href="http://www.kristallmuseum.de">www.kristallmuseum.de</a>
<b>Nostalgie Haus, Viechtach</b>	Raritäten aus Glas und Porzellan, alte Eisenbahnen, Omas Küche, alte Druckerei u. m.	Bäckergasse 18 Tel. 09942/2431 <a href="http://www.nostalgie-haus.de">www.nostalgie-haus.de</a>
<b>Waldmuseum in Zwiesel</b>	Der bayerische Wald in all seinen Facetten, Urwald-Diorama, Holz, Glas, Geologie,...	Kirchplatz 3 Tel. 09922/840583 <a href="http://www.waldmuseum-zwiesel.de">www.waldmuseum-zwiesel.de</a>
<b>Museumsdorf Bayerischer Wald bei Tittling</b>	Über 150 Gebäude, alte Bauernhöfe, Kapellen, Mühlen	Am Dreiburgensee Tel. 08504/8482 <a href="http://www.museumsdorf.com">www.museumsdorf.com</a>
<b>Freilichtmuseum, Finsterau</b>	Museum für das ländliche Siedlungswesen mit Bauernhäusern	Museumstr. 51 Tel. 08557/96060 <a href="http://www.freilichtmuseum.de">www.freilichtmuseum.de</a>

Bei Interesse an weiteren Museen, fragen Sie in den Tourist-Infos nach!

**Freibäder und Freizeitbäder in der Umgebung:**

<b>AQACUR Bad Kötzing</b>	<a href="http://www.aqacur.de">www.aqacur.de</a>
<b>Familienfreibad Grafenwiesen</b>	<a href="http://www.grafenwiesen.de">www.grafenwiesen.de</a>
<b>Osserbad in Lam</b>	<a href="http://www.lam.de">www.lam.de</a>
<b>AQUAFIT in Waldmünchen</b>	<a href="http://www.erlebnisbad-aquafit.de">www.erlebnisbad-aquafit.de</a>
<b>Freizeit-Wellenbad in Cham</b>	<a href="http://www.cham.de">www.cham.de</a>
<b>Freibad Viechtach</b>	<a href="http://www.viechtacher-land.de">www.viechtacher-land.de</a>
<b>Panoramabad Arnbruck</b>	<a href="http://www.panoramabad-arnbruck.de">www.panoramabad-arnbruck.de</a>
<b>PLATSCHARE Freibad Roding</b>	<a href="http://www.roding.de">www.roding.de</a>
<b>Freibad Furth i.W.</b>	<a href="http://www.stadtwerke-furth.de">www.stadtwerke-furth.de</a>

**Badeseen in der Umgebung:**

<b>Blaibacher See</b>	schöner Badensee, angeln <a href="http://www.blaibach.de">www.blaibach.de</a>
<b>Badesse am Campingplatz Hohenwarth</b>	großer Badensee, sanitäre Anlagen
<b>Satzdorfer See</b>	großer Badensee bei Cham
<b>Seepark Arrach</b>	Badensee, Spielplatz, Kiosk,... <a href="http://www.arrach.de">www.arrach.de</a>
<b>Silbersee, Treffelstein</b>	Naturbadestrand, surfen, angeln <a href="http://www.waldmuenchner-urlaubsland.de">www.waldmuenchner-urlaubsland.de</a>
<b>Persee, Waldmünchen</b>	Strandbad, Tretbootfahren, Spielplatz,... <a href="http://www.waldmuenchner-urlaubsland.de">www.waldmuenchner-urlaubsland.de</a>
<b>Naturbad Stamsried</b>	1200 qm große Badefläche, Spielplatz <a href="http://www.naturbad-stamsried.de">www.naturbad-stamsried.de</a>
<b>Naturbad Neukirchen bei HL. Blut</b>	Strand, Kinderspielbachlauf, Kiosk <a href="http://www.neukirchen-online.de">www.neukirchen-online.de</a>
<b>Drachensee, Furth im Wald</b>	175 ha großer Stausee, Liegewiese <a href="http://www.furth-drachensee.de">www.furth-drachensee.de</a>

**Bärwurzerei - Schnapsbrennerei - Schnapsmuseum - Probierstube:**

**Entdecken Sie die Jahrhunderte alte Tradition der Schnapsherstellung!**

<b>Bad Kötztlinger Bärwurzquelle</b>	Bad Kötzing, <a href="http://www.baerwurzquelle.de">www.baerwurzquelle.de</a>
<b>Spezialitäten-Brennerei Liebl</b>	Bad Kötzing, <a href="http://www.brennerei-liebl.de">www.brennerei-liebl.de</a>

<b>Bärwurzerei Drexler</b>	93474 Arrach, <a href="http://www.drexlers-baerwurz.de">www.drexlers-baerwurz.de</a>
<b>Bärwurzerei Hieke</b>	94227 Zwiesel, <a href="http://www.baerwurzerei.de">www.baerwurzerei.de</a>

**Wallfahrtskirchen:**

<b>Weißregen bei Bad Kötzing</b>
<b>Steinbühl bei Bad Kötzing</b>
<b>Sackenried bei Bad Kötzing</b>
<b>Schönbuchen bei Grafenwiesen</b>
<b>St. Ulrich am Haidstein</b>
<b>Bogenberg mit Kreismuseum bei Bogen</b>
<b>Heilbrünnl bei Roding</b>
<b>Kolmstein bei Arrach</b>
<b>Lamberg bei Cham-Chammünster</b>
<b>Streicherröhrn bei Cham-Untertraubenbach</b>
<b>Marienstein in Arrach bei Falkenstein</b>
<b>Neukirchen bei HL. Blut</b>
<b>Pilgramsberg</b>
<b>Rosenöd bei Neuhaus</b>

**Städte im Bayerischen Wald**

<b>Cham</b>	<a href="http://www.cham.de">www.cham.de</a>
<b>Schwandorf</b>	<a href="http://www.schwandorf.de">www.schwandorf.de</a>
<b>Deggendorf</b>	<a href="http://www.deggendorf.de">www.deggendorf.de</a>
<b>Straubing</b>	<a href="http://www.straubing.de">www.straubing.de</a>
<b>Regensburg</b>	<a href="http://www.regensburg.de">www.regensburg.de</a>
<b>Passau</b>	<a href="http://www.passau.de">www.passau.de</a>



**Planetenweg Bad Kötzing – Wettzell**

Auf einer Wanderstrecke von 3,5 km wurde die Distanz zum entferntesten Planeten Neptun maßstäblich übertragen. Bis zum Kleinplaneten Pluto am Eingang des Geodätischen Observatorium Wettzell sind es weitere 800m. Auf neun Stelen aus heimischen Granit wird über die Planeten und ihre Eigenschaften und Besonderheiten informiert. Ausgangspunkt/Strecke: Kurpark bis Wettzell

Mehr Informationen bzw. Wegbeschreibung unter [www.franz-ploetz.de/planetenweg](http://www.franz-ploetz.de/planetenweg)

**Werksverkauf factory outlet**

Holzspielzeug vom Hersteller  
Mo.-Do. 9-16.30 Uhr  
Fr. 9-15.30 Uhr u. Sa. 9-12 Uhr

- Willkommen im Schnäppchenparadies
- Parkplätze ausreichend vorhanden
- Aktuelles Sortiment
- Fachkundige Beratung

**Nemmer Holzspielwaren GmbH**  
Bahnhofstraße 45 · 93468 Miltach  
Tel. 0 99 44/8 63 · [www.nemmer.de](http://www.nemmer.de)

**BAYERWALD-TIERPARK**

**Schau mir in die Augen!**

**DAS AUSFLUGSZIEL IN LOHBERG AM GROSSEN ARBER**

**Bayerwald-Tierpark Lohberg. Wildnis erleben.**

Der Tierpark in Lohberg begeistert als einziger Zoo in der Oberpfalz jährlich zahlreiche Besucher. Hier finden Sie über 400 Tiere des bayerisch-böhmischen Grenzgebietes mit ca. 100 Arten in natürlicher Umgebung.

**AUSSTATTUNG UND HINWEISE**

- » Abenteuerspielplatz und Streichelzoo
- » Aquarien, Vogelvolieren, Haus des Wolfes
- » Kinderveranstaltungen und Thementage

- » Kostenlose Parkplätze für Pkws und Busse
- » Barrierefreier Rundweg möglich
- » Hunde dürfen angeleint in den Park
- » Kiosk mit Terrasse

**INFORMATIONEN UND ÖFFNUNGSZEITEN**

**Bayerwald-Tierpark Lohberg** Telefon: 09943/8145  
Schwarzenbacher Straße 1a [tierpark@lohberg.de](mailto:tierpark@lohberg.de)  
93470 Lohberg [www.bayerwald-tierpark.de](http://www.bayerwald-tierpark.de)

**Der Tierpark ist ganzjährig täglich geöffnet!**

April – Oktober | geöffnet ab 9 Uhr | letzter Einlaß: 17 Uhr  
November – März | geöffnet ab 10 Uhr | letzter Einlaß: 16 Uhr



Gestaltung: LABOR 2 – Designagentur, Bad Kötzing

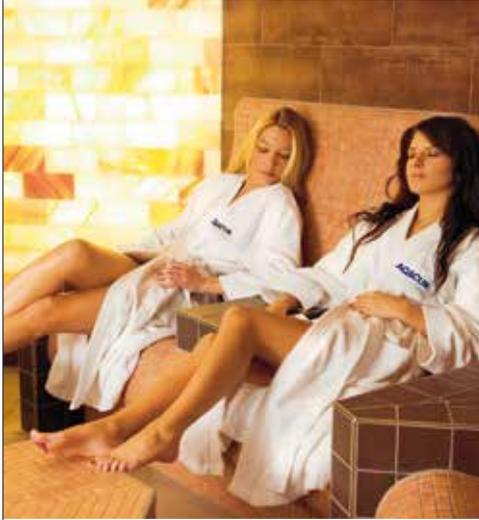
Photos: Aigner Alexander, Sandra Dombrovsky, Gugigei Fotografie, Richard Wenzel



# AQACUR

BADEWELT BAD KÖTZTING

DIE WOHLFÜHLOASE  
IM BAYERISCHEN WALD

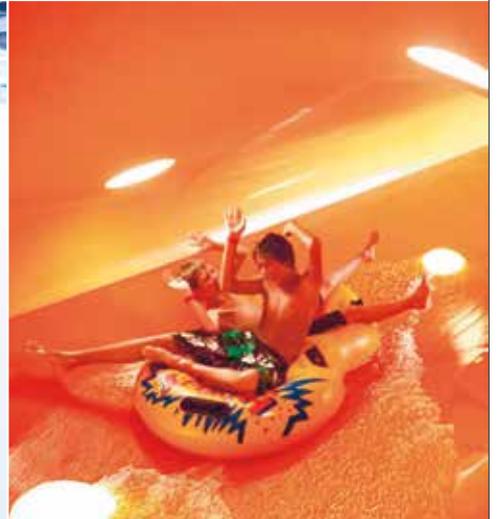


**ERLEBNISBAD**  
**GESUNDHEITSBAD**  
**SPORTBAD**  
**WELLENFREIBAD**  
**GASTRONOMIE**

**100 METER REIFEN-BREITRUTSCHE**  
**SAUNALANDSCHAFT**  
**HAMAM & RASUL**  
**SOLE-BEREICH MIT INHALATION**  
**MEDICAL-WELLNESS**

Besuchen Sie Bad Kötzting im Bayerischen Wald und erleben Sie den Charme einer der schönsten Saunalandschaften. Nehmen Sie sich eine Auszeit vom Alltag und tauchen Sie ein in die Welt der Massagen und Düfte. Das Team unserer Wellness-Oase freut sich auf Ihren Besuch.

AQACUR | Bgm.-Seidl-Platz 1 | 93444 Bad Kötzting | Telefon: 09941/9475-0



[WWW.AQACUR.DE](http://WWW.AQACUR.DE)

Bei uns  
**BAD KÖTZTING**  
KNEIPPHELBAD IM BAYERISCHEN WALD

**wellvital**  
in Bayern